Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского»

У Т В Е Р Ж Д А Ю
Проректор
по учебной работа
_____М.Ю. Соловьев
«____»_____ 2022г.

Программа практики

Наименование практики:

К.М.05.09(П) Производственная педагогическая практика (актуальные вопросы развития образования)

Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения практики: рассредоточенная

Рекомендуется для направления подготовки:

44.03.01 Педагогическое образование
44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
44.03.02 Психолого-педагогическое образование
44.03.04 Профессиональное обучение

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Разработчики:

к.п.н., доцент кафедры педагогических технологий — И.Г. Харисова

к.п.н., доцент кафедры педагогических технологий — Л.Н. Артемьева

Утверждено на заседании кафедры
педагогических технологий
« _____» _____ 2022 г.
Протокол № _____

Зав. кафедрой — Л.В. Байбородова

1. **Цели практики:** формирование профессиональных умений и навыков решения актуальных вопросов образования в условиях реализации федерального государственного образовательного стандарта общего образования и профессионального стандарта педагога.

2. Задачи практики:

–ознакомление студентов с современными тенденциями в образовании РФ и региона, нормативно-правовым обеспечением системы образования РФ;

–формирование профессиональных компетентностей, необходимых для успешного начала профессиональной деятельности, вхождения в образовательный процесс;

–освоение студентами видов трудовой деятельности в соответствии с профессиональным стандартом педагога;

–формирование потребности в освоении новых образовательных технологий;

–знакомство с передовым педагогическим опытом решения актуальных проблем обучения и воспитания;

–развитие у студентов способности взаимодействовать с социальным окружением, родителями и педагогами образовательных учреждений.

Форматы работы:

- занятия с преподавателем по целеполаганию практики и проектированию индивидуального маршрута организации практики;

- проектирование индивидуальной образовательной деятельности в период практики;

- изучение студентами актуальных направлений образовательного процесса;

- анализ нормативных документов, регламентирующих образовательную деятельность в РФ;

- вариативные практические занятия на базе образовательных организаций по актуальным вопросам развития образования.

3. Место практики в структуре образовательной программы (ОП):

Дисциплина включена в **обязательную часть ОПОП**. (Психолого-педагогический модуль).

Практика базируется на компетенциях, формируемых в рамках соответствующего модуля и модуля «Воспитательная деятельность».

Практика проводится в рассредоточенном виде.

Прохождение практики является необходимой основой для последующего изучения дисциплин предметных и методических модулей, реализации программы производственной педагогической (комплексная, включающая психолого-педагогический блок) практики.

4. Место и время проведения практики

Практика проводится на базе кафедры педагогических технологий; предполагает практические встречи со специалистами образовательных организаций различного типа.

Практика проводится в течение 4 месяцев на 4 курсе в 7 семестре, предусматривает самостоятельную деятельность студентов, индивидуальные консультации с преподавателей, выполнение вариативных практических заданий, знакомство с актуальными вопросами образования на базе образовательных организаций не менее 3-х посещений в период практики.

5. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях и академических часах

Общая трудоемкость практики составляет:

3 зачетные единиц;

108 часов

6. Перечень планируемых результатов прохождения практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

Практика направлена на формирование следующих компетенций:

КОМПЕТЕНЦИИ		Индикаторы	Оценочные средства
Шифр	**Формулировка**		
Универсальные компетенции:			
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Использует системный подход в решении профессиональных задач. УК-1.4. Моделирует процесс решения профессиональной задачи. УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи.	Индивидуальный план профессионального развития Форма решения педагогической ситуации Решение профессиональной задачи
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.1. Осуществляет целеполагание в ситуации решения профессиональной проблемы. УК-2.2. Формирует нормативно-правовую основу для подбора решений поставленной профессиональной задачи. УК-2.4. Обосновывает выбранные пути достижения цели. УК-2.5. Характеризует условия эффективного решения поставленной профессиональной задачи	Форма решения педагогической ситуации Форма воспитательной деятельности Форма проведения промежуточной аттестации Решение профессиональной задачи
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.4. Координирует свои действия в процессе решения совместных задач УК-3.6. Осуществляет социальное взаимодействие и решает командные задачи.	Форма решения педагогической ситуации
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.2. Осуществляет самоанализ и рефлексию результатов своих действий. УК-6.4. Ставит цели (задачи) саморазвития (ближайшей и дальней перспективы и составляет план их достижения.	Индивидуальный план профессионального развития
Общепрофессиональные компетенции:			

ОПК-1	Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	ОПК-1.2. Предлагает пути решения профессиональных задач с учетом правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики ОПК-1.3. Организует взаимодействие с обучающимися (воспитанниками), признавая их достоинство, понимая и принимая их ОПК-1.5.Демонстрирует готовность оказывать помощь детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях.	Индивидуальный план профессионального развития Форма решения педагогической ситуации Форма воспитательной деятельности Решение профессиональной задачи
ОПК-2	Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	ОПК-2.3. Разрабатывает воспитательные программы и программы организации внеурочной деятельности обучающихся ОПК-2.4. Проектирует учебные занятия на основе требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, истории и места преподаваемого предмета в мировой культуре и науке. ОПК-2.5. Обосновывает требования к разработке основных и дополнительных образовательных программ	Анализ занятия Форма воспитательной деятельности Решение профессиональной задачи
ОПК-3	Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	ОПК-3.2. Решает профессиональные задачи, связанные с использованием специальных подходов к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности; обучающихся, для которых русский язык не является родным; обучающимися с ограниченными возможностями здоровья. ОПК-3.4. Планирует совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность на основе методики преподавания,	Индивидуальная образовательная программа по предмету Анализ занятия Форма воспитательной деятельности

		деятельностного подхода, приемов современных педагогических технологий, требований федеральных государственных образовательных стандартов ОПК-3.5. Использует для организации учебной и воспитательной деятельности современные, в том числе интерактивные, формы и методы воспитательной работы.	
ОПК-5	Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	ОПК-5.1. Демонстрирует готовность к осуществлению системного анализа эффективности учебных занятий и подходов к обучению. ОПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися.	Анализ занятия Форма воспитательной деятельности Форма проведения промежуточной аттестации Решение профессиональной задачи
ОПК-6	Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями	ОПК-6.1. Применяет психолого-педагогические технологии для организации образовательной деятельности обучающихся, формирования мотивации к обучению ОПК-6.2. Решает профессиональные задачи, связанные с индивидуализацией образовательной деятельности, на основе соответствующих психолого-педагогических технологий. ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии для адресной работы с различными контингентами обучающихся: одаренные дети, социально уязвимые дети, дети, попавшие в трудные жизненные ситуации, дети-мигранты, дети-сироты, дети с особыми образовательными потребностями (аутисты, дети с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью и др.), дети с ограниченными возможностями здоровья, дети с девиациями поведения, дети с зависимостью	Анализ занятия Форма воспитательной деятельности Индивидуальная образовательная программа по предмету

		ОПК-6.4. Использует психолого-педагогические технологии для проектирования индивидуальной образовательной деятельности обучающихся (в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями)	
ОПК-8	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.4. Организует работу с коллективом на основе знаний социально-психологических особенностей и закономерностей развития детско-взрослых сообществ.	Форма воспитательной деятельности Форма решения педагогической ситуации

* описание оценочных средств находится в разделе «Фонд оценочных средств» образовательной программы

7. Содержание практики

№ п/п	Содержание деятельности на практике по этапам	Общая трудоемкость		Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы	Форма представления результата в отчете по практике
		ЗЕТ	Часы		
1	**Подготовительный этап – установочный (кол-во часов - 10)**				
1.1	Установочная конференция	0,06	2	Участие в установочной конференции, организованной руководителем практики. Определение индивидуальных целей и задач практики, планируемых результатов практики	Индивидуальное целеполагание и планирование работы на практике
1.2	Индивидуальное проектирование маршрута организации практики	0,17	6	Проектирование студентом индивидуального маршрута организации практики	Индивидуальный план профессионального развития
1.3	Инструктаж по технике безопасности	0,06	2	Освоение правил техники безопасности	Журнал инструктажа
2	**Основной этап (кол-во часов - 72)**				
2.1.	Составление плана индивидуального развития	0,22	8	Проектирование плана профессионального развития на основе выявленных дефицитов	Индивидуальный план профессионального развития
2.2.	Решение педагогической ситуации на	0,28	10	Проанализировать педагогическую ситуацию.	Форма решения педагогической ситуации

	основе анализа нормативных документов			Основываясь на нормативных документах предложить вариант(ы) решения педагогической проблемы.	
2.3.	Разработка формы проведения промежуточной аттестации/ Разработка индивидуальной образовательной программы	0,22	8	Разработать формы проведения промежуточной аттестации по учебному предмету за учебный год для обучающихся, получающих образование на альтернативных формах обучения / Разработать индивидуальную образовательную программу по учебному предмету за учебный год (полугодие, четверть) для обучающегося, получающего образование на альтернативной форме обучения	Форма проведения промежуточной аттестации / Индивидуальная образовательная программа по предмету
2.4.	Решение педагогической ситуации на основе характеристик сформированности индикаторов психологической культуры	0,22	8	Представить решение педагогической ситуации на основе характеристик сформированности индикаторов психологической культуры	Форма решения педагогической ситуации
2.5.	Анализ занятия по проектированию индивидуальной учебной деятельности обучающихся / Разработка формы занятия с использованием субъектно-ориентированной технологии	0,22	8	Проанализировать занятие по проектированию индивидуальной учебной деятельности обучающихся / Проектирование формы занятия с использованием субъектно-ориентированной технологии	Анализ занятия / Форма воспитательной деятельности

2.6.	Характеристика образовательной среды образовательной организации / Характеристика подходов и принципов, обеспечивающих формирование психологически комфортной и безопасной образовательной среды	0,17	6	Проанализировать образовательную среду образовательной организации: представить характеристику ее компонентов / Представьте развернутую характеристику подходов и принципов, обеспечивающих формирование психологически комфортной и безопасной образовательной среды	Решение профессиональной задачи
2.7.	Анализ занятия на базе образовательной организации	0,17	6	Проанализировать занятие на базе образовательной организации	Анализ занятий
2.8.	Разработка формы воспитательного мероприятия	0,28	10	Разработать проект воспитательного события для различных категорий обучающихся	Форма воспитательной деятельности
2.9.	Разработать вариант решения конкретной профессиональной задачи	0,22	8	Составить личностно-ресурсную карту «Мои точки роста»/ На основе описания воспитательной системы конкретного детского сообщества дайте характеристику ее элементам / Разработка учебно-практической задачи / Анализ приемов формирующего оценивания / Разработать форму воспитательного события для я педагогов, родителей и обучающихся	Решение профессиональной задачи
3	**Заключительный этап** (кол-во часов - 26)				
3.1	Подведение итогов практики	0,55	20	Рефлексия результатов практики. Осмысление полученных результатов практики в	Самоанализ результатов практики (текст) Оформление отчета

				соответствии с поставленными целями и задачами Подготовка отчетной документации по практике Оформление методических материалов по итогам практики	о прохождении практики
3.2	Заключительная конференция по практике	0,17	6	Подготовка выступления на заключительной конференции по практике, представить основные выводы и результаты практики. Представление отчетной документации	Дневник-отчет

8. Формы отчетности по практике

1. Дневник практики (приложение 1).

2. Отчет по практике (приложение 2) включающий индивидуальное целеполагание и планирование работы на практике; индивидуальный план профессионального развития; анализ нормативно-правового обеспечения системы образования; проект решения педагогической проблемы; анализ занятия по проектированию индивидуальной учебной деятельности обучающихся; проект занятия с использованием субъектно-ориентированной технологи; характеристика образовательной среды; форма анализа деятельности образовательной организации; протокол занятия; самоанализ результатов практики (текст).

9. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

9.1. Требования к проведению промежуточной аттестации по практике:

1. Выполнение программы практики.
2. Выполнение индивидуальных заданий.
3. Предоставление дневника и отчета в течение 7-10 дней после окончания практики на кафедру.

9.2. Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:

Уровень проявления компетенций			**Оценка (в баллах)**
Качественный показатель		**Количественный показатель (в %)**	
высокий	компетенции сформированы полностью	**90–100%**	отлично
повышенный	частично проявляются основные элементы компетенций	**75–89%**	хорошо
базовый	частично проявляются отдельные элементы компетенций	**60–74%**	удовлетворительно
низкий	компетенции не проявляются	**0–59%**	неудовлетворительно

9.3. Спецификация оценочных средств

Проверяемые индикаторы проявления компетенций
УК
Индивидуальный план профессионального развития
УК-1.1. Использует системный подход в решении профессиональных задач. УК-1.4. Моделирует процесс решения профессиональной задачи. УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи. УК-6.2. Осуществляет самоанализ и рефлексию результатов своих действий. УК-6.4. Ставит цели (задачи) саморазвития (ближайшей и дальней перспективы и составляет план их достижения.
ОПК
ОПК-1.5.Демонстрирует готовность оказывать помощь детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях.
Форма решения педагогической ситуации
УК
УК-1.1. Использует системный подход в решении профессиональных задач. УК-1.4. Моделирует процесс решения профессиональной задачи. УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи. УК-2.1. Осуществляет целеполагание в ситуации решения профессиональной проблемы. УК-2.2. Формирует нормативно-правовую основу для подбора решений поставленной профессиональной задачи. УК-2.4. Обосновывает выбранные пути достижения цели. УК-2.5. Характеризует условия эффективного решения поставленной профессиональной задачи УК-3.4. Координирует свои действия в процессе решения совместных задач УК-3.6. Осуществляет социальное взаимодействие и решает командные задачи.
ОПК
ОПК-1.2. Предлагает пути решения профессиональных задач с учетом правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики ОПК-1.3. Организует взаимодействие с обучающимися (воспитанниками), признавая их достоинство, понимая и принимая их ОПК-1.5.Демонстрирует готовность оказывать помощь детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях. ОПК-8.4. Организует работу с коллективом на основе знаний социально-психологических особенностей и закономерностей развития детско-взрослых сообществ.
Форма воспитательной деятельности
УК
УК-2.1. Осуществляет целеполагание в ситуации решения профессиональной проблемы. УК-2.4. Обосновывает выбранные пути достижения цели. УК-2.5. Характеризует условия эффективного решения поставленной профессиональной задачи
ОПК
ОПК-1.2. Предлагает пути решения профессиональных задач с учетом правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики. ОПК-1.3. Организует взаимодействие с обучающимися (воспитанниками), признавая их достоинство, понимая и принимая их. ОПК-1.5.Демонстрирует готовность оказывать помощь детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях.

ОПК-2.3. Разрабатывает воспитательные программы и программы организации внеурочной деятельности обучающихся. ОПК-2.4. Проектирует учебные занятия на основе требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, истории и места преподаваемого предмета в мировой культуре и науке. ОПК-2.5. Обосновывает требования к разработке основных и дополнительных образовательных программ. ОПК-3.2. Решает профессиональные задачи, связанные с использованием специальных подходов к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности; обучающихся, для которых русский язык не является родным; обучающимися с ограниченными возможностями здоровья. ОПК-3.4. Планирует совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность на основе методики преподавания, деятельностного подхода, приемов современных педагогических технологий, требований федеральных государственных образовательных стандартов. ОПК-3.5. Использует для организации учебной и воспитательной деятельности современные, в том числе интерактивные, формы и методы воспитательной работы. ОПК-5.1. Демонстрирует готовность к осуществлению системного анализа эффективности учебных занятий и подходов к обучению. ОПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися. ОПК-6.1. Применяет психолого-педагогические технологии для организации образовательной деятельности обучающихся, формирования мотивации к обучению. ОПК-6.2. Решает профессиональные задачи, связанные с индивидуализацией образовательной деятельности, на основе соответствующих психолого-педагогических технологий. ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии для адресной работы с различными контингентами обучающихся: одаренные дети, социально уязвимые дети, дети, попавшие в трудные жизненные ситуации, дети-мигранты, дети-сироты, дети с особыми образовательными потребностями (аутисты, дети с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью и др.), дети с ограниченными возможностями здоровья, дети с девиациями поведения, дети с зависимостью. ОПК-6.4. Использует психолого-педагогические технологии для проектирования индивидуальной образовательной деятельности обучающихся (в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями). ОПК-8.4. Организует работу с коллективом на основе знаний социально-психологических особенностей и закономерностей развития детско-взрослых сообществ.
Форма проведения промежуточной аттестации
УК
УК-2.1. Осуществляет целеполагание в ситуации решения профессиональной проблемы. УК-2.2. Формирует нормативно-правовую основу для подбора решений поставленной профессиональной задачи.
ОПК
ОПК-2.4. Проектирует учебные занятия на основе требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, истории и места преподаваемого предмета в мировой культуре и науке. ОПК-5.1. Демонстрирует готовность к осуществлению системного анализа эффективности учебных занятий и подходов к обучению.

ОПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися.
Индивидуальная образовательная программа по предмету
ОПК
ОПК-3.2. Решает профессиональные задачи, связанные с использованием специальных подходов к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности; обучающихся, для которых русский язык не является родным; обучающимися с ограниченными возможностями здоровья. ОПК-3.4. Планирует совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность на основе методики преподавания, деятельностного подхода, приемов современных педагогических технологий, требований федеральных государственных образовательных стандартов. ОПК-6.1. Применяет психолого-педагогические технологии для организации образовательной деятельности обучающихся, формирования мотивации к обучению. ОПК-6.2. Решает профессиональные задачи, связанные с индивидуализацией образовательной деятельности, на основе соответствующих психолого-педагогических технологий.
Анализ занятия
УК
УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи. УК-2.2. Формирует нормативно-правовую основу для подбора решений поставленной профессиональной задачи. УК-2.5. Характеризует условия эффективного решения поставленной профессиональной задачи
ОПК
ОПК-3.2. Решает профессиональные задачи, связанные с использованием специальных подходов к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности; обучающихся, для которых русский язык не является родным; обучающимися с ограниченными возможностями здоровья. ОПК-3.4. Планирует совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность на основе методики преподавания, деятельностного подхода, приемов современных педагогических технологий, требований федеральных государственных образовательных стандартов. ОПК-5.1. Демонстрирует готовность к осуществлению системного анализа эффективности учебных занятий и подходов к обучению. ОПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися. ОПК-6.1. Применяет психолого-педагогические технологии для организации образовательной деятельности обучающихся, формирования мотивации к обучению. ОПК-6.2. Решает профессиональные задачи, связанные с индивидуализацией образовательной деятельности, на основе соответствующих психолого-педагогических технологий.
Решение профессиональной задачи
УК
УК-1.1. Использует системный подход в решении профессиональных задач. УК-1.4. Моделирует процесс решения профессиональной задачи.

УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи. УК-2.1. Осуществляет целеполагание в ситуации решения профессиональной проблемы. УК-2.4. Обосновывает выбранные пути достижения цели. УК-2.5. Характеризует условия эффективного решения поставленной профессиональной задачи. УК-6.2. Осуществляет самоанализ и рефлексию результатов своих действий.
ОПК
ОПК-1.2. Предлагает пути решения профессиональных задач с учетом правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики. ОПК-2.3. Разрабатывает воспитательные программы и программы организации внеурочной деятельности обучающихся. ОПК-5.1. Демонстрирует готовность к осуществлению системного анализа эффективности учебных занятий и подходов к обучению.

9.4. Описание оценочных средств

9.4.1. Индивидуальный план профессионального развития

Формат фиксации представлений обучающегося о предстоящей профессионально-образовательной деятельности, реализуемой средствами формального, неформального и информального дополнительного профессионального образования, ее целях, содержании, результатах, времени, месте, средствах и ситуациях взаимодействия с другими субъектами. Направлена на решение профессиональной задачи (или комплекса задач), связанной с профессиональным развитием и саморазвитием, развитием способности целеполагания и самоанализа. Формат может включать в себя индивидуальный маршрут организации студентом педагогической практики.

Критерии оценивания

Критерий	Индикаторы	Балл
Профессиональная направленность	Поставленные цели и задачи сформулированы с учетом компетенций	1
	Конкретность целей и задач в соответствии с предполагаемой деятельностью	1
	Целесообразный, обоснованный подбор ресурсов (пути достижения цели) для реализации ИППР	1
	Разнообразие предполагаемых ресурсов (вариантов действий) для развития	1
	Учет индивидуальных особенностей и потребностей	1
Итого:		**5 баллов**

9.4.2. Форма решения педагогической ситуации

Формат раскрывающий, средства, методы, элементы технологий или сами технологии применительно к решению педагогических ситуаций и задач, объективно возникающих в педагогической теории и практике вопрос. Форма предполагает индивидуальную работу. Она направлена на решение профессиональной задачи (или комплекса задач), связанной с критической оценкой вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи, координацией действий в процессе решения совместных задач, умением оказывать помощь детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях.

Критерии оценивания

Критерий	Индикаторы	Балл

Технологичность деятельности	Реализация алгоритмов решения педагогической проблемы	1
	Целесообразный подбор приемов реализации предлагаемых решений проблемы с учетом правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики	1
	Учет индивидуальных особенностей и потребностей обучающихся	1
Сотрудничество с участниками образовательных отношений	Интерактивный характер выбираемых способов решения педагогической проблемы	1
	Взаимодействие с субъектами образовательного процесса и координация их деятельности в процессе решения педагогической проблемы	1
Итого:		**5 баллов**

9.4.3. Форма воспитательной деятельности

Формат раскрывающий, средства, методы, элементы технологий или сами технологии применительно к организации деятельности, связанной с развитием у обучающихся социально и личностно-значимых качеств.

Форма предполагает индивидуальную работу. Она направлена на решение профессиональной задачи (или комплекса задач), связанной с включением в воспитательный процесс всех обучающихся на основе индивидуализации и деятельностного подхода.

Критерии оценивания

Критерий	Индикаторы	Балл
Технологичность воспитательной деятельности	Реализация алгоритмов форм организации воспитательной деятельности	0,5
	Целесообразный подбор приемов реализации форм организации воспитательной деятельности	0,5
	Развивающий характер форм организации воспитательной деятельности	1
Индивидуализация воспитательной деятельности	Учет индивидуальных особенностей и потребностей обучающихся	0,5
	Использование приемов индивидуализации	0,5
	Реализация приемов, обеспечивающих проявление обучающимися высокого уровня субъектности	0,5
Сотрудничество с участниками образовательных отношений	Интерактивный характер выбираемых способов организации деятельности участников	0,5
	Совместное определение целей и подведение итогов работы	0,5
	Взаимодействие с участниками и координация их деятельности в процессе организации	0,5
Итого:		**5 баллов**

9.4.4 Формы проведения промежуточной аттестации

Формат установления уровня достижения результатов освоения учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), предусмотренных образовательной программой.

Промежуточная аттестация – это механизм контроля результатов освоения обучающимися всего объема или части учебного предмета, курса, дисциплины (модуля) образовательной программы (ч. 1 ст. 58 Федерального закона № 273- ФЗ).

Формы промежуточной аттестации в учебном плане основной образовательной программы Школы (п. 9 ст. 2, ч. 1 ст. 58 ч. 1 ст. 58 Федерального закона № 273-ФЗ; п. 19.3 ФГОС НОО). Могут быть письменные и устные формы промежуточной аттестации. К письменным формам промежуточной аттестации относят: тесты; комплексные контрольные работы; контрольные работы: контрольные задачи, диктанты, изложения; задания на основе текста; творческие работы: сочинения, эссе; рефераты. К устным формам промежуточной аттестации относят: доклады, сообщения; собеседование; защиту проекта; экзамен.

Критерии оценивания

Критерий	Индикаторы	Балл
Комплексность оценивания	Задания сформулированы четко, понятно, непротиворечиво	1
	Задания соответствуют возрасту обучающихся	1
	Задания направлены на оценку содержания всех тем учебной дисциплины за учебный год	1
Вариативность выбора	Задания предусматривают выбор обучающимися уровня сложности освоения дисциплины	2
Итого:		**5 баллов**

9.4.5. Индивидуальная учебная программа по предмету

ИОП составляется учителем для обучающегося на альтернативных формах обучения для самостоятельного освоения учебного предмета за учебный период. В программе фиксируются разделы, темы дисциплины за период обучения (четверть, учебный год), предлагаются разноуровневые задания по выбору обучающегося, описываются формы представления результатов выполненных заданий, дается учебная литература и дополнительные электронные образовательные ресурсы для изучения каждого раздел(темы), определяются сроки представления результатов. Индивидуальная программа по предмету имеет следующие функции:

– навигации в учебном пространстве в той или иной образовательной области,

– стимулирования учебной деятельности;

– педагогического сопровождения индивидуальной образовательной деятельности обучающегося на альтернативных формах обучения.

Критерии оценивания

Критерий	Индикаторы	*Балл*
Качество разработки программы	Учитываются цели и задачи изучения дисциплины	1
	Учитывается возраст обучающихся, его индивидуальные особенности	1
	Формулировка заданий непротиворечива, понятна	1
Структурированность	Предусматривается логика и последовательность в изучении тем учебной дисциплины	1
Вариативность	Предусматриваются задания разного уровня сложности	1
Итого:		**5 баллов**

9.4.6. Анализ занятия

Формат раскрывающий, средства, методы, элементы технологий или сами технологии применительно к организации занятий с обучающимися. Формат предполагает

наблюдение за решением конкретных профессиональных задач, связанных с развитием предметных и метапредметных образовательных результатов и формированием личностных качеств обучающихся.

Форма является результатом индивидуальной работы. Она направлена на решение профессиональной задачи (или комплекса задач), связанной с использованием специальных подходов к обучению, способствует овладению приемами современных педагогических технологий, требованиями федеральных государственных образовательных стандартов по организации учебной и воспитательной деятельности, современных форм и методов воспитательной работы.

Критерии оценивания

Критерий	Индикаторы	Балл
Критический анализ и синтез информации, применение системного подхода для решения поставленных задач	Выявление способов решения профессиональных задач, связанных с использованием специальных подходов к образованию в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся	1
	Определение профессиональных задач, связанных с индивидуализацией образовательной деятельности, на основе соответствующих психолого-педагогических технологий	1
	Разработка и выявление эффективных подходов к организации образовательной деятельности	1
	Грамотное оформление результатов анализа, в соответствии с требованиями научного стиля	1
	Анализ занятия в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	1
Итого:		**5 баллов**

9.4.7. Решение профессиональной задачи

Профессиональная задача – это, как правило, проблема, возникающая в процессе профессиональной деятельности специалиста и породившие определенные вопросы, и психолого-педагогические условия, которые требуют дальнейшего разрешения. Задачи могут быть: репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения.

Критерии оценивания решения профессиональной задачи

Критерий	Индикаторы	Балл
Критический анализ и синтез информации, применение системного подхода для решения поставленных задач	Целесообразный подбор приемов реализации предлагаемых решений проблемы с учетом правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики	1
	Использует системный подход в решении профессиональных задач	1
Оптимальность решения профессиональных задач	Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи.	1

	Обосновывает выбранные пути достижения цели	1
	Характеризует условия эффективного решения поставленной профессиональной задачи	1
Итого:		**5 баллов**

10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет, необходимых для проведения практики

а) основная литература:

1. Байбородова Л. В., Харисова И. Г., Царькова К. М. Актуальные вопросы развития образования : учебное пособие / Л. В. Байбородова, И. Г. Харисова, К. М. Царькова и др. – 8 изд., переработанное и дополненное. – Ярославль : Канцлер , 2019. – 115 с.
2. Рожков М. И., Байбородова Л. В. Ценностно-смысловые основы воспитания. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2020. – 415 с.
3. Ценностно-смысловые основы воспитательной деятельности: учебное пособие / под. ред. Л. В. Байбородовой, В.В. Белкиной, Л.Н. Артемьевой. – Ярославль: РИО ЯГПУ, 2021. – 190 с.

б) Дополнительная литература

1. Байбородова Л.В., Кириченко Е.Б., Паладьев С.Л., Харисова И.Г. Технологии педагогической деятельности. − 2 часть. Организация деятельности: учебное пособие / под ред. Л.В. Байбородовой. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2012. - 316 с.
2. Диагностика межличностного взаимодействия дошкольников, школьников и студентов: сб. метод. материалов для студентов пед. специальностей учреждений высш. образования / сост.: Я. В. Березнёва, Л. И. Станиславчик. — Барановичи : РИО БарГУ, 2011. — 66с.
3. Классное руководство: учебное пособие для среднего профессионального образования / И. Ф. Исаев [и др.]; под редакцией И. Ф. Исаева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 342 с.
4. Панфилова, А.П. Взаимодействие участников образовательного процесса: учебник и практикум для академического бакалавриата / А.П. Панфилова, А.В. Долматов; под ред. А. П. Панфиловой. — М.: Издательство Юрайт, 2017.
5. Степанов П.В. Диагностика и мониторинг процесса воспитания в школе / П.В. Степанов, Д.В. Григорьев, И.В. Кулешова. - М.: Академия: АПКиПРО, 2003. - 82 с.
6. Теория воспитания и технологии педагогической деятельности (в схемах и таблицах): учебное пособие / под. ред. Л.В. Байбородовой, И.Г. Харисовой – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2018.

в) ресурсы сети «Интернет»:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (http://www.iprbookshop.ru)
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» http://elib.gnpbu.ru/.
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru)

11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных сетей

В процессе организации производственной практики руководителями от кафедры и руководителем от организации) могут применяться следующие информационные технологии:

– проведение ознакомительных лекций с использованием мультимедийных технологий;

– использование дистанционной технологии при обсуждении материалов практики с руководителем;

– использование мультимедийных технологий при защите практик;

– использование компьютерных технологий и программных продуктов, необходимых для: систематизации; обработки данных; проведения требуемых программой практики расчетов; оформления отчетности; и т.д.

При освоении дисциплины используется электронная образовательная среда ЯГПУ LMS MOODLe.

Контроль знаний студентов по дисциплине осуществляется в рамках электронной среды фиксации успеваемости студентов (БРС) ЯГПУ.

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

№ п/п	Название программы/Системы	Описание программы/Системы
1.	Конференция Zoom / Skype	Используется для индивидуальных и групповых видеоконсультаций

12. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

1. Оборудованные аудитории – столы, стулья, доска, экран/ телевизор;
2. Задания для работы студентов, обучающихся по индивидуальному графику;
3. Материалы для итогового и промежуточного контроля;
4. Раздаточный материал;
5. Хрестоматийный материал;
6. Компьютер, принтер, сканер, ксерокс, мультимедиа.

13. Рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся в период практики

Основная задача практики заключается в формировании, закреплении и углублении полученных теоретических знаний в рамках учебных дисциплин, формирование профессиональных умений и навыков в области решения актуальных вопросов образования в современных условиях.

В рамках практики студенты овладевают универсальными и общепрофессиональными компетенциями, реализуя задачи:

–анализа современных тенденций в системе образовании РФ и региона, нормативно-правового обеспечения системы образования РФ;

–формирования компетентностей, необходимых для успешного начала профессиональной деятельности, вхождения в образовательный процесс;

–формирования потребности в освоении новых образовательных технологий;

–освоения передового педагогического опыта решения актуальных проблем обучения и воспитания;

–развития способности взаимодействовать с социальным окружением, родителями и педагогами образовательных учреждений.

Организация практики предполагает следующие форматы работы:

- занятия с преподавателем по целеполаганию практики и проектированию индивидуального маршрута организации практики;

- проектирование индивидуальной образовательной деятельности;
- изучение студентами актуальных направлений образовательного процесса;
- анализ нормативных документов, регламентирующих образовательную деятельность в РФ;
- вариативные практические занятия на базе образовательных организаций по актуальным вопросам развития образования.

14. Методические рекомендации

Срок предоставления дневника и отчета в течение 7-10-и дней после практики.

Отчетной документацией по производственной педагогической (актуальные вопросы развития образования) практике является отчет и дневник студента-практиканта, которые хранятся на кафедре в течение трех лет.

По результатам практики студент составляет индивидуальный письменный отчет по практике. Отчет должен содержать конкретные сведения о работе, выполненной в период практики и отражать результаты выполнения заданий, предусмотренных программой практики и включать текстовый, графический и другой иллюстративный материал.

Рекомендуется следующий порядок размещения материала в отчете:

1. Отчет должен быть оформлен на персональном компьютере на одной стороне листа. Размер бумаги – А 4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее - до 20 мм, левое – 30 мм, правое – не менее 15 мм. Интервал написания текста – 1,5; выравнивание – по ширине. Отступ в первых строках – 10 мм.
2. Шрифт предпочтительно *Times New Roman.* Размер шрифта: для текста – 12, для названия разделов – 14 полужирный, буквы заглавные; для названия подразделов – 14 полужирный, буквы прописные.
3. Разделы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего отчета и обозначаться арабскими цифрами с точкой в конце. Подразделы нумеруются арабскими цифрами в пределах каждого раздела. Номер подраздела состоит из номера раздела и подраздела, разделенных точкой.
4. Все страницы отчета нумеруют арабскими цифрами внизу страницы по центру.
5. Сокращения слов, кроме общепринятых, не допускаются.
6. Иллюстрации (таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов, графики и другой иллюстрированный материал) должны иметь название и соответствующий номер.
7. Список литературы должен содержать перечень источников, использованных при выполнении отчета. Сведения об источниках, включенных в список использованной литературы, необходимо давать в соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.0.5-2008.
8. Приложения должны иметь сквозную нумерацию арабскими цифрами. Каждое приложение следует начинать с нового листа с указанием в правом верхнем углу слова «Приложение» и его порядкового номера (без знака №). Каждое приложение должно иметь тематический заголовок, отражающий содержание данного приложения.

По окончании практики отчет и дневник подписываются руководителем практики.

15. Организация практики на заочной форме обучения

Требования к организации практики на заочной форме обучения совпадают с требованиями на очной форме обучения.

16. Особенности организации практики для студентов из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Организация производственной практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом состояния их здоровья и медицинскими показаниями, а также требованиями по доступности:

1. Работа студентов, имеющих отклонения в здоровье, ограничивается работой в аудитории/ предполагаются дистанционные форматы прохождения практики.

2. План практики носит упрощенный характер: задания по тематике практики не отличаются от заданий, выполняемых обычными студентами, но объём работы снижен.

3. Студенту даётся индивидуальное задание, которое может быть выполнено с помощью сотрудника кафедры; задания адаптированы под конкретного студента.

4. Предоставление сотрудника кафедры для оказания помощи студенту в прохождении практики.

5. Составление документации, обработка журналов наблюдений может осуществляться без проведения занятий в аудитории -в домашних условиях, дистанционно).

6. Предоставление возможности получения консультации по практике с использованием сети Internet, скайпа, электронной почты, и других информационно-коммуникационных технологий, электронной образовательной среды MOODLE.

7. Студенты с ОВЗ могут принимать дистанционное участие в установочной и итоговой конференции.

Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный
педагогический университет им. К.Д. Ушинского»

У Т В Е Р Ж Д А Ю
проректор по учебной работе
_____М.Ю. Соловьев
«30» мая 2022 г.

Программа учебной практики

Наименование практики:
К.М.10.05(П) Производственная практика (педагогическая)
по методическому модулю 2

Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения практики: рассредоточенная

Рекомендуется для направления подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
(профили Английский язык, Немецкий язык; Английский язык, Французский язык; Английский язык, Китайский язык; Немецкий язык, Английский язык; Французский язык, Английский язык)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Разработчики:
доцент кафедры теории и методики
преподавания иностранных языков,
канд. пед. наук Е.А. Буданова

Утверждено на заседании кафедры
теории и методики преподавания иностранных языков
«25» марта 2022 г.
Протокол № 7

Зав. кафедрой М.Н. Аверина

1. Цели практики

Целью производственной практики является формирование у студентов умений поиска и анализа учебно-методической литературы с целью реализации информационного проекта по проблеме исследования в области лингводидактики.

2. Задачи практики

Задачами практики являются:

– формирование умений определения проблемы исследования в области лингводидактики:

– формирование умений поиска и отбора учебно-методической литературы по проблеме исследования;

– формирование умений анализа, синтеза, классификации и оценки полученной информации;

– формирование на основе поставленной проблемы проектной задачи и способа ее решения через реализацию проектного управления;

– разработка концепции проекта в рамках обозначенной проблемы.

3. Место практики в структуре образовательной программы (ОП)

Практика включена в **обязательную** часть ОП (Методический модуль 2).

4. Место и время проведения учебной практики

Практика проводится на базе кафедры теории и методики преподавания иностранных языков.

Практика проводится в течение 1 1/3 недель на 4 курсе в 7 семестре.

5. Объем учебной практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях и академических часах

Общая трудоемкость практики составляет: 2 зачетные единицы; 1 1/3 недели; 72 академических часа.

6. Перечень планируемых результатов прохождения практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

Практика направлена на формирование следующих компетенций:

КОМПЕТЕНЦИИ		**Индикаторы**	**Оценочные средства**
Шифр	**Формулировка**		
Профессиональные компетенции			
ПК-1	Способен разрабатывать и реализовать учебные и развивающие занятия для детей, в том числе с особыми потребностями в образовании в рамках основных и дополнительных образовательных программ	ПК-1.1. Объективно оценивает возможности обучающихся. ПК-1.2. Определяет у детей наличие особых потребностей в образовании. ПК-1.3. Подбирает подходы к обучению в соответствии с особенностями контингента обучающихся. ПК-1.4. Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала. ПК-1.5. Демонстрирует готовность использовать средства индивидуализации при разработке и реализации учебных и развивающих занятий.	Проект: • Список литературы по проблеме исследования • Реферат по проблеме исследования • Презентация

ПК-2	Способен организовывать различные виды внеурочной деятельности: игровую, учебно-исследовательскую, художественно-продуктивную, культурно-досуговую с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона	ПК-2.1. Оценивает воспитательный и развивающий потенциал разных видов внеурочной деятельности ПК-2.2. Выбирает формы организации внеурочной деятельности, оценивая их воспитательные и развивающие возможности. ПК-2.3. Решает организаторские задачи, связанные с включением обучающихся во внеурочную деятельность на основе их интересов и потребностей. ПК-2.4. Владеет способами оценивания результатов внеурочной деятельности обучающихся. ПК-2.5. Использует возможности образовательной организации и социокультурного окружения в организации внеурочной деятельности обучающихся.	Проект: • Список литературы по проблеме исследования • Реферат по проблеме исследования • Презентация
ПК-3	Способен организовывать образовательную деятельность с учетом возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования	ПК-3.1. Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся. ПК-3.2. Демонстрирует готовность решать задачи, связанными с анализом образовательной деятельности. ПК-3.3. Осуществляет целеполагание образовательной деятельности в рамках взаимодействия с другими участниками образовательного процесса. ПК-3.4. Планирует образовательную деятельность обучающихся на основе диагностики их возможностей, потребностей, достижений и поставленных целей, и задач. ПК-3.5. Использует образовательные технологии, обеспечивающие субъектную позицию обучающихся в образовательной деятельности.	Проект: • Список литературы по проблеме исследования • Реферат по проблеме исследования • Презентация
ПК-4	Способен осуществлять педагогическое проектирование развивающей образовательной среды, программ и технологий, для решения задач обучения, воспитания и развития личности средствами преподаваемого учебного предмета	ПК-4.1. Составляет и реализует в практической деятельности проект решения конкретной профессиональной задачи. ПК-4.2. Разрабатывает и реализует проекты форм внеурочной деятельности обучающихся по предмету. ПК-4.3. Демонстрирует готовность к разработке и реализации проектов развивающих ситуаций на учебном занятии. ПК-4.4. Осуществляет проектирование образовательной деятель- ности обучающихся по освоению учебного предмета. ПК-4.5. Оценивает результаты и эффективность реализованных проектов решения задач обучения, воспитания и	Проект: • Список литературы по проблеме исследования • Реферат по проблеме исследования • Презентация

		развития личности обучающихся средствами преподаваемого учебного предмета.	
ПК-5	Способен разрабатывать индивидуальные образовательные маршруты, индивидуальные образовательные программы (в том числе развивающие) обучающихся и программы своего профессионального роста и личностного развития	ПК-5.1. Владеет технологией проектирования индивидуальной образовательной деятельности. ПК-5.2. Организует деятельность участников образовательного процесса по разработке индивидуальных образовательных марш- рутов и индивидуальных образовательных программ обучающихся ПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с проектированием и организацией индивидуальной развивающей деятельности обучающихся. ПК-5.4. Выстраивает свой индивидуальный образовательный маршрут по освоению основной профессиональной образовательной программы, выбранного направления и профиля. ПК-5.5. Оценивает результаты своей образовательной деятельности по освоению выбранной профессии.	Проект: • Список литературы по проблеме исследования • Реферат по проблеме исследования • Презентация
ПК-6	Способен реализовать предметное обучение в области иностранного языка с использованием информационных технологий в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся	ПК-6.1. Оценивает, выбирает и использует учебно-методические комплексы (УМК) по иностранному языку. ПК-6.2. Разрабатывает системы упражнений для формирования и развития иноязычных речевых навыков и умений и создает собственные дидактические материалы по иностранному языку, включая мультимедийные средства обучения. ПК-6.3. Планирует, проводит и анализирует урок или серию уроков иностранного языка как целенаправленный, логично построенный отрезок учебно-воспитательного процесса. ПК-6.4. Использует современные технологии обучения иностранному языку: развивающие, информационно-коммуникационные, интегративные, проектные, игровые. ПК-6.5. Владеет приемами организации текущего и промежуточного	Проект: • Список литературы по проблеме исследования • Реферат по проблеме исследования • Презентация

		контроля за работой учащихся на уроке иностранного языка, с навыками анализа их деятельности и оценкой их знаний, умений и навыков, уровня сформированности коммуникативной компетентности на иностранном языке с использованием современных технологий контроля.	

7. Содержание практики

№ п/п	Содержание деятельности на практике по этапам	Общая трудоемкость		Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы	Форма представления результата в отчете по практике
		ЗЕТ	Часы		
1	***Вводный этап (8 часов)***				
1.1	Составление плана работы на практику. Формулирование цели и задач проекта	0,1	8	Выбор проблемы исследования	Дневник практики
2	***Основной этап (56 часов)***				
2.1	Поисково-аналитический этап проекта: составление аннотации рабочей учебной программы	0,1	6	Составление списка учебно-методической литературы по проблеме исследования	Список литературы по проблеме исследования
2.2	Практический этап проекта: составление рабочей учебной программы дисциплины	1,6	50	Составление реферата по проблеме исследования	Реферат по проблеме исследования
3	***Заключительный этап (8 часов)***				
3.1	Создание презентации проекта	0,1	4	Создание мультимедийной презентации проекта	Презентация
3.2.	Оформление дневника практики	0,1	4	Оформление отчётной документации	Дневник практики

8. Формы отчетности по практике

1. Дневник практики (приложение 1).

2. Отчет по практике (приложение 2): в виде проекта программы учебной дисциплины.

9. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

9.1.Требования к проведению промежуточной аттестации по практике:

1. Выполнение программы практики.
2. Выполнение индивидуальных заданий.
3. Предоставление дневника и отчета в течение 2–3-х дней после окончания практики на кафедру.

9.2.Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:

Уровень проявления компетенций			Оценка (в баллах)
Качественныйпоказатель		Количественный показатель (в%)	
высокий	компетенции сформированы полностью	**90–100%**	отлично
повышенный	частично сформированы основные элементы компетенций	**75–89%**	хорошо
базовый	частично сформированы отдельные элементы компетенций	**60–74%**	удовлетворительно
низкий	компетенции не сформированы	**0–59%**	неудовлетворительно

9.3.Спецификация оценочных средств

Проверяемые индикаторы проявления компетенций
Проект
ПК
ПК-1.1. Объективно оценивает возможности обучающихся.
ПК-1.5. Демонстрирует готовность использовать средства индивидуализации при разработке и реализации учебных и развивающих занятий.
ПК-2.2. Выбирает формы организации внеурочной деятельности, оценивая их воспитательные и развивающие возможности.
ПК-3.1. Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся.
ПК-3.2. Демонстрирует готовность решать задачи, связанными с анализом образовательной деятельности.
ПК-3.3. Осуществляет целеполагание образовательной деятельности в рамках взаимодействия с другими участниками образовательного процесса.
ПК-3.5. Использует образовательные технологии, обеспечивающие субъектную позицию обучающихся в образовательной деятельности.
ПК-4.1. Составляет и реализует в практической деятельности проект решения конкретной профессиональной задачи.
ПК-4.4. Осуществляет проектирование образовательной деятельности обучающихся по освоению учебного предмета.
ПК-5.1. Владеет технологией проектирования индивидуальной образовательной деятельности.
ПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с проектированием и организацией индивидуальной развивающей деятельности обучающихся.
ПК-6.1. Оценивает, выбирает и использует учебно-методические комплексы (УМК) по иностранному языку.
ПК-6.2. Разрабатывает системы упражнений для формирования и развития иноязычных речевых навыков и умений и создает собственные дидактические материалы по иностранному языку, включая мультимедийные средства обучения.
ПК-6.3. Планирует, проводит и анализирует урок или серию уроков иностранного языка как целенаправленный, логично построенный отрезок учебно-воспитательного процесса.
ПК-6.4. Использует современные технологии обучения иностранному языку: развивающие, информационно-коммуникационные, интегративные, проектные, игровые.

9.4. Описание оценочных средств

9.4.1. Проект

Проект является комплексным оценочным средством, позволяющим как формировать умения и навыки в области профессиональной коммуникации, так и отслеживать уровень их сформированности. В рамках практики магистранты разрабатывают учебно-исследовательский проект. В рамках работы над проектом им предстоит: работа с источниками информации (на родном и иностранном языке), работа с научным аппаратом проекта, выбор адекватных способов и средств взаимодействия, выполнение проекта, рефлексия после выполнения проекта, оформление его результатов и подготовка к защите.

Список литературы по проблеме исследования

Работа с литературой является основным методом самостоятельного овладения знаниями. Это сложный процесс, требующий выработки определенных навыков, поэтому студенту нужно обязательно научиться работать с книгой. Осмысление литературы требует системного подхода к освоению материала. В работе с литературой системный подход предусматривает не только тщательное (иногда многократное) чтение текста и изучение специальной литературы, но и обращение к дополнительным источникам – справочникам, энциклопедиям, словарям. Эти источники – важное подспорье в самостоятельной работе студента, поскольку глубокое изучение именно их материалов позволит студенту уверенно «распознавать», а затем самостоятельно оперировать теоретическими категориями и понятиями, следовательно – освоить новейшую научную терминологию.

Основными видами работы с научной литературой являются изучение, конспектирование, реферирование, аннотирование.

Изучение научной литературы. Выбор литературы для изучения делается обычно по предварительному списку литературы, который выдал преподаватель, либо путем самостоятельного отбора материалов. После этого непосредственно начинается изучение материала, изложенного в книге. Каждое исследование начинается с изучения научной литературы, что позволяет ознакомиться с обширной информацией по проблеме. Изучая литературные источники можно определить состояние проблемы исследования на данный момент, выявить, что уже сделано исследователями, какие вопросы разработаны достаточно полно, а какие – нет и т.п. Более целенаправленный характер изучение литературы приобретает после выявления существенных противоречий, разработки мероприятий по их разрешению и формулировки рабочей гипотезы исследования. При изучении литературы особое внимание следует обращать на новые термины и понятия. Понимание сущности и значения терминов способствует формированию способности логического мышления, приучает мыслить абстракциями, что важно при усвоении дисциплины.

Цели чтения:

1) информационно-поисковая – найти нужную информацию.

2) усваивающая – понять информацию и логику рассуждения.

3) аналитико-критическая – осмыслить текст, определить к нему свое отношение.

4) творческая – на основе осмысления информации дополнить и развить ее.

Виды чтения:

Библиографическое чтение – это просматривание карточек каталога, рекомендательных списков, сводных списков журнальных статей за год и др. Просмотровое чтение, как и библиографическое, используется для поиска материалов, содержащих нужную информацию.

Ознакомительное чтение подразумевает сплошное, достаточно внимательное прочтение отобранных статей, книг, их глав, отдельных страниц. Изучающее чтение предполагает освоение материала, отобранного в ходе ознакомления со статьями, книгами.

Аналитико-критическое и творческое чтение – два вида чтения, близкие между собой.

Основное качество квалифицированного профессионального чтения – гибкость, требующая умения управлять сменой своих установок и в зависимости от них переходить от одного вида чтения к другому.

Выписки. Выписать – значит списать какое-нибудь нужное, важное место из книги, журнала, сделать выборки. Вся сложность выписывания заключается как раз в умении найти и выбрать нужное из одного или нескольких текстов. Выписки особенно удобны, когда требуется собрать материал из разных источников. Они могут служить подспорьем для более сложных видов записей, таких как тезисы, конспекты. Выписки можно составлять в гибкой форме, которая облегчала бы их накопление, изменение, а также подбор по какому-либо признаку или принципу.

Реферат по проблеме исследования

Реферат - краткое изложение в письменном виде или в форме публичного выступления содержания книги, научной работы, результатов изучения научной проблемы; доклад на определённую тему, включающий обзор соответствующих литературных и других источников и т. п.

Реферат имеет следующие признаки: содержание реферата полностью зависит от содержания реферируемого источника; содержит точное изложение основной информации без искажений и субъективных оценок; имеет постоянные структуры; отражает различные точки зрения на исследуемый вопрос.

Реферат реализует функцию передачи научной и учебной информации, а также получения обратной связи в процессе ее восприятия и усвоения с целью последующего развития у обучающихся отдельных компонентов компетенций на аудиторных занятиях и в рамках самостоятельной работы.

Возможные виды рефератов:

1. Продуктивные: содержат творческое или критическое осмысление реферируемого источника. К ним относятся: *реферат-доклад*, в котором, наряду с анализом информации первоисточника, есть объективная оценка проблемы; этот реферат имеет развёрнутый характер; *реферат-обзор*, составляющийся на основе нескольких источников и сопоставляющий различные точки зрения по данному вопросу.
2. Репродуктивные: воспроизводят содержание первичного текста. К ним относятся: *реферат-конспект*, который содержит фактическую информацию в обобщённом виде, иллюстративный материал, различные сведения о методах исследования, результатах исследования и возможностях их применения; *реферат-резюме*, который содержит только основные положения данной темы.

Презентация проекта

Презентация – совокупный «продукт», его составляющие: текст, визуальный ряд, звуковой ряд. Материал слайдов реализует функцию передачи информации, а также получения обратной связи в процессе ее восприятия и усвоения с целью последующего развития у обучающихся отдельных компонентов компетенций на аудиторных занятиях и в рамках самостоятельной работы.

Отличительные признаки презентации:

1. На презентации фигурирует информация, «материализованная» в виде нового продукта, услуги, достижения, открытия и т.д.
2. Презентации чаще всего устраиваются не только для журналистов, но и для других целевых аудиторий рекламного воздействия (потенциальных потребителей, покупателей, инвесторов, партнеров, влиятельных госслужащих и т.п.), которые должны воспринимать презентуемое непосредственно.
3. Полномасштабная презентация требует больших интеллектуальных, организационных и материальных затрат.

Основная цель презентации: облегчение процесса восприятия информации о товаре/услуге/фирме с помощью запоминающихся образов, о каком бы виде презентаций (продажа, демонстрация, доклад и т.д.) мы бы ни говорили.

Критерии оценивания работы над проектом

Критерий	Индикаторы	Балл
Способен разрабатывать и реализовать учебные и развивающие занятия для детей	Объективно оценивает возможности обучающихся	**1 балл**
	Предлагает средства индивидуализации при разработке и реализации учебных и развивающих занятий.	**1 балл**
Способен организовывать различные виды внеурочной деятельности: игровую, учебно-исследовательскую, художественно-продуктивную, культурно-досуговую	Выбирает формы организации учебной и внеурочной деятельности, оценивая их воспитательные и развивающие возможности.	**1 балл**
Способен организовывать образовательную деятельность с учетом возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования	Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся.	**1 балл**
	Решает задачи, связанными с анализом образовательной деятельности.	**1 балл**
	Осуществляет целеполагание образовательной деятельности	**1 балл**
	Использует образовательные технологии, обеспечивающие субъектную позицию обучающихся в образовательной деятельности.	**1 балл**
Способен осуществлять педагогическое проектирование развивающей образовательной среды, программ и технологий, для решения задач обучения, воспитания и развития личности средствами преподаваемого учебного предмета	Составляет и реализует в практической деятельности проект решения конкретной профессиональной задачи.	**1 балл**
	Осуществляет проектирование образовательной деятельности обучающихся по освоению учебного предмета.	**1 балл**
Способен разрабатывать образовательные маршруты, образовательные	Владеет технологией проектирования образовательной деятельности учащихся	**1 балл**

программы	Предлагает решение профессиональных задач, связанных с проектированием и организацией развивающей деятельности обучающихся.	**1 балл**
Способен реализовать предметное обучение в области иностранного языка с использованием информационных технологий в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся	Оценивает, выбирает и использует учебно-методические комплексы (УМК) по иностранному языку.	**1 балл**
	Разрабатывает системы упражнений для формирования и развития иноязычных речевых навыков и умений и создает собственные дидактические материалы по иностранному языку, включая мультимедийные средства обучения.	**1 балл**
	Планирует урок или серию уроков иностранного языка как целенаправленный, логично построенный отрезок учебно-воспитательного процесса.	**1 балл**
	Использует современные технологии обучения иностранному языку: развивающие, информационно-коммуникационные, интегративные, проектные, игровые.	**1 балл**
	Максимальный балл	**15**

10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет, необходимых для проведения практики

а) основная литература:

1.Гальскова Н. Д. Теория обучения иностранным языкам [Текст]: лингводидактика и методика : учебное пособие для студ., обуч. по спец."Теория и методика преподавания ин. яз. и культур". / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез - 5-е изд., стер. - М.: Академия, 2008. - 333,[3] с. - 57 экз.

2.Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам [Текст]: базовый курс: пособие для студ. пед. вузов и учителей. / Е. Н. Соловова - М.: АСТ, 2008. - 238,[2] с. – 48 экз.

3. Колкова М.К. Современная методика соизучения иностранных языков и культур [Электронный ресурс] / М.К. Колкова, Н.С. Иванова, О.И. Сажинова. — Электрон.текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2011. — 200 с. — 978-5-9925-0655-6. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19985.html

б) дополнительная литература:

1. Гез Н. И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков [Текст]: учебное пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин.яз. пед. вузов. / Н. И. Гез, Г. М. Фролова - М.: Академия, 2008. - 256 с. – 25 экз.

2. Горлова Наталья Алексеевна Методика обучения иностранному языку [Текст]: в 2 ч. Ч. 1: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 050100 - Педагогическое образование. / Н. А. Горлова - М.: Академия, 2013. - 333,[1] с. – 48 экз

3. Горлова Наталья Алексеевна Методика обучения иностранному языку [Текст]: в 2 ч. Ч. 2: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 050100 - Педагогическое образование. / Н. А. Горлова - М.: Академия, 2013. - 269,[1] с. - – 48 экз

4. Ефимова М. В. Лингводидактика в схемах и таблицах [Текст]: учебно-методическое пособие. / М. В. Ефимова; ЯГПУ им. К. Д. Ушинского - Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2009. - 43 с. – 52 экз.

5. Михеева Н.Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс]: учебное пособие / Н.Ф. Михеева. — Электрон.текстовые данные. — М. : Российский университет дружбы народов, 2010. — 76 с. — 978-5-209-03839-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/11443.html\

в) ресурсы сети «Интернет»:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов.

2. Электронно-библиотечная система IPRbooks – полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий(http://www.iprbookshop.ru).

3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» http://elib.gnpbu.ru/.

4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ»–полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru).

11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных сетей

В процессе организации учебной практики применяются следующие информационные технологии:

– проведение вводной конференции с использованием мультимедийных технологий;

– использование дистанционной технологии при обсуждении материалов учебной практики с руководителем;

– использование мультимедийных технологий при защите практик;

– использование компьютерных технологий и программных продуктов, необходимых для: систематизации; обработки данных; проведения требуемых программой практики расчетов; оформления отчетности и т.д.

Информационные технологии

– сбор, хранение, систематизация и представление учебной и научной информации;

– подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;

– самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;

– использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем во время прохождения практики.

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

№ п/п	Название программы/Системы	Описание программы/Системы
1	Конференция Zoom / Skype	Используется для индивидуальных и групповых видеоконсультаций

12. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

Для проведения учебной практики необходимо следующее материально-техническое обеспечение: соответствующая учебная мебель, персональный компьютер, комплект лицензионного программного обеспечения, выход в интернет.

Наличие доступа к электронной библиотечной системе IP-books.

13. Рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся в период практики

Самостоятельная работа обучающихся в период практики составляет 213 часов.

В процессе самостоятельной работы обучающиеся выполняют индивидуальные задания.

– Разработка шаблона паспорта проекта, определение этапов работы над проектом

– Оформление паспорта проекта

– Составление аннотации рабочей учебной программы по одной из дисциплин предметного модуля 1 (ПК) или модуля профессиональной коммуникации (ПКРО) по программе бакалавриата направления подготовки 44.03.05. Педагогическое образование.

– Составление фрагмента рабочей учебной программы по одной из дисциплин предметного модуля 1 (ПК) или модуля профессиональной коммуникации (ПКРО) по программе бакалавриата направления подготовки 44.03.05. Педагогическое образование.

– Составление аннотации рабочей учебной программы по одной из дисциплин методического модуля 1 или 2 по программе бакалавриата направления подготовки 44.03.05. Педагогическое образование.

– Составление фрагмента рабочей учебной программы по одной из дисциплин методического модуля 1 или 2 по программе бакалавриата направления подготовки 44.03.05. Педагогическое образование.

– Создание мультимедийной презентации проекта

– Представление результатов практики в соответствии с индивидуальным заданием на итоговой конференции.

14. Методические рекомендации

Отчетной документацией по учебной/производственной практике является отчет и дневник студента-практиканта, которыехранятся на кафедре в течение трех лет.

Отчет должен содержать конкретные сведения о работе, выполненной в период практики и отражать результаты выполнения заданий, предусмотренных программой практики и включать текстовый, графический и другой иллюстративный материал.

Рекомендуется следующий порядок размещения материала в отчете:

1. Отчет должен быть оформлен на персональном компьютере на одной стороне листа. Размер бумаги – А 4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее - до 20 мм, левое – 30 мм, правое – не менее 15 мм. Интервал написания текста – 1,5; выравнивание – по ширине. Отступ в первых строках – 10 мм.

2. Шрифт предпочтительно *TimesNewRoman*. Размер шрифта: для текста – 12, для названия разделов – 14 полужирный, буквы заглавные; для названия подразделов – 14 полужирный, буквы прописные.

3. Разделы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего отчета и обозначаться арабскими цифрами с точкой в конце. Подразделы нумеруются арабскими цифрами в пределах каждого раздела. Номер подраздела состоит из номера раздела и подраздела, разделенных точкой.

4. Все страницы отчета нумеруют арабскими цифрами внизу страницы по центру.

5. Сокращения слов, кроме общепринятых, не допускаются.

6. Иллюстрации (таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов, графики и другой иллюстрированный материал) должны иметь название и соответствующий номер.

7. Список литературы должен содержать перечень источников, использованных при выполнении отчета. Сведения об источниках, включенных в список использованной литературы, необходимо давать в соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.0.5-2008.

8. Приложения должны иметь сквозную нумерацию арабскими цифрами. Каждое приложение следует начинать с нового листа с указанием в правом верхнем углу слова «Приложение» и его порядкового номера (без знака №). Каждое приложение должно иметь тематический заголовок, отражающий содержание данного приложения.

9. В конце отчета указывается дата составления отчета по практике и ставится подпись студента.

По окончании практики отчет и дневник подписываются руководителем практики от организации. Дневник сдается вместе с отчетом о практике, после его регистрации на кафедре, руководителю практики от кафедры.

15. Организация практики на заочном отделении

Требования к организации практики на заочном отделении совпадают с требованиями на очном отделении.

Студент может проходить практику по месту жительства, в том числе по своему месту работы, если профессиональная деятельность соответствует содержанию практики.

16. Особенности организации практики для студентов из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья особенности проведения практики устанавливаются с учетом психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья. Студентам предлагаются следующие альтернативные варианты заданий:

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

1. Анализ учебного плана по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование. Выбор дисциплины, представляющей интерес для студента в контексте исследования в рамках выпускной квалификационной работы. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме.
2. Анализ видов деятельности и компетенций федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме.
3. Определение видов деятельности и компетенций, необходимых для реализации выбранной для анализа учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме.
4. Анализ образца матрицы компетенций учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме.
5. Составление матрицы компетенций для выбранной учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо про-

чих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме, а также фиксация результатов обсуждения в письменной форме.

6. Анализ образца аннотации программы учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме.

7. Разработка аннотации программы учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме, а также фиксация результатов обсуждения в письменной форме.

8. Анализ образца программы учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме.

9. Разработка фрагмента программы учебной дисциплины по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья по зрению, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, передача студенту с ограниченными возможностями по зрению основной информации в устной форме, а также фиксация результатов обсуждения в письменной форме.

10. Заполнение отчетной документации (дневника практики, портфолио) при помощи ассистента из числа студентов, либо руководителя практики.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

Задание выполняется в полном объеме:

1. Анализ учебного плана по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование. Выбор дисциплины, представляющей интерес для студента в контексте исследования в рамках выпускной квалификационной работы
2. Анализ видов деятельности и компетенций федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование
3. Определение видов деятельности и компетенций, необходимых для реализации выбранной для анализа учебной дисциплины
4. Анализ образца матрицы компетенций учебной дисциплины
5. Составление матрицы компетенций для выбранной учебной дисциплины
6. Анализ образца аннотации программы учебной дисциплины
7. Разработка аннотации программы учебной дисциплины
8. Анализ образца программы учебной дисциплины
9. Разработка фрагмента программы учебной дисциплины по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование

Для выполнения задания студентам с ограниченным возможностями здоровья по слуху предоставляются инструкции в печатном варианте.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:

1. Анализ учебного плана по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование. Выбор дисциплины, представляющей интерес для студента в контексте исследования в рамках выпускной квалификационной работы.
2. Анализ видов деятельности и компетенций федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование.

3. Определение видов деятельности и компетенций, необходимых для реализации выбранной для анализа учебной дисциплины.

4. Анализ образца матрицы компетенций учебной дисциплины.

5. Составление матрицы компетенций для выбранной учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, фиксация информации в письменной форме.

6. Анализ образца аннотации программы учебной дисциплины.

7. Разработка аннотации программы учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, фиксация информации в письменной форме.

8. Анализ образца программы учебной дисциплины. Задание выполняется в парах / малых группах.

9. Разработка фрагмента программы учебной дисциплины по направлению подготовки 44.04.05 Педагогическое образование. Задание выполняется в парах / малых группах. Члены группы: студент с ограниченными возможностями здоровья, другие студенты группы, в задачу которых входит, помимо прочих, фиксация информации в письменной форме.

10. Заполнение отчетной документации (дневника практики, портфолио) при помощи ассистента из числа студентов, либо руководителя практики.

Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический
университет им. К.Д. Ушинского»

У Т В Е Р Ж Д А Ю
Проректор
по учебной работе
_____М.Ю. Соловьев
«29» августа 2021 г.

Программа учебной практики

Наименование практики:
К.М.13.04 (У) Учебная практика (проектно-технологическая)
(Модуль профессиональной коммуникации)
Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения практики: рассредоточенная

Рекомендуется для направления подготовки:
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
профили Английский язык, Немецкий язык;
Английский язык, Французский язык;
Английский язык, Китайский язык

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Разработчики:
доцент кафедры английского языка,
кандидат культурологии Т.В. Тернопол

Утверждено на заседании кафедры
английского языка
«26» _____марта_____ 2021 г.
Протокол № __7__

Зав. кафедрой С.Л. Круглова

1. Цели практики

Целью учебной практики (проектно-технологической) является развитие умений осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач, а также развитие умений осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке, формирование умений использования системы лингвистических знаний на всех уровнях языка и закономерностей функционирования иностранного языка, а также социально-культурных реалий стран изучаемого иностранного языка для формирования у обучающихся компетенций в области восприятия и порождения связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах

2. Задачи практики

Задачами практики являются:

- формирование умений: использовать системный подход в решении профессиональных задач;
- осуществлять системный анализ результатов профессиональной деятельности;
- подбирать и систематизировать информацию, необходимую для решения поставленной задачи;
- моделировать процесс решения профессиональной задачи;
- проводить критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи и устанавливать причинно-следственные связи между своими действиями и полученными результатами;
- выбирать коммуникативно приемлемый стиль делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия, осуществлять деловую коммуникацию на государственном и иностранном (-ых) языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в форматах коммуникации;
- формирование умений переводить профессиональные тексты с иностранного языка на государственный и наоборот;
- формирование умения подбирать оптимальный формат коммуникации в зависимости от социокультурных различий (учет межкультурных особенностей деловой переписки); определять требования к деловой переписке и использовать в общении профессиональные средства коммуникации;
- формирование умений фонетически, грамматически, лексически, стилистически правильно излагать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной форме;
- самостоятельно осуществлять переработку иноязычной информации для решения учебных, научно исследовательских и профессиональных задач;
- умения многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке;
- умения ориентироваться в учебной и научной литературе на изучаемом иностранном языке, самостоятельно отбирать материалы по поставленной проблеме, владеть навыками работы с одноязычными и двуязычными словарями;
- умения применять систему знаний об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия и способности использовать ее в общей и профессиональной сферах общения;
- формирование умения применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям коммуникативного контекста.

3. Место практики в структуре образовательной программы (ОП)

Практика включена в часть, формируемую участниками образовательных отношений ОП (Модуль профессиональной коммуникации).

4. Место и время проведения учебной практики

Практика проводится на базе кафедры английского языка университета.

Практика проводится в течение 47 недель на 3 курсе во 5 семестре (18 недель), на 4 курсе в 7 семестре (16 недель), на 4 курсе в 8 семестре (13 недель).

5. Объем учебной практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях и академических часах:

Общая трудоемкость практики составляет: 8 зачетных единицы; 5 недель; 288 академических часов.

6. Перечень планируемых результатов прохождения практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

Практика направлена на формирование следующих компетенций:

КОМПЕТЕНЦИИ		Индикаторы	Оценочные средства
Шифр	Формулировка		
Универсальные компетенции:			
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Использует системный подход в решении профессиональных задач. УК-1.2. Осуществляет системный анализ результатов профессиональной деятельности. УК-1.3. Подбирает и систематизирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи. УК-1.4. Моделирует процесс решения профессиональной задачи. УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи. УК-1.6. Устанавливает причинно-следственные связи между своими действиями и полученными результатами	Проект (текст проекта, компьютерная презентация, публичное выступление – защита, рекламное объявление и его перевод на иностранный язык)
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Выбирает коммуникативно приемлемый стиль делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия. УК-4.2. Осуществляет деловую коммуникацию на государственном и иностранном (-ых) языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в форматах коммуникации. УК-4.3. Переводит профессиональные тексты с иностранного языка на государственный и наоборот. УК-4.4. Подбирает оптимальный формат коммуникации в зависимости от социокультурных различий (учет межкультурных особенностей деловой переписки). УК-4.5. Определяет требования к осуществлению деловой коммуникации УК-4.6. Использует в общении профессиональные средства коммуникации.	Проект (текст проекта, компьютерная презентация, публичное выступление – защита, рекламное объявление и его перевод на иностранный язык)

ПК-7	Способен использовать иностранный язык как средство коммуникации на различных уровнях и в различных сферах жизни, правильно формулируя мысли на иностранном языке, с учетом норм вербального общения, принятых у носителей изучаемого языка, а также социально-культурных реалий страны изучаемого иностранного языка	ПК-7.1. Способен фонетически, грамматически, лексически, стилистически правильно излагать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной форме. ПК-7.2. Способен самостоятельно осуществлять переработку иноязычной информации для решения учебных, научноисследовательских и профессиональных задач. ПК-7.3. Демонстрирует умения многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке ПК-7.4. Ориентируется в учебной и научной литературе на изучаемом иностранном языке, самостоятельно отбирает материалы по поставленной проблеме, владеет навыками работы с одноязычными и двуязычными словарями. ПК-7.5. Применяет систему знаний об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия и использует ее в общей и профессиональной сферах общения. ПК-7.6. Демонстрирует способность применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям коммуникативного контекста.	Проект (текст проекта, компьютерная презентация, публичное выступление – защита, рекламное объявление и его перевод на иностранный язык)

7. Содержание практики

Содержание практики во 5 семестре

№ п/п	Содержание деятельности на практике по этапам	Общая трудоемкость		Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы	Форма представления результата в отчете по практике
		ЗЕТ	Часы		
1	***Вводный этап (6 часа)***				
1.1	Прохождение консультации и инструктажа по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.	0,05	2	Пройти консультацию и инструктаж по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.	Дневник практики
1.2	Разделение на мини-группы по 2-3 человека	0, 0025	1	Разделиться на мини-группы по 2-3 человека	Дневник практики
1.3	Выбор вида искусства, который будет освещаться в проекте (театр, кино, живопись).	0,00 25	1	Выбрать вид искусства, который будет освещаться в проекте (театр, кино, живопись).	Проект, скрипт презентации
1.4	Выбор англоязычной творческой личности, внесшей	0,05	2	Выбрать англоязычную творческую личность, внесшую вклад	Проект, скрипт пре-

	вклад в развитие этого вида искусства			в развитие этого вида искусства	зентации
2	***Основной этап (60 часов)***				
2.1	Изучение биографии выбранной творческой личности	0,2	8	Собрать информацию о биографии выбранной творческой личности.	Проект, скрипт презентации
2.2	Создание концепции виртуального музея выбранной личности	0,1	4	Сформулировать концепцию музея выбранной творческой личности, который студент хотел бы открыть (место, где будет находиться, почему именно там, как будет называться, каким будет здание музея, на каких посетителей ориентирован музей и т.д.)	Проект, скрипт презентации
2.3	Выбор 7 экспонатов для музея и обоснование этого выбора.	0,15	6	Выбрать семь предметов (фото, видео, личные вещи, созданные данной личностью картины, фильмы и т.д., которые наиболее ярко репрезентуют жизнь и творчество этой личности), объяснить необходимость наличия этих экспонатов в музее.	Проект, скрипт презентации
2.4	Выстраивание порядка представления экспонатов в музее	0,05	2	Создать план экскурсии по музею, выстроив экспонаты в таком порядке, чтобы каждый следующий экспонат давал все больше информации о выбранной творческой личности	Проект, скрипт презентации
2.5	Изучение правил создания и проведения музейной экскурсии	0,15	6	Изучить правила создания и проведения экскурсии по музею на иностранном языке	Проект, скрипт презентации
2.6	Составление экскурсии на иностранном языке по музею, проект которого был предложен ранее	0,3	10	Составить экскурсию на иностранном языке по музею, проект которого был создан ранее	Проект, скрипт презентации
2.7	Подбор иллюстративного материала для экскурсии	0,1	4	Подобрать в сети Интернет изображения экспонатов для музея, а также иные изображения, которые необходимы для создания презентации	Проект, скрипт презентации
2.8	Подготовка презентации для экскурсии	0,1	4	Сделать презентацию для экскурсии	Проект, скрипт презентации
2.9	Изучение правил написания рекламного объявления о музее	0,15	6	Изучить правила и шаблоны написания рекламного объявления о музее на иностранном языке	Проект, рекламное объявление о музее на

					иностранном языке
2.10	Написание рекламного объявления о музее	0,15	6	Опираясь на изученные правила и шаблоны, создать рекламного объявления о музее на иностранном языке	Проект, рекламное объявление о музее на иностранном языке
2.11	Перевод рекламного объявления на русский язык	0,1	4	Перевести рекламное объявление на русский язык, соблюдая правила и нормы делового стиля, а также требования к данному жанру деловой коммуникации	Проект, перевод рекламного объявления о музее на русский язык
3	***Заключительный этап (6 часов)***				
3.1	Оформление дневника практики	0,1	4	Оформить дневник практики по заявленным требованиям	Дневник практики
3.2	Отчет на заключительной конференции	0,05	2	Выступить на заключительной конференции с презентацией музея и рекламой для потенциальных посетителей	Проект, рекламное объявление

Содержание практики во 7 семестре

№ п/п	**Содержание деятельности на практике по этапам**	**Общая трудоемкость**		**Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы**	**Форма представления результата в отчете по практике**
		ЗЕТ	**Часы**		
1	***Вводный этап (6 часа)***				
1.1	Прохождение консультации и инструктажа по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.	0,05	2	Пройти консультацию и инструктаж по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.	Дневник практики
1.2	Разделение на мини-группы по 2-3 человека	0,0025	1	Разделиться на мини-группы по 2-3 человека	Дневник практики
1.3	Выбор периода английской литературы, который будет освещаться в проекте	0,0025	1	Выбрать период английской литературы, который будет освещаться в проекте	Проект, скрипт презентации
1.4	Выбор англоязычной творческой личности, внесшей вклад в развитие этого периода литературы.	0,05	2	Выбрать англоязычную творческую личность, внесшую вклад в развитие этого развитие этого периода литературы.	Проект, скрипт презентации
2	***Основной этап (96 часов)***				
2.1	Изучение периодизации английской литературы	0,2	8	Изучить периодизацию английской литературы и собрать све-	Проект, таблица по пе-

				дения об историческом контексте, направлениях каждого периода, писателях, работавших в каждом периоде	риодизации
2.2	Составление таблицы по периодизации английской литературы	0,1	4	Составить таблицу на основе собранной информации	Проект, таблица по периодизации
2.3	Изучение выбранного периода развития литературы	0,2	8	Собрать подробную информацию о данном периоде, историческом контексте, направлениях периода, писателях, работавших в этот период	Проект, скрипт презентации
2.4	Изучение биографии и творчества выбранного писателя.	0,3	10	Изучить биографию и творчество выбранного писателя	Проект, скрипт презентации
2.5	Подготовка доклада о выбранном периоде развития английской литературы и роли выбранного писателя в развитии литературы данного периода	0,2	8	Подготовить доклад о выбранном периоде развития английской литературы роли выбранного писателя в развитии литературы данного периода	Проект, скрипт презентации
2.6	Подбор иллюстративного материала к презентации	0,1	4	Подобрать в сети Интернет изображения, которые необходимы для создания презентации	Проект, презентация
2.7	Создание презентации	0,1	4	Подготовить и оформить презентацию к докладу	Проект, презентация
2.8	Выступление на с отчетом на конференции по промежуточной аттестации по практике	0,05	2	Выступить с докладом по выбранному периоду развития английской литературы и роли выбранного писателя в развитии литературы данного периода	Проект, презентация, скрипт презентации
2.9	Работа над научно-исследовательским проектом или творческим проектом по творчеству выбранного писателя	0,5	36	Изучение особенностей стиля выбранного писателя, перевод отрывка из его произведения на русский язык ИЛИ создание стилизации в форме рекламного объявление стартапа, перевод объявления на русский язык и анализ стилизации	Проект, перевод и анализ перевода ИЛИ стилизация и перевод стилизованного текста, анализ стилизации.
2.10	Подготовка текста доклада по итогам работы над научно-исследовательским проектом или творческим проектом по творчеству выбранного писателя	0,2	8	Подготовить текст доклада по итогам работы над научно-исследовательским проектом или творческим проектом по творчеству выбранного писателя	Проект, скрипт презентации

2.11	Подбор иллюстративного материала для доклада по итогам работы над научно-исследовательским проектом или творческим проектом по творчеству выбранного писателя	0,1	4	Подобрать в сети Интернет изображения, которые необходимы для создания презентации	Проект, презентация
2.12	Оформление презентации к докладу по итогам работы над научно-исследовательским проектом или творческим проектом по творчеству выбранного писателя	0,1	4	Подготовить и оформить презентацию к докладу	Проект, презентация
3	***Заключительный этап (6 часов)***				
3.1	Оформление дневника практики	0,1	4	Оформить дневник практики по заявленным требованиям	Дневник практики
3.2	Отчет на заключительной конференции	0,05	2	Выступить на заключительной конференции с презентацией доклада по итогам работы над научно-исследовательским ИЛИ тволрческим проектом	Проект, презентация, скрипт презентации

Содержание практики во 8 семестре

№ п/п	Содержание деятельности на практике по этапам	Общая трудоемкость		Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы	Форма представления результата в отчете по практике
		ЗЕТ	Часы		
1	***Вводный этап (6 часа)***				
1.1	Прохождение консультации и инструктажа по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.	0,05	2	Пройти консультацию и инструктаж по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.	Дневник практики
1.3	Выбор темы исследовательского проекта	0,0025	1	Выбрать тему исследовательского проекта, связанную с теорией изучаемого иностранного языка	Проект, скрипт презентации
1.4	Согласование темы и корректировка темы руководителем практики	0,05	2	Согласовать тему проекта с руководителем практики	Проект, скрипт презентации
2	***Основной этап (94 часа)***				
2.1	Подбор научной литературы для создания проекта, в том числе на иностранном языке	0,56	20	Подобрать источники информации по проекту, оформить список источников по ГОСТу	Проект, список использованных источников
2.2	Анализ собранной информации, обоснование актуальности темы проекта,	0,56	20	Проанализировать источники, подобрать научный аппарат проекта	Проект, скрипт презентация

	формулировка проблемы, целей и задач проекта				
2.3	Сбор языкового материала для практической части проекта	0,3	10	Собрать языковой материал для практической части проекта	Проект, скрипт презентации
2.4	Анализ собранного языкового материала, создание практической части проекта	0,56	20	Создать план экскурсии по музею, выстроив экспонаты в таком порядке, чтобы каждый следующий экспонат давал все больше информации о выбранной творческой личности	Проект, скрипт презентации
2.5	Подготовка доклада по итогам работы над проектом	0,3	10	Подготовить доклад, освещающий работу над теоретической и практической частями проекта	Проект, скрипт презентации
2.6	Сбор иллюстративного материала для создания презентации	0,05	2	Собрать иллюстративный материал для создания презентации для защиты проекта	Проект, презентация
2.7	Создание компьютерной презентации для защиты проекта	0,1	4	Подготовить презентацию для защиты проекта	Проект, презентация
2.8	Изучение правил написания Summary	0,1	4	Изучить правила реферерования научной литературы на английском языке	Проект, Summary
2.9	Написание Summary (англоязычной версии доклада) для защиты проекта.	0,1	4	Написать Summary своего доклада	Проект, Summary
3	***Заключительный этап (8 часов)***				
3.1	Оформление дневника практики	0,1	4	Оформить дневник практики по заявленным требованиям	Дневник практики
3.2	Отчет на заключительной конференции	0,05	4	Выступить на заключительной конференции с презентацией своего проекта, ответить на вопросы	Проект, скрипт презентации, презентация

8. Формы отчетности по практике

1. Дневник практики (приложение 1).

2. Отчет по практике (приложение 2): проект

5 семестр: в виде скрипта презентации; компьютерной презентации, рекламного объявления и его перевода на иностранный язык)

7 семестр: в виде таблицы по периодизации английской литературы, скрипта презентации о выбранном периоде и писателе; компьютерной презентации, перевода отрывка из произведения выбранного писателя на русский язык и анализа перевода (ИЛИ стилизации текста выбранного автора в форме рекламного объявление стартапа, переводе данного объявления на русский язык и анализе стилизации); компьютерной презентации доклада по итогам работы над научно-исследовательским (ИЛИ творческим) проектом.

8 семестр: в виде скрипта презентации для защиты проекта; компьютерной презентации, Summary (перевода доклада по проекту на английский язык), списка источников, использованных при работе над проектом.

9. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

9.1.Требования к проведению промежуточной аттестации по практике:

1. Выполнение программы практики.
2. Выполнение индивидуальных заданий.
3. Предоставление дневника и отчета по практике на кафедру в течение 2-3-х дней после окончания практики.
4. Выступление с отчетом на заключительной конференции.

9.2.Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:

Уровень проявления компетенций			Оценка (в баллах)
Качественный показатель		Количественный показатель (в %)	
высокий	компетенции сформированы полностью	**90–100%**	отлично
повы-шенный	частично сформированы основные элементы компетенций	**75–89%**	хорошо
базовый	частично сформированы отдельные элементы компетенций	**60–74%**	удовлетвори-тельно
низкий	компетенции не сформированы	**0–59%**	неудовлетво-рительно

9.3. Спецификация оценочных средств

Проверяемые индикаторы проявления компетенций
УК
Проект
УК-1.1. Использует системный подход в решении профессиональных задач. УК-1.2. Осуществляет системный анализ результатов профессиональной деятельности. УК-1.3. Подбирает и систематизирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи. УК-1.4. Моделирует процесс решения профессиональной задачи. УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи. УК-1.6. Устанавливает причинно-следственные связи между своими действиями и полученными результатами
УК-4.1. Выбирает коммуникативно приемлемый стиль делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия. УК-4.2. Осуществляет деловую коммуникацию на государственном и иностранном (-ых) языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в форматах коммуникации. УК-4.3. Переводит профессиональные тексты с иностранного языка на государственный и наоборот. УК-4.4. Подбирает оптимальный формат коммуникации в зависимости от социокультурных различий (учет межкультурных особенностей деловой переписки). УК-4.5. Определяет требования к осуществлению деловой коммуникации УК-4.6. Использует в общении профессиональные средства коммуникации.
ПК-7.1. Способен фонетически, грамматически, лексически, стилистически правильно излагать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной форме. ПК-7.2. Способен самостоятельно осуществлять переработку иноязычной информации для решения учебных, научноисследовательских и профессиональных задач. ПК-7.3. Демонстрирует умения многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке

ПК-7.4. Ориентируется в учебной и научной литературе на изучаемом иностранном языке, самостоятельно отбирает материалы по поставленной проблеме, владеет навыками работы с одноязычными и двуязычными словарями.
ПК-7.5. Применяет систему знаний об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия и использует ее в общей и профессиональной сферах общения.
ПК-7.6. Демонстрирует способность применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям коммуникативного контекста.

9.4. Описание оценочных средств

9.4.1. Проект

Проект – это специально организованный преподавателем и самостоятельно выполняемый обучающимися комплекс действий, завершающихся созданием творческого продукта. Проект ценен тем, что в ходе его выполнения обучающийся учится самостоятельно приобретать знания, получать опыт учебной и профессиональной деятельности.

Составляющие проекта:

Презентация – совокупный «продукт», его составляющие: текст, визуальный ряд, звуковой ряд. Материал слайдов реализует функцию передачи информации, а также получения обратной связи в процессе ее восприятия и усвоения с целью последующего развития у обучающихся отдельных компонентов компетенций на аудиторных занятиях и в рамках самостоятельной работы.

Скрипт презентации – это англоязычный текст, который произносит студент при выступлении с презентацией. Текст должен соответствовать теме, быть грамматически правильным, содержать лексику, изученную в рамках соответствующей лексической теме.

Пример скрипта презентации по теме «Экскурсия по музею»

This display explores the history of the Buchan Hepburn family who lived at Smeaton in East Lothian. The display was researched and curated by David Affleck. It is called The Last of the Hepburns of Smeaton Hepburn. Following his retirement from managing Social Work services he has pursued interests in history, horticulture, and music. Recent historical research activity has concentrated on material that offers new perspectives to relationships between individuals, groups and communities relevant to local history studies.

In front of you is a printed panel, it reads: On the 17th May 1929, Sir Archibald Buchan Hepburn of Smeaton House, near East Linton, died after a long illness. A period of five years of family disagreement then led to the sale of the house and its contents gathered over four centuries. Papers belonging to his third son, Patrick have become available. The story of the Hepburns of Smeaton can now be told. In 1538, Patrick Hepburn of Waughton granted the land of Smeaton to Adam Hepburn, his third son. The house contained a letter to Adam from Mary Queen of Scots written from Carlisle on 25th June 1568. Adam had held Dunbar Castle with Hepburn support in her name. In 1764, the direct male succession of the Hepburns of Smeaton ended with the death of the last George Hepburn. The estate was inherited by his nephew, George Buchan whose parents lived at Letham in Haddington. He assumed the name George Buchan Hepburn. In April, 1781, a Margaretta Henrietta Beck, married George in Edinburgh. She had been married twice before. Both husbands had left her substantial fortunes. Did she help to finance the construction of the walled garden in 1782 and the extension in 1793 to a 36 roomed mansion? George became Sir George Buchan Hepburn on 6th May 1815.

The board also includes pictures of the family and the area around Smeaton. The first is a painting of Sir Archibald dressed formally with a quote that from the first footman at Smeaton who said the time he spent with Sir Archibald and Lady Buchan were amongst the happiest years of his life. An image of an imposing stone church in a warm rosy tone notes that in 1818 Sir George modified the east end of Prestonkirk for a family vault. A lovely picture shows Smeaton lake and the trees on its sides bathed in sunshine. It was created by Sir Thomas, grandson of Sir George around 1830 and some of the trees on the estate are now part of the national arboretum. Finally a lovely informal grouping shows Sir Archibald

and his two sons Thomas and John sitting outdoors. They are wearing tweeds and kilts and it shows a happy family scene taken at Logan, near Stranraer.

To the right the display case in front of you contains copies of three heraldic family crests and a large stone curling stone that has the date 1698 carved into its surface. It was held by the Buchan Hepburn family for many years and donated to East Linton Curling Club in 1934. To hear a description of the crests pause your player, walk forward a couple of steps then stretch out your hand and you will find a board attached to the side of the case. It has a metal panel with three buttons. Lift the handset and press the top button on the panel, information on the crests and a recording of a letter written by Mary Queen of Scots will start to play. The other two buttons adjust the volume up and down. Walk back a couple of steps and press play on your audio guide when you are ready to continue the tour. To explore the next section turn to 6'oclock.

This wall has a selection of paintings to the right. The first image to the right is a copy of a lovely drawing of Sir Thomas. The colours are soft and it may be a pastel drawing. It shows him dressed formally in a suit with short buttoned waistcoat and a high collar and bow tie. He leans his arm on a pink marble pillar and has a thoughtful and sensitive expression. Below Sir Thomas is a copy of a painting of Letham House where Sir George grew up. It shows an imposing house in the centre with large mature trees to either side. A family including a dog are gathered in sunshine in the foreground. The final painting shows a room inside Smeaton House. A shutter and window are glimpsed to the side shedding just a little light on a room filled with paintings and fine furniture.

Рекламное объявление - подготовленное на основе требований рекламы обращение фирмы-продавца к потенциальным покупателям, в котором содержится информация о предлагаемых товарах и услугах.

Пример рекламного объявления музея:

Пример таблицы по периодизации английской литературы

Literary Period	Approximate Dates	Characteristics or Themes	Characteristics	Examples
Medieval Anglo-Saxon Middle English	A.D. 500–1500	Focuses on the heroic ideal Christian in its themes after 7th C.	Anglo-Saxon literature Based on oral storytelling Written for aristocracy	Beowulf
		Everyday people/situations Christian in its themes after 7th C.	Middle English period Written for lower-class people	*The Canterbury Tales* by Geoffrey Chaucer
Johannes Gutenberg created the Movable Metal Type Printing Press in in 1439, which encouraged authors to write in the local vernacular rather than in Greek or Latin classical languages. This widened the reading audience and promoted the spread of Renaissance and Reformation ideas				
Renaissance/ Reformation	1500—1660	Age of exploration and expansion • Classical learning/humanities • Function of true religion • Form and structure of government • Focus on love (both romantic and Platonic) • Psychological and moral analysis	• Bold, intricate plots • Early poems used elaborate technique • Latin poetry featured odes and sonnets	William Shakespeare Edmund Spenser John Donne Anne Bradstreet
Neoclassical	1660—1800	• Saw man as a limited being in a mechanical society • Discover meaning in the order of things • Placed society before the individual • Valued human reason over natural passions	• Simplicity, clarity, order • Restraint, regularity • Imitated Roman writers such as Virgil	Benjamin Franklin Daniel Defoe Jonathan Swift
Romantic	1800—1865	• Saw the individual as god • Belief in mankind's innate goodness, equality, and potential for achievement • Nature as a symbol of freedom • Scenic beauty as a model for harmony	• Feeling, imagination, and intuition valued above reason and restraint	Sir Walter Scott James Fenimore Cooper Henry David Thoreau
Realist Naturalist	1840—1914	• Saw the individual as a common man • Realists sought to portray the world and man realistically • Interested in the relationship between traditional religion and new philosophies such as Darwinism	• Works dealt with issues such as industrial pollution, poverty, and inequality	Charles Dickens Bronte sisters Mark Twain
		• Saw the individual as a hopless animal for whom free will was only an illusion • Belief that chance, rather than Providence or fate, determined man's destiny	• Naturalism is a form of Realism • Heroes were those on the fringe of society	Jack London Stephen Crane
Modernist	1900—1945	• Belief that all traditional structures of human life—religious, social, political, economic, and scientific—had either been destroyed or proven false	• Fragmented form • Aimless and frustrated protagonists	F. Scott Fitzgerald Ernest Hemingway Willa Cather
Many writers have characteristics from more than one period. After World War II, the Modernist movement split into fragments such as Postmodernism, Imagism, the Harlem Renaissance, Surrealism, Beat poets, Postcolonialists, and others. It is not clear which, if any, of these will prove dominant in historic hindsight.				

© 2011 Pearson Education, Inc. — Publication rights — Publication rights — Publication rights — Publication rights — Publication rights

Пример скрипта презентации по теме «Викторианская литература»

The Victorian Age (1837-1901)
Historical, Social, and Cultural Forces

Queen Victoria and Her Empire

Victoria came to the British throne in 1837 as a girl of eighteen; at her death in 1901, most of her subjects had never known any other ruler. Personally, Victoria was most interested in her own family—her husband, Prince Albert, and their nine children. As "mother of the empire," however, she also played a major symbolic role in unifying Britain's widespread colonies. By Queen Victoria's sixtieth anniversary Diamond Jubilee in 1897, she ruled one-quarter of the world's population.

Political History

Victoria, the Woman Queen Victoria had the longest reign in the history of British monarchy. In 1840, she wed her German cousin Albert, whom she adored. As Albert came to have a strong influence on the government, observers commented that he was, to all intents and purposes, the king. In 1861, Prince Albert died of typhoid fever. Grief overwhelmed the queen for her remaining forty years. While her children offered some comfort, Victoria tried to govern as Albert would have wished. But eventually she withdrew to their Scottish castle, Balmoral, becoming a remote figure.

Technological Advances

Britain's imperial success was aided by technological strength. Victorian life literally sped up. For untold centuries, the fastest speeds possible—and then only for the rich—were achieved with horses and sailing ships. By the end of the century, locomotives could reach fifty miles per hour, and steamships, fifteen knots.

Many nineteenth-century inventions similarly changed the fabric and structure of daily life. Cast iron and elevators enabled people to build taller buildings; transatlantic telegraph wires and telephones

meant people communicated more quickly and widely; the new aniline dyes meant people dressed more brightly. Electric light made streets safer and theatrical performances more thrilling.

The discovery of vaccines and the pasteurization of milk improved health. Canned food fed soldiers and arctic explorers while bringing variety to the limitations of locally produced, seasonal diets. For the first time, photographs preserved memories. To the Victorians, speed and other technological innovations seemed to promise a better world in many respects.

Marxism and Darwinism

The stunning changes of Victorian life came at a price. The visible signs of material progress seemed to many contemporaries to underscore the lack of progress on other fronts. Governmental committees published reports on such subjects as child labor laws, conditions in mines, and sewer projects. Many of these reports, known as Blue Books because of the color of their covers, had real effects on public opinion and the laws.

Despite mountains of data, however, many people felt the lack of an overarching theory to make sense of the huge changes they had witnessed. In this cultural climate, two men provided theories that continue to influence us today.

The German-born philosopher Karl Marx moved to London in 1849 after being exiled from Paris for his political radicalism. In Britain, he drew on the information contained in the Blue Books to write his most famous and influential book, *Das Kapital* ("Capital"), which began to appear in English in 1886. Marx believed that class warfare was inevitable. According to him, all property and means of production should be held in common, and all means of subsistence should be shared equally: "From each according to his abilities, to each according to his needs."

Marx intended his ideas to have earth-shaking political and social consequences; the British naturalist Charles Darwin did not. He published his book *On the Origin of Species by Means of Natural Selection* in 1859, but the seeds of it had been planted more than twenty years earlier on an expedition to gather biological specimens. Darwin's long-term observations and speculations led him to view all living organisms—from pine trees and codfish to human beings—as governed by the same natural laws. For Darwin, evolution was the result of the process of natural selection acting on random mutations; there was no agent behind the changes. By the end of the century, contemporary interpreters of Darwin claimed evolution implied progress. They used biological notions of "the survival of the fittest" (not Darwin's words) to justify the power of the rich, an application known as Social Darwinism. Darwin, however, was not interested in applying his theories to human social policy.

Optimism and the Belief in Progress

Just like styles of clothing, beliefs and ideals go out of fashion—and then often come back in again. Victorian values have been sneered at off and on for more than a century, but they show no sign of disappearing.

Victorian Values

Three of the most typical Victorian ideals were self-improvement, moral earnestness, and the value of work. In the bestselling *Self-Help,* published in 1859, Samuel Smiles preached a gospel of thrift, hard work, and patience: "Honorable industry travels the same road with duty; and Providence has closely linked both with happiness."

Moral earnestness defined the work of Queen Victoria's favorite contemporary writer, her poet laureate, Alfred, Lord Tennyson. After the death of her husband in 1861, the queen cherished Tennyson's long poem *In Memoriam,* which struggles to affirm the survival of love despite death and religious doubts.

The Middle-Class Public

The middle-class virtues of Victorian individualism seemed to define a new aristocracy of merit. Making something of oneself required guidance and effort. The middle class spent a lot of money on reading for self-improvement—and there was much new material for them to read. Periodicals were crammed with serialized novels, book reviews, travel writing, current events, and other educational pieces. Several Victorian novelists, including Charles Dickens and William Makepeace Thackeray, edited their own journals that also published their work, ridding themselves of the burdens of patronage.

The Expansion of Democracy

Many British workers were literate and—thanks to cheaper books, municipally funded lending libraries, and Mechanics' Institutes (workingmen's colleges)—were exposed to new ideas. During this period, continental Europe experienced many violent political upheavals, coups, and revolutions, but Britain did not. One reason for this lies in the greater ability of the British to change through political means in response to pressures from below.

Although Victorian Britain was officially a representative democracy, the right to vote at the beginning of the queen's reign was very limited. Nonetheless, there was a marked trend toward increasing representation and social mobility. In 1832 the First Reform Bill brought the vote to middle-class men. In 1867 the Second Reform Bill enfranchised many workingmen, doubling the electorate. By the end of the 19th c., women could vote in most local elections. It was not until the end of World War I, however, that all men over twenty-one and women over thirty could vote. Many people felt that real economic, social, and political mobility was increasingly possible.

Imperialism

Britain gained its empire more through commercial expansion than through military conquest. British colonial rule did not aim at centralized control, and there could be considerable variation in local government. Colonial New Zealand, for example, in 1893 became the first country in the world to give the vote to all adults regardless of sex or race. British institutions—including the army, the civil service, and the law—offered some inclusion and mobility to colonials. Mohandas Gandhi, for example, was born in India and admitted to the British bar in London in 1889. His legal work to end discrimination against Indians in South Africa, another British colony, started him on his path to become the leader of the movement for Indian independence. There is no doubt that British colonial rule could be officious and insensitive. But many people in Victorian Britain truly believed they were bringing their colonial subjects the benefits of Western civilization.[1]

The Emergence of Realism

For the Victorians, in an age of transition where all the old values seemed in the process of being demolished, life was lived amid a babble of conflicting opinions. Whom should they trust?

The Road to Wealth

At the beginning of the Industrial Revolution, the British economic theorist Adam Smith put forward the idea that a nation of individuals free to pursue their own economic self-interest without governmental interference would ultimately produce a stronger, wealthier nation. To give moral justification to such self-interest, Jeremy Bentham and John Stuart Mill came up with the theory of Utilitarianism —the view that the ethical value of an activity is measured by the extent of its usefulness.

Many factory owners and businessmen, particularly in the industrial north of Britain, became strong advocates for putting free-market and Utilitarian doctrines into practice.

Free-market economic policy had visible consequences. Did a forward-moving nation have a responsibility to help the poorest people among them, who produced no wealth but consumed resources? Quite a few people argued that the answer was no. Extreme Utilitarians argued that one poor person's starvation was more than offset by the full stomach of a person capable of producing something beneficial for society. Social Darwinists, erroneously believing they were supported by Charles Darwin's writings on evolution, claimed that artificially prolonging the life of the unfit weakened a whole society.

Voices of Reform

Equally determined Victorian voices spoke out on behalf of the poor and helpless. Car-lyle, for example, passionately exposed the underlying flaws in Victorian society, warning of Britain's moral, as well as literal, starvation. His writings inspired many writers and reformers, including Karl Marx and the novelist Charles Dickens.

Doctors, ministers, journalists, and private philanthropists organized many charitable or-ganizations, including the Ladies' Society for the Education and Employment of the Female Poor, the Society for the Prevention of Cruelty to Animals, and the Young Men's Christian Association (YMCA). Reformers with-

in Parliament used Blue Book reports to educate the well-to-do middle class about the poor. Reports on, for example, child labor in coal mines, were widely read, leading to reform laws.

The Novel and the Condition of England

In 1845 Benjamin Disraeli chose to write a novel to persuade the wealthy to unite “the two nations” of England—the rich and the poor. Many other authors wrote novels to represent, in a socially realistic way, the “Condition of England.” Their characters were working-class mill-hands, clerks, seamstresses—or lower-class people, such as paupers.

Plots partially depended on romance but also included riots among workers and meetings to discuss working conditions. Victorian novels proved to be powerful instruments for instructing middle-class readers. As they sat in their parlors, these readers began to imagine the humanity of those whom they might never meet.

Пример научно-исследовательского проекта

Анализ перевода Г. Кружковым стихотворения Уолта Уитмена «О, капитан, мой капитан» из сборника «Листья травы»

«O Captain! My Captain!..»

O Captain! my Captain! (О Капитан! мой Капитан!) our fearful (наш страшный) trip (рейс) is done (завершен),
The ship (корабль) has weather'd (выдержал) every (каждую) rack (бурю), the prize (награда) we sought (которую мы искали) is won (выиграна),
The port (порт) is near (близко), the bells (колокола) I hear (я слышу), the people (люди) all (все) exulting (ликуют),
While (в то время как) follow (следуют) eyes (глаза) the steady (за устойчивым) keel (килем), the vessel (судно) grim (мрачное) and daring (и отважное);
But O heart! heart! heart! (Но о сердце! Сердце! Сердце!)
O the bleeding (кровоточащие) drops (капли) of red (красного),
Where (где) on the deck (на палубе) my Captain (мой капитан) lies (лежит),
Fallen (упавший) cold (холодный) and dead (мертвый).

O Captain! my Captain! (О Капитан! мой Капитан!) rise up (поднимись) and hear (и услышь) the bells (колокола);
Rise up (поднимись)- for you (для тебя) the flag (флаг) is flung (поднят) - for you (для тебя) the bugle trills (трели горна),
For you (для тебя) bouquets (букеты) and ribbon'd wreaths (венки с лентами) - for you (для тебя) the shores (берега) a-crowding (толпятся),
For you (для тебя) they call (они звонят), the swaying (качающаяся) mass (масса), their (их) eager (нетерпеливые) faces (лица) turning (поворачиваются);
Here Captain! (здесь Капитан!) dear father! (дорогой отец!)
This arm (эта рука) beneath your head (под твоей головой)!
It is some (это какой-то) dream (сон) that on the deck (что на палубу),
You've fallen (ты упал) cold (холодный) and dead (и мертвый).

My Captain (мой капитан) does not answer (не отвечает), his lips (его губы) are pale (бледны) and still (и неподвижны),
My father (мой отец) does not feel (не чувствует) my arm (мою руку), he has no pulse (у него нет пульса) nor will (ни воли),

The ship (корабль) is anchor'd (на якоре) safe and sound (цел и невредим), its voyage путешествие) closed and done (закрыто и завершено),
From fearful (из страшного) trip (рейса) the victor (победоносный) ship (корабль) comes (выходит) in with object won (с выигранным объектом);
Exult (ликуйте) O shores (берега), and ring (звоните) O bells (колокола)!
But I (но я) with mournful (скорбным) tread (шагом),
Walk (иду) the deck (по палубе) my Captain lies (где лежит мой капитан),
Fallen (упавший) cold (холодный) and dead (мертвый).

<u>Перевод Григория Кружкова:</u>
<u>О, капитан, мой капитан</u>

О Капитан, мой Капитан, корабль доплыл до цели,
Шторма и рифы — позади, мы все преодолели.
Порт на виду, на берегу — пестро и многолюдно,
Там сотни глаз глядят на нас, на стройный очерк судна.
Но Боже мой, о Боже мой!
Но крови страшный вид!
На палубе мой капитан,
Закоченев, лежит.

О Капитан, мой Капитан, восстань и оглянись —
Не для тебя ль трубит горнист и флаг взметнулся ввысь?
Гирлянды, ленты и цветы сверкают в честь тебя,
Тебя народ у трапа ждет, волнуясь и кипя.
Отец! дай руку мне, очнись! —
Ведь это сон дурной,
Что ты на палубе лежишь,
Холодный и немой.

Меня не слышит капитан, ответа не дает,
Бесчувственна его рука, бескровен сжатый рот.
Корабль наш, цел и невредим, уже на якорь стал,
В пылу борьбы, в огне пальбы победу он достал.
Ликуй, толпа! труби, труба!
Корабль вернулся в порт…
На палубе мой Капитан
Погибший распростерт.

Первая строфа элегии начинается с обращения «O Captain! my Captain!». Г. Кружков сохраняет это обращение в переводе. Как указанно ране, капитан в стихотворении – это аллегорическое изображение Авраама Линкольна, который в качестве президента был «капитаном» корабля - Соединенных Штатов.

Первая же строка определяет настроение стихотворения. Она описывает облегчение, связанное с окончанием Гражданской войны – «our fearful trip is done».

Путешествие названо эпитетом «fearful» (страшное), так как Гражданская война была самой кровопролитной войной в истории Америки.

В следующей строке говорится о корабле (Америке) и о том, как он «has weather'd every rack», то есть Штаты выдержали бурю Гражданской войны, а «the prize we sought is won»: этот приз - сохранение Союза.

Г. Кружков в переводе достаточно точно в первых двух строках воспроизводит оригинал: «О Капитан, мой Капитан, корабль доплыл до цели, / шторма и рифы — позади, мы все преодолели». Однако он не использует эпитет «страшное путешествие» и не говорит о полученной «награде», а использует более обобщенную формулировку: «мы все преодолели».

Долговременная кровавая Гражданская война закончена, и следующая строка выражает настроение ликования Союза, выигравшего войну. У. Уитмен пишет о близости порта, звоне колоколов и ликовании толпы: «The port is near, the bells I hear, the people all exulting».

Переводчик вновь близок к оригиналу, опуская лишь образ звонящих колоколов: «Порт на виду, на берегу — пестро и многолюдно».

Уитмен вспомнил свое собственное настроение в это время на лекции, названной «Смерть Авраама Линкольна», которую он часто читал много лет спустя после войны: «The day, April 14, 1865, seems to have been a pleasant one throughout the whole land—the moral atmosphere pleasant too—the long storm, so dark, so fratricidal, full of blood and doubt and gloom, over and ended at last by the sun-rise of such an absolute National victory, and utter break-down of Secessionism—we almost doubted our own senses! Lee had capitulated beneath the apple-tree of Appomattox. The other armies, the flanges of the revolt, swiftly follow'd. And could it really be, then? Out of all the affairs of this world of woe and failure and disorder, was there really come the confirm'd, unerring sign of plan, like a shaft of pure light—of rightful rule—of God? So the day, as I say, was propitious. Early herbage, early flowers, were out. I remember where I was stopping at the time, the season being advanced, there were many lilacs in full bloom. By one of those caprices that enter and give tinge to events without being at all a part of them, I find myself always reminded of the great tragedy of that day by the sight and odor of these blossoms. It never fails».[2] (День, 14 апреля 1865 года, кажется, был самым приятным на всей земле - долгая буря, такая темная, такая братоубийственная, полная крови, сомнения и мрака, наконец, закончилась. Восход солнца, такой абсолютной национальной победы и полный провал Конфедерации - мы почти усомнились тогда в собственных чувствах! Ли капитулировал под яблоней Аппоматокса. Другие армии, фланги восставших быстро последовали за ним. И неужели это действительно так? После всех горя, неудач и беспорядков действительно ли это был подтвержденный, безошибочный знак, как луч чистого света - законного правления Бога? Так что день, как я сказал, был благоприятным. Ранняя трава, ранние цветы, отсутствовали. Я помню что там, где я останавливался в то время, было много цветущей сирени. По одному из тех капризов, которые придают оттенки событиям, вовсе не являясь их частью, я нахожу себя всегда напомненным Великой трагедии этого дня, смотря на эти цветы, чувствуя их запах).

Эта личная связь с сиренью стала основой его другой знаменитой элегии «Когда сирень цвела перед домом», также написанной на смерть Линкольна. В данном стихотворении же автор не употребляет конкретное название цветов, ограничиваясь более абстрактным «bouquets». Ему вторит переводчик, используя лексему «цветы».

В следующей строке У. Уитмен вновь сравнивает нацию и ее статус с судном («while follow eyes the steady keel»). Глаза - это люди, в том числе руководство страны. Киль — это нижние балки, проходящие посередине днища судна от носовой до кормовой его оконечности, служащие для обеспечения прочности корпуса судна и обеспечения устойчивости. Это метафора национального

[2] Whitman, Walt. Prose Works. Philadelphia: David McKay, 1892 - http://www.bartleby.com/229/2009.html

курса в политике, взятого Линкольном, который, как и киль, действовал стабилизатором государства-корабля.

Г. Кружков в переводе теряет эту деталь, говоря о «стройном очерке судна». Создается ошибочное впечатление, что люди никак не причастны к плаванию корабля и являются сторонними наблюдателями. Хотя очевидно, что У. Уитмен хотел подчеркнуть именно единство действий северян под общим курсом и руководством, чем и была достигнута победа в Гражданской войне.

Однако следующая фраза быстро меняет настроение элегии: «the vessel grim and daring». Это другая, мрачная, темная сторона войны. Многие люди погибли во время Гражданской войны в Америке, и хотя завоеванный приз был выигран, победа Севера обеспечила сохранение национального единства, сердца людей вмещали себя скорбь по погибшим друзьям и родным.

Переводчик эту фразу не приводит вообще, меняя настроение элегии и говоря лишь о смерти «капитана».

Эйфория от окончания войны была разрушена всего лишь несколькими днями позже известием об убийстве Линкольна. Оно омрачило настроение триумфа, радости и облегчения, которые преобладали на севере. Из дневника Кэролайн Коулз Ричардс, 15.04.1865 г.: «The news came this morning that our dear president, Abraham Lincoln, was assassinated yesterday, on the day appointed for thanksgiving for Union victories. All seem to feel as though they had lost a personal friend, and tears flow plenteously. How soon has sorrow followed upon the heels of joy! One week ago tonight we were celebrating our victories with loud acclamations of mirth and good cheer. Now every one is silent and sad …. The bells have been tolling this afternoon»[3] (Сегодня утром пришла новость о том, что наш дорогой президент, Авраам Линкольн, был убит вчера, в день благодарения, объявленный в честь победы Союза. Кажется, все чувствуют, что потеряли близкого друга, слезы текут постоянно. Как скоро горе пришло на место радости! Неделю назад мы праздновали нашу победу громкими веселыми возгласами и хорошим настроением. Теперь все молчат и грустны. Во второй половине дня звонили колокола).

«But O heart! heart! heart!» - трехкратное повторение слова «сердца» в пятой строке говорит об огромной скорби и страдании лирического героя, потому что капитан погиб. Это, без сомнения, относится к убийству Авраама Линкольна и печали самого У. Уитмена о смерти его кумира. У. Уитмен действительно был большим поклонником Линкольна как человека и лидера, горячо поддерживающего дело Союза, и страстного предводителя Соединенных Штатов. Эта фраза также может означать, что война убивает человеческое сердце.

Г. Кружков меняет это восклицание на фразу «Но Боже мой! О Боже мой!», в принципе, равнозначную по уровню экспрессии.

Бут убил Линкольна пулевым выстрелом в затылок во время спектакля в театре Форда в Вашингтоне. Строка «O the bleeding drops of red» описывает этот момент, пролившуюся кровь шестнадцатого президента Америки. Переводчик также указывает нам на этот эпизод: «Но крови страшный вид».

Заключительные строки первой строфы: «Where on the deck my Captain lies, / Fallen cold and dead». У. Уитмен использует прием градации: прилагательные здесь образуют восходящую кульминацию: «fallen» (падший) → «cold» (холодный) → «dead» (мертвый). Сначала «капитан» (Линкольн) падает на палубе, затем из него уходит тепло и жизненная сила, а затем он умирает.

Переводчик не использует данный художественный прием и указывает лишь, что «на палубе мой капитан, закоченев, лежит». Это лишает в некоторой части стихотворение образности, однако сохраняет общее настроение трагичности происходящего.

---

[3] The War Ends - A Small Town's Reaction, 1865 - http://www.eyewitnesstohistory.com/civilwarends.htm

Первые четыре строчки второй строфы как в оригинале, так и в переводе начинаются с обращения к капитану и просьбой возродиться. Поэт не желает верить, что он мертв («O Captain! my Captain! rise up»; «О Капитан, мой Капитан, восстань и оглянись»). У. Уитмен зовет его услышать звон колоколов - «hear the bells». Это и колокола, сигнализирующие о возвращении судна в порт (на буквальном уровне), а также символизирующие конец войны (на метафорическом уровне). Кроме того, это напоминание о Колоколе Свободы – одном из главных символов американской борьбы за независимость от Великобритании — его звон созвал жителей города на оглашение Декларации независимости Вторым континентальным конгрессом 8 июля 1776 года. Также колокол стал символом движения аболиционистов.

Конец Гражданской войны города на севере праздновали звоном церковных колоколов.

Вот рассказ очевидца происходящего в городе Канандейгуа, штат Нью-Йорк на следующий день после капитуляции Северовирджинской армии Конфедерации под командованием генерала Роберта Ли командиру армии США Улису Гранту в Доме Аппоматтокса: «We were quietly eating our breakfast this morning about 7 o'clock, when our church bell commenced to ring and now all the bells in town are ringing …. Later - I have returned and I never saw such performances in my life. Every man has a bell or a horn, and every girl a flag and a little bell, and every one is tied with red, white and blue ribbons».[4] (Мы спокойно завтракали утром около 7 часов, когда зазвонил колокол в церкви, и теперь все колокола в городе звенят .... Позже - я вернулся, и я никогда не видел таких шествий в моей жизни. У каждого мужчины был колокольчик или горн, у каждой девушки был флаг и колокольчик, и ко всем были привязаны красные, белые и синие ленты).

Поэт призывает капитана присоединиться к празднованию окончания войны, ведь все ленты, флаги, букеты в честь него. Его ждет и нетерпеливая толпа. Народ радуется тому, чего добился Линкольн - упразднению рабства и объединению людей после страшной войны. Лирический герой описывает берег, переполненный людьми (сторонниками Союза), празднующими, приветствующими и ожидающими увидеть своего капитана (их победившего лидера - Линкольна). Многие союзные сторонники, в том числе освобожденные рабы, в конце войны воспринимали своего президента как героя: «Rise up-for you the flag is flung-for you the bugle trills, / For you bouquets and ribbon'd wreaths-for you the shores a-crowding, / For you they call, the swaying mass, their eager faces turning».

Г. Кружков не указывает в переводе на звон колоколов, что лишает перевод изложенного выше символизма и смыслового значения, вместе с тем остальные атрибуты празднования окончания Гражданской войны изложены переводчиком близко к оригиналу: «трубит горнист и флаг взметнулся ввысь», «гирлянды, ленты и цветы сверкают в честь тебя, тебя народ у трапа ждет, волнуясь и кипя».

Лирический герой называет капитана своим отцом («dear father!»). Это еще один знак его глубокого уважения к этому человеку, подчеркнуто чувство личной потери. Кроме того, Линкольн метафорически назван отцом нации как одной большой семьи.

Можно сравнить образ отца здесь и в других стихотворениях У. Уитмена. Так, в «Когда жизнь моя убывала с океанским отливом» («As I Ebb'd with the Ocean of Life») он изображает свой родной берег как «отца», за которого он цепляется: «I throw myself upon your breast my father, / I cling to you so that you cannot unloose me, / I hold you so firm till you answer me something. / Kiss me my father»[5] («Я бросаюсь к тебе на грудь, отче, / Я так к тебе прижимаюсь, что ты не можешь меня

[4] The War Ends - A Small Town's Reaction, 1865 - http://www.eyewitnesstohistory.com/civilwarends.htm
[5] Walt Whitman: Poetry and Prose. The Library of America, 1996 - https://www.poetryfoundation.org/poems-and-poets/poems/detail/51003#poem

оттолкнуть, / Я стискиваю тебя до тех пор, пока ты мне не ответишь хоть чем-нибудь. / Поцелуй меня, отче»).[6] Здесь «отцом» У. Уитмен называет родной американский берег. И в анализируемом стихотворении мы видим отголоски этого сравнения. Капитан становится символом своей великой страны.

Безусловно, есть связь между этими отцовскими фигурами и фактическим отцом Уитмена - Уолтером Уитменом-старшим, с которым у поэта были неспокойные отношения. Уитмен-старший умер вскоре после того, как в 1855 году появилось первое издание «Листьев травы». Поэт обычно мало симпатизирует фигурам отца. Например, наиболее известной такой фигурой в его поэзии является отдаленный и внушающий страх отец из стихотворения «Был ребенок, и он рос с каждым днем»: «Отец, сильный, поглощенный делами, / раздражительный, грубый, переменчивый, / несправедливый,/ Подзатыльники, быстрая громкая речь, когда он / торгуется до хрипоты ради / выгодной сделки».[7]

Здесь отец является символом власти, несправедливости и притеснения. В рассматриваемой элегии и в стихотворении «Когда жизнь моя убывала с океанским отливом» мы видим вновь обретенное смирение перед фигурой отца, лирический герой может умолять, как он это делает с «отцом» - родным берегом Америки.

Переводчик сохраняет этот смысловой акцент: «Отец! дай руку мне, очнись!».

Следующая строка говорит о руке под головой капитана: «This arm beneath your head». Это и рука лирического героя, обнимающего капитана, и одновременно «рука войны», которая убила его. Переводчик эту строку не сохраняет.

Последние три строки рассматриваемой элегии показывают, что поэт не желает признавать смерть своего любимого капитана, считает это сном: «It is some dream that on the deck, / You've fallen cold and dead». Он обнимает его, пытаясь разбудить: «This arm beneath your head!».

Переводчик в целом сохраняет указанную мысль Уитмена: «Ведь это сон дурной, / Что ты на палубе лежишь, / Холодный и немой». Однако, как указано ранее, он не точен в переводе последней строки, не используя прием градации, где прилагательные образуют восходящую кульминацию.

Третья строфа элегии начинается иначе, чем предыдущие две, отражающие радость победы в Гражданской войне. Строфа сразу начинается в мрачном настроении, лирический герой созерцает неподвижное лицо своего капитана с чувством ужаса и понимания реальности происходящего: «My Captain does not answer, his lips are pale and still, / My father does not feel my arm, he has no pulse nor will».

У. Уитмен использует яркие и мрачные образы, такие как бледные сжатые губы («lips are pale and still»), что позволяет читателю представить эту страшную сцену. Голова капитана лежит на руке говорящего, но он ничего не чувствует, потому что он умер. Также лирический герой продолжает называть его своим отцом.

Бессилие лирического героя и невозможность оживить, воскресить капитана контрастирует с разделом 40 «Песни о себе», в которой Уитмен изображает себя почти как Иисуса Христа - целителя умирающих: «Я хватаю умирающего и поднимаю его с несокрушимым упорством, / Ты, отчаявшийся, вот моя шея, / Клянусь, ты останешься жив! всей тяжестью повисни на мне … Ни сомнение, ни хворь пальцем не тронут тебя, / Я обнял тебя, и отныне ты мой, / И, вставши завтра утром, ты увидишь, что все так и есть, как я говорил тебе».[8]

---

[6] Литературный портал «Стихи.ру» - http://stihi.ru/2010/06/15/8457
[7] Уитмен У. Указ. соч. С. 207-208.
[8] Уитмен У. Указ. соч. С. 102.

«Песнь о себе» появилась в 1855 году. В годы Гражданской войны У. Уитмен несколько лет добровольно ухаживал за ранеными и умирающими солдатами. Этот опыт, возможно, отрезвил его видение себя как целителя.

Переводчик сохраняет настроение заданное У. Уитменом в третьей строфе: «Меня не слышит капитан, ответа не дает, / бесчувственна его рука, бескровен сжатый рот». Он убирает повторное обращение «отец», а также изменяет смысл одной из фраз. Так, в оригинале капитан не чувствует руки лирического героя, который его обнимает («does not feel my arm»). У Г. Кружкова мы просто видим со стороны, что рука капитана неподвижна. Из-за этого у переводчика несколько теряется личный мотив горя лирического героя и не так явно подчеркнуто его нахождение рядом с капитаном.

Следующие две строки суммируют все стихотворение, утверждая, что Соединенные Штаты в образе корабля уже встали на якорь, теперь они в безопасности, Гражданская война окончена, и Америка вступает в мирное время, Союз сохранен: «The ship is anchor'd safe and sound, its voyage closed and done, / From fearful trip the victor ship comes in with object won».

В своей заметке «Смерть президента Линкольна» Уитмен размышляет над этой победой, снова используя морские образы: «The tragic splendor of his death, purging, illuminating all, throws round his form, his head, an aureole that will remain and will grow brighter through time, while history lives, and love of country lasts. By many has this Union been help'd; but if one name, one man, must be pick'd out, he, most of all, is the conservator of it, to the future. He was assassinated—but the Union is not assassinated*!* One falls, and another falls. The soldier drops, sinks like a wave—but the ranks of the ocean eternally press on. Death does its work, obliterates literates a hundred, a thousand—President, general, captain, private—but the Nation is immortal»[9] (Трагическое великолепие его смерти, очищающее, освещающее все, бросает вокруг его форму, голову, ореол, который останется и будет становиться ярче со временем, пока живет история и существует любовь к своей стране. Многие помогли создать этот Союз, но если нужно одно имя, один человек, то прежде всего это он, тот, кто является его хранителем, его будущим. Он был убит, но Союз не был убит! Один падет, и другой падет. Солдат падает, погружается в волну, но края океана вечно давят. Смерть делает свою работу, уничтожает сотни, тысячи - президента, генерала, капитана, простых людей - но народ бессмертен).

Следующая строка («Exult O shores, and ring O bells!») соединяет изображения «ликующих» толп из первой строфы и звон колоколов из второй. Лирический герой предполагает, что празднование победы в Союзе должно продолжаться, несмотря на горе из-за смерти Линкольна.

Переводчик также сводит образы, которые использованы им в первых двух строфах (ликующая толпа и трубы), призывая народ праздновать возвращение корабля в порт.

В последних строках лирический герой как будто берет на свои плечи скорбь от гибели капитана. Он скорбным шагом идет по палубе, где лежит капитан, в то время, как народ ликует и празднует: «But I with mournful tread,/ Walk the deck my Captain lies, / Fallen cold and dead».

Переводчик в целом вновь сохраняет образ погибшего капитана в последних строках: «На палубе мой капитан / погибший распростерт». Однако он вновь не точен в переводе последней строки, не используя прием градации. Кроме того, вновь не подчеркнуто физическое нахождение лирического героя на палубе с погибшим капитаном – указание на то, что он идет по палубе отсутствует.

Также все три строфы у поэта заканчиваются одинаковыми фразами, создавая элемент фольклорных песен – повторения своеобразного припева. В переводе это отсутствует.

---

[9] Whitman, Walt. Prose Works. Philadelphia: David McKay, 1892 - http://www.bartleby.com/229/1084.html

Слова и фразы, используемые У. Уитменом на протяжении всего стихотворения: «our fearful trip», «the bells», «grim and daring», «the bleeding drops of red», «fallen cold and dead», «ribbon'd wreaths», «his lips are pale and still», «he has no pulse nor will», «with mournful tread» подчеркивают тематику смерти и тень, зависшую над праздником, подобно тому, как людские потери бросают тень на любую победу в войне.

Элегия говорит о том, что радость нации, выигравшей войну, безусловно, велика, но война эта ужасна из-за потерянных жизней и разрушений. Горе поэта усугубляется контрастом празднованиями победы и плачем о смерти Линкольна. Поэт признает важность победы, призывая ликовать и звонить в колокола, но его скорбный шаг по палубе, где лежит его капитан, мешает ему искренне участвовать в торжествах.

Поэзия У. Уитмена делает акцент на личности. Поэт демократии, У. Уитмен нередко подчеркивает, что он – «певец индивидуальности». Здесь налицо противоречие: как совместить идеал всеобщего равенства, даже «тождественности», и прославление «Я». Однако, по мнению поэта, это возможно и даже необходимо: «...демократия, насаждающая общее равенство одинаковых, средних людей, содержит в себе и другой такой же неуклонный принцип, совершенно противоположный первому... Этот второй принцип - индивидуализм, гордая центростремительная обособленность каждого человека, персонализм».[10]

В этом конкретном стихотворении рассматривается вариация на эту тему: «я» и «толпа». Лирический герой изо всех сил пытается сбалансировать свои личные ощущения потери с праздничным настроением. В то время как Гражданская война унесла много жизней, это привело к воссоединению Союза. В стихотворении У. Уитмена лирический герой полагает, что он должен быть частью «толпы», отмечающей возвращение к безопасности. Однако его эмоции отделили его от народа, когда он остается на палубе и пытается примирить свою эмоциональную реакцию на смерть капитана с действительностью.

В конце концов, толпа в финале элегии сужается до одного-единственного сердца любящего и преданного человека. Перед нами одна единственная человеческая душа, огромные душевные силы и возможности которой поразительны. Поэт мысли масштабами вечности и вместе с тем остается маленьким, хрупким человеческим существом, понимающим всю важность того, что сделал лидер его страны вместе с народом.

Первые две строфы элегии в целом пронизаны радостью. У. Уитмен хочет вызвать у людей больше эмоций с самого начала, потому что он будет использовать это с другой целью – создаст контраст эмоциональных состояний. Последняя же строфа полна горя. В результате стихотворение У. Уитмена смешивает образы с трудом завоеванного триумфа и праздника с горем о смерти великого лидера, национального героя. Это стихотворение безусловно помогло создать легенду о Линкольне.

В элегии практически нет динамики, преобладает описание эмоций, а не движения. Происходить только сдвиг настроения автора: в первых двух строфах первые строки посвящены счастливым эмоциям, но последние четыре строки говорят о грусти. Третья строфа целиком пронизана печалью. В целом переводчик сохраняет эту динамику эмоций.

По сути, элегия – это одна большая антитеза двух состояний: жизни и смерти.

В оригинале нет большого количества эпитетов. Г. Кружков переводит их с разной степенью приближения к оригиналу: эпитет «eager faces» (нетерпеливые лица) заменен на два деепричастия «волнуясь и кипя»; выражение «fallen cold and dead» (упавший. холодный и мертвый) заменены на «закоченев, лежит», «холодный и немой» и «погибший распростерт»; «his lips pale and

[10] История зарубежной литературы XIX века. Под ред. Н.А. Соловьевой. М.: Высш.шк., 1991. С. 425.

still» (бледны и неподвижны) – «бескровен сжатый рот»; «safe and sound» (цел и невредим) – «цел и невредим»; прилагательное «victor» (победоносный) стало существительным «победа» и др.

Ряд эпитетов остались непереведенными: «fearful» (страшный), «grim» (мрачный), «daring» (смелый), «red» (красный), «mournful» (скорбный»).

У. Уитмен выработал новые поэтические принципы. Он обратился к свободному стиху, отступающему от строгого чередования ударных и неударных слогов, обогатил строфу длинными словесными периодами. Основными средствами организации поэтической речи Уитмена являются следующие: оформление каждой законченной мысли в рамки одной строки-предложения; разнообразные виды синтаксического параллелизма, когда одна структура многократно варьируется с небольшими лексическими изменениями, лексические повторы - анафора (единообразие начала строки) и эпифора (единообразие конца); фонетические средства - внутренняя рифма, ассонансы, аллитерации. Поэт часто использует в своих стихах ораторские приемы: прямые обращения во втором лице, структуры «вопрос - ответ», повелительное наклонение и пр.

Истоки поэтической системы поэта восходят к речи древних пророков Востока, индейскому фольклору, традиции американской проповеди и прозе новоанглийских трансценденталистов, в первую очередь Эмерсона. За источниками этого стиля не надо далеко ходить: один из них — струящиеся ритмы Ветхого Завета, бывшего, в слегка заземленном виде, эмоциональным языком поколения У. Уитмена. Затем высокое красноречие наиболее риторических из белых стихов Шекспира, которые поэт слышал много раз в исполнении лучших актеров XIX века. У Шекспира У. Уитмен научился тщательно выстраивать предложения. И наконец, французская и итальянская оперы, поклонником которых он был, — синтетическое искусство, одновременно и лирическое, и декламационное, ритмически организованное в слове и музыке. Анализ сразу же обнаруживает трудоемкую технику его длинных катящихся строк, перечислений, проповедей, лирических отрывков и драматических диалогов с самим собой. У. Уитмен демонстрирует тонкое использование цензуры, разрывая свои бесконечные строки на куски разной длины, а также умелую игру с повторами ритмических отрывков и отдельных слов. Как известно, снова и снова обкатывая строки своих стихов, пока они не начинали его устраивать, правя и правя на протяжении всей жизни, У. Уитмен постепенно совершенствовался в этих приемах, все время помня о главном — том ритмическом узоре, который был его стилем.[11]

Творческий гений У. Уитмена создает из всего этого новый поэтический язык, единственно пригодный для выражения нового содержания и мировосприятия, и тем самым кладет начало новой - уитменовской - традиции в мировой литературе.[12]

Поэт использует приемы ораторского искусства. Так, стремясь подчеркнуть мысль, выделить то или иное положение, Уитмен использует многократные повторения. Его стихи – поэтическая речь оратора, обращающаяся к большой аудитории. Он часто начинает несколько строк подряд с одних и тех же слов и выражений, используя прием синтаксического параллелизма. Такой прием часто используется ораторами.[13] Так и в анализируемой элегии У. Уитмен одинаково начинает строфы (анафора): «O Captain! my Captain!». Кроме того, это прямое обращение во втором лице, что также является ораторским приемом. Также У. Уитменом использована эпифора – единообразие конца строф («fallen cold and dead»), повелительное наклонение: «rise up and hear» (поднимитесь и услышьте). Само описание возвращения корабля в порт напоминает речь с трибуны, доклад об успешном плавании.

---

[11] Литературная история США. Т. 1. М.: «Прогресс», 1977. С. 569.
[12] История зарубежной литературы XIX века. Под ред. Н.А. Соловьевой. С. 421.
[13] История зарубежной литературы XIX века. Под ред. Н.П. Михальской. Ч. 2, М.: Просвещение, 1991. С. 37.

Весьма часто У. Уитменом используется прием перечисления явлений, предметов, событий, что помогает создать впечатление о множестве, о широких масштабах, о грандиозности описываемого. Это так называемый прием катологизации.[14]

В данной элегии этот прием также использован при перечислении атрибутов празднования возвращения корабля из плавания: звона колоколов, релей горна, флагов, букетов, венков с лентами: «the bells;/Rise up-for you the flag is flung-for you the bugle trills,/For you bouquets and ribbon'd wreaths-for you the shores a-crowding».

Уитмен включает в стихотворение лексику, которая считалась ранее в поэзии абсолютно недопустимой.[15] Например, разговорные слова, например выражение «safe and sound» (цел и невредим), навигационную лексику: «keel» (киль), «deck» (палуба), «anchor'd» (якорь). Переводчик в целом сохраняет особенности стиля поэта.

Осознание реальности смерти капитана усилено У. Уитменом за счет синтаксической конструкции отрицания при существительных – «no pulse nor will». В переводе она отсутствует, но использованы два глагола с отрицательными частицами («не слышит», «не дает»), а также два прилагательных («бесчувственный» и «бескровен») с семантикой смерти.

Лирический герой у автора в целом более активен, чем в переводе. Он обнимает капитана, ходит по палубе корабля. У Г. Кружкова он является сторонним наблюдателем, пусть и созерцая происходящее с корабля.

И переводчик, и автор используют стилистически окрашенную лексику, причем с полярными эмоциями: радости и горя.

В оригинале представляет интерес выбор лексемы «exulting» (ликовать) как высшего проявления радости, а также прилагательного «eager faces» (нетерпеливые лица). Указанную лексему можно также перевести как горячие, полные страстного желания. Именно такими были чувства людей в момент окончания Гражданской войны.

В переводе указание на ликование толпы перенесено в третью строфу, что объясняется подведением в ней итогов первой и второй строфы с использованием максимально яркой лексики. А также использовано яркое прилагательное «пылающий», сходное по семантике с использованным поэтом. Оно перенесено в третью строфу, но характеризует не лица людей, а войну («в пылу борьбы, в огне пальбы»). Следует признать это удачным акцентом, поскольку огонь является темной, разрушительной стихией, больше подходящей именно для описания ужасов войны, а не радости на лицах людей.

В переводе следует признать удачным отсутствующий в оригинале энжанбеман в последних двух строках – «капитан / погибший распростерт». Это яркий акцент, усиливающий ощущение гибели капитана, принятие окончательности данного факта.

Переводы стихотворений не являются механическими слепками с подлинника. Это, безусловно, творческие воссоздания. Стихи нельзя переводить дословно.

Г. Кружкова отличает умение, в случае необходимости, пожертвовать второстепенными деталями, и сделать акцент на основном, существенном, что особенно необходимо при переводе стихов с английского языка на русский. В большинстве случаев английские слова короче русских; в частности, в английском языке значительно больше односложных слов. Стремление в переводе передать все детали подлинника при условии сохранения его метра неизбежно ведет к искусственному сжатию синтаксиса, в результате перевод теряет свободу и естественность, теряет поэтичность.

---

[14] История зарубежной литературы XIX века. Под ред. Н.П. Михальской. Ч. 2. С.38.
[15] История зарубежной литературы XIX века. Под ред. Н.А. Соловьевой. С. 420.

При довольно обширном диапазоне лексических различий перевода и оригинала, не четком отражении личного присутствия лирического героя около капитана и не такой яркой как в оригинале его личной реакции на трагедию, мы не можем не признать, что изменяя детали, Г. Кружков, тем не менее, не теряет нити повествования и далеко не отходит от заданного У. Уитменом движения мысли. И, не смотря на ряд несоответствий, переводчик, жертвуя второстепенным, остается неотделим от оригинала в главном.

Г. Кружков сумел, прежде всего, достичь цельности впечатления, производимого данным стихотворением.

Пример Summary по теме научно-исследовательского проекта

This research refers to the scientific research in the sphere of theory and methodology of teaching foreign languages and precisely – teaching analytical reading. It is devoted to the mastering postgraduate students' skills of analytical reading. Analytical reading (also known as close reading, reading for detail, reading for detailed comprehension or intensive reading in foreign methodology) is a type of reading with full comprehension which also involves language analysis. The competence-orientated approach recently adopted in education requires postgraduate students to possess skills of different types of reading, but Russian methodology lacks practical researches based on teaching postgraduates according to the new educational standards. So the aim of the thesis is to suggest theoretically based methodology of teaching analytical reading of fiction to postgraduate students according to the competence-orientated approach.

The theoretical ground of this paper is based on the works by M.M. Bakhtin, Y.M. Lotman, S.K. Folomkina, Z.I. Klychnikova, E. N. Solovova, N.D. Galskova, D.H. Brown, C. Nuttall and others.

According to psychologists, reading is a very complicated process which requires a variety of reading strategies. Classification of different types of reading is one of the most disputable topics in modern methodology. There are several types of classification, but all the researchers agree on distinguishing a type of reading with full comprehension which also involves language analysis. In Russian methodology it is usually defined as *analytical reading* (the term introduced by Z.I. Klychnikova).

The term is used to define not only the type of reading but also a subject taught as a part of a graduate or undergraduate course in Russian universities. In this case analytical reading involves not only the language analysis but the philological interpretation as well, so modern methodologists consider it very important to choose text for analytical reading and discussing carefully. It should meet the requirements of authenticity and modernity and be problematic, high-quality and touch upon professional issues to make reading useful for students.

It is also important to follow the methodology of reading strategies. Modern methodologists divide working with a text into three stages: pre-reading, while-reading and post-reading activities. If we read a long piece of fiction as a part of analytical reading course, it is natural to do pre-reading exercises in class, set reading and some while-reading exercises for homework and continue while-reading activities during the next class along with post-reading ones. The pre-reading exercises used for analytical reading of fiction should include watching videos, doing mini-research work to find information which helps to understand the text, analyzing and discussing the epigraph. The most effective while-reading activities are different types of text analysis (language and/or stylistic analysis, plot and image analyses). The post-reading exercises which are useful for postgraduate students are as follows: philological interpretation, problem discussions and creative work of different kinds (making booktrailers and presentations, writing essays).

According to methodological principles mentioned above, a book to be read and discussed with postgraduate students was chosen. It was a novel entitled «Possession» by a contemporary British author A.S. Byatt. It was published in 1990 and immediately received the Man-Booker Prize. This master thesis suggests a system of 24 analytical reading classes (48 hours) for first-year postgraduate students doing their Master of Arts in Teaching degree (Theory and Methodology of Teaching Foreign Languages and Cultures). Based on the competence-orientated approach the classes are designed to form and develop the following competences: GC-1, GPC-1 and PC-6. The competence GC-1 is formed through the following activities: making presentations, watching videos, reading literary critics' works, doing text analyses of

different kind. To form the competence GPC-1 we suggest such activities as writing essays, taking part in discussions, mini-group work as a part of home and class work. Forming the competence PC-6 requires the following activities: analysis and interpretation of different fiction texts (poems, letters, and fairy-tales), composing footnotes, making presentations. The system of analytical reading classes, suggested in the master thesis, combines traditional and modern approaches to teaching this type of reading (using the Internet, creative and research types of activities, etc).

The results of the research (the activities and exercises based on A.S. Byatt's «Possession» suggested in the master thesis) can be used in teaching first-year postgraduate students doing their Master of Arts in Teaching degree (Theory and Methodology of Teaching Foreign Languages and Cultures). The suggested approach can also be used to work with other fiction books.

This master thesis consists of the introduction, two chapters, the conclusion, the bibliography and the summary.

The introduction gives explanations on the choice of the subject of the research. The aim and the objectives, the subject and the object of the research, its relevance, theoretical and practical value is also set in the introduction.

The first chapter is devoted to the reading in a foreign language as a process, analyzing different variants of its classification. It also discusses analytical reading as a type of reading and its peculiarities. Moreover, there is some information on methodology of teaching this type of reading to postgraduate students.

The second chapter includes the coherent reasoning of choosing A. Byatt's «Possession» for analytical reading with postgraduate students; outlines, activities and home tasks for each of 24 classes. There is also a set of methodological recommendations for teachers on planning their work during the classes.

The bibliography includes the works of the Russian and foreign authors, who studied reading, methodology and literary criticism and also links of the Internet recourses used in the research.

Критерии оценивания проекта

Критерий	**Индикаторы**	**Балл**
Способен использовать системный подход в решении профессиональных задач.	УК-1.1. Использует системный подход в решении профессиональных задач.	0,2 балла
Способен осуществлять системный анализ результатов профессиональной деятельности.	УК-1.2. Осуществляет системный анализ результатов профессиональной деятельности.	0,2 балла
Способен подбирать и систематизировать информацию, необходимую для решения поставленной задачи.	УК-1.3. Подбирает и систематизирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи.	0,2 балла
Способен моделировать процесс решения профессиональной задачи.	УК-1.4. Моделирует процесс решения профессиональной задачи.	0,2 балла
Способен проводить критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи.	УК-1.5. Проводит критическую оценку вариантов действий в процессе решения профессиональной задачи.	0,2 балла

Способен устанавливать причинно-следственные связи между своими действиями и полученными результатами	УК-1.6. Устанавливает причинно-следственные связи между своими действиями и полученными результатами	0,2 балла
Способен выбрать коммуникативно приемлемый стиль делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия	УК-4.1. Выбирает коммуникативно приемлемый стиль делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия.	0,5 балла
Способен осуществлять деловую коммуникацию в письменной форме на иностранном языке	УК-4.2. Осуществляет деловую коммуникацию на государственном и иностранном (-ых) языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в форматах коммуникации.	0,5 балла
Способен переводить профессиональные тексты с иностранного языка на государственный и наоборот.	УК-4.3. Переводит профессиональные тексты с иностранного языка на государственный и наоборот.	0,3 балла
Способен подобрать оптимальный формат коммуникации в зависимости от социокультурных различий (учет межкультурных особенностей деловой переписки).	УК-4.4. Подбирает оптимальный формат коммуникации в зависимости от социокультурных различий (учет межкультурных особенностей деловой переписки).	0,2 балла
Способен определить требования к осуществлению деловой коммуникации.	К-4.5. Определяет требования к осуществлению деловой коммуникации.	0,2 балла
Использует в общении профессиональные средства коммуникации.	УК-4.6. Использует в общении профессиональные средства коммуникации.	0,2 балла
Способен фонетически, грамматически, лексически, стилистически правильно излагать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной форме.	ПК-7.1. Способен фонетически, грамматически, лексически, стилистически правильно излагать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной форме.	0,5 балла
Способен самостоятельно осуществлять переработку иноязычной информации для решения учебных, научноисследовательских и профессиональных задач.	ПК-7.2. Способен самостоятельно осуществлять переработку иноязычной информации для решения учебных, научно-исследовательских и профессиональных задач.	0,5 балла
Способен демонстрировать умения многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке	ПК-7.3. Демонстрирует умения многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке	0,2 балла

Способен ориентироваться в учебной и научной литературе на изучаемом иностранном языке, самостоятельно отбирать материалы по поставленной проблеме, владеет навыками работы с одноязычными и двуязычными словарями.	ПК-7.4. Ориентируется в учебной и научной литературе на изучаемом иностранном языке, самостоятельно отбирает материалы по поставленной проблеме, владеет навыками работы с одноязычными и двуязычными словарями.	0,2 балла
Способен применять систему знаний об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия и использовать ее в общей и профессиональной сферах общения.	ПК-7.5. Применяет систему знаний об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия и использует ее в общей и профессиональной сферах общения.	0,2 балла
Способен демонстрировать применение основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям коммуникативного контекста.	ПК-7.6. Демонстрирует способность применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям коммуникативного контекста.	0,3 балла
	Максимальный балл	**5**

10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет, необходимых для проведения практики

а) основная литература:

1. Аракин, В. Д. Практический курс английского языка. 3 курс. [Текст]: учебник для студентов педагогических вузов по спец. «Иностранные языки»/ В. Д. Аракин, Л. И. Селянина, А. В. Кузенко и др.; под ред. В. Д. Аракина / В. Д. Аракин - М.: ВЛАДОС, 1998. – 515 с.
2. Дроздова Т.Ю. English Grammar: Reference and Practice. Version 2.0.—СПб.:Антология, 2014. — 424 с.

б) дополнительная литература:

1. Круглова С.Л., Кучеряну М.Г. История и культура Британии [Текст]/ С.Л. Круглова, М.Г. Кучеряну. – Ярославль: ЯГПУ, 2012
2. Ступин Л. П. Письма по-английски на все случаи жизни: Учебно-справочное пособие для изучающих английский язык. СПб.: отд-ние изд-ва «Просвещение», 1997.— 207 с.

в) ресурсы сети «Интернет»:

1. Электронно-библиотечная система IPRbooks – полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий(http://www.iprbookshop.ru).
2. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» http://elib.gnpbu.ru/.
3. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» –полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru).

4. Sala R. How to write a scrip of an audio guide – статья о правилах написания текста экскурсии на английском языке (https://www.nubart.eu/blog-en/2017/08/03/how-to-write-script-audio-guide-museum/)
5. Giansante L. Writing verbal description for audio guides - статья о правилах написания текста экскурсии на английском языке (http://www.artbeyondsight.org/mei/verbal-description-training/writing-verbal-description-for-audio-guides)

11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных сетей

В процессе организации учебной практики применяются следующие информационные технологии:

– проведение вводной конференции с использованием мультимедийных технологий;

– использование дистанционной технологии при обсуждении материалов учебной практики с руководителем;

– использование мультимедийных технологий при защите практик;

– использование компьютерных технологий и программных продуктов, необходимых для: систематизации; обработки данных; проведения требуемых программой практики расчетов; оформления отчетности и т.д.

Информационные технологии

– сбор, хранение, систематизация и представление учебной и научной информации;

– подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;

– самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;

– использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем во время прохождения практики.

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

№ п/п	Название программы/Системы	Описание программы/Системы
1	Конференция Zoom / Skype	Используется для индивидуальных и групповых видеоконсультаций

12. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

Для проведения учебной практики необходимо следующее материально-техническое обеспечение: школьные классы, бытовые помещения, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ, персональный компьютер, комплект лицензионного программного обеспечения, выход в интернет.

13. Рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся в период практики

Самостоятельная работа обучающихся в период практики составляет 288 часов.

В процессе самостоятельной работы **в пятом семестре** обучающиеся получают навыки проектной деятельности, обогащают словарный запас по теме «Музеи», «Живопись», «Кино» и «Театр».

Студенты делятся на группы по 2-3 человека и выбирают наиболее интересную для них лексическую тему («Живопись», «Кино» или «Театр») и англоязычную творческую личность, внесшую вклад в развитие этого искусства. В ходе работы над проектом мини-группа должен бу-

дет предложить концепцию музея этой личности. Затем студенты изучают биографию выбранного им человека и выбирают 7 будущих экспонатов своего музея (каковыми могут быть как личные вещи этого человека, так и созданные им произведения искусства или какие-либо другие предметы, дающие представления о его личности). Данные экспонаты следует расположить в таком порядке, чтобы каждый следующий экспонат был все более узнаваем для зрителей.

Каждый обучающийся изучает правила составления и проведения экскурсии по музею на английском языке, и внутри мини-группы составляют свою экскурсию по придуманному ими музею, сопровождаемую презентацией, на английском языке, готовят такое объявление о своем музее и переводят его на русский язык.

В ходе заключительной конференции происходит защита проектов: группы представляют свои экскурсии. В финале выступления докладчики представляют рекламу музея (на английском и русском языках) и отвечает на вопросы слушателей. Проводится голосование за лучший музей (слушатели выбирают музей, который они бы хотели посетить и мотивируют свое решение).

Возможно проведение конкурса на самого эрудированного поклонника живописи (кино, театра), быстрее всех угадавшего личность, которой посвящен музей.

Примерный перечень контрольных вопросов и заданий для проведения текущей аттестации по разделам (этапам) практики, осваиваемым обучающимся самостоятельно:

1) Правила составление экскурсии по музею.
2) Правила написание рекламного объявления о музее.

В процессе самостоятельной работы **в седьмом семестре** обучающиеся получают навыки проектной деятельности, формируют компетенции, связанные со стилистическим анализом текста, и самостоятельно изучают историю англоязычной литературы. Задание по практике может выполняться как индивидуально, так и в мини-группах по 2-3 человека. Студенты выбирают наиболее интересного для них английского писателя и период, в котором жил и работал.

Студенты изучают историю развития английской литературы и готовят таблицу с описанием периодов, исторического контекста их развития, характеристикой ведущих литературных направлений каждого периода, авторов, писавших в этот период.

Затем готовят доклад с презентацией о жизни и творчестве этого писателя в контексте того исторического периода, в котором он жил. Желательно, чтобы студенты одной группы выбирали писателей разных исторических периодов.

Текущая отчетность по практике проводится в форме конференции, на которой студенты представляют свои презентации.

Следующий этап практики связан с подготовкой научно-исследовательского проекта по творчеству выбранного писателя (подстрочный перевод поэтического/прозаического текста и стилистический анализ художественного перевода с опорой на собственный подстрочник) либо творческого проекта (написание, перевод и анализ рекламного объявления о стартапе, выполненного в стилистике выбранного писателя).

В ходе заключительной конференции происходит защита проектов: студенты представляют свои научно-исследовательские (или творческие проекты), демонстрируя умения стилистического анализа текста.

Примерный перечень контрольных вопросов и заданий для проведения текущей аттестации по разделам (этапам) практики, осваиваемым обучающимся самостоятельно:

1) Периодизация английской литературы.
2) Биография и творчество одного из представителей английской литературы.
3) Стилистика художественного текста (особенности стиля выбранного писателя)
4) Подстрочный перевод художественного текста.
5) Стилистический анализ перевода (стилизации)

В процессе самостоятельной работы в **восьмом семестре** обучающиеся получают навыки проектной деятельности, связанной с созданием научно-исследовательского проекта по теории изучаемого иностранного языка, публичной защитой проекта и написанию Summary (резюме доклада на иностранном языке).

Этапы выполнения проекта:

- выбрать тему проекта и согласовать ее с руководителем практики
- найти информацию в справочной литературе и с помощью ресурсов сети Интернет по выбранной теме
- составить план для создания текста проекта
- следуя плану, составить текст проекта объемом 18-20 страниц
- оформить структурные элементы текста проекта: введение, заключение, библиографический список по действующему ГОСТу
- подготовить доклад для публичной защиты проекта.
- подготовить Summary.
- отобрать иллюстративный и текстовый материал для создания презентации 10-12 слайдов и создать презентацию для публичной защиты

Примерный перечень контрольных вопросов и заданий для проведения текущей аттестации по разделам (этапам) практики, осваиваемым обучающимся самостоятельно:

1) Правила оформления списка литературы и сносок.
2) Правила реферирования научных источников (в том числе на иностранном языке).
3) Правила написания и оформления введения и заключения.
4) Правила подготовки доклада для публичной защиты проекта.
5) Правила написания Summary

14. Методические рекомендации

Отчетной документацией по учебной/производственной практике является отчет и дневник студента-практиканта, которые хранятся на кафедре в течение трех лет.

Отчет должен содержать конкретные сведения о работе, выполненной в период практики и отражать результаты выполнения заданий, предусмотренных программой практики и включать текстовый, графический и другой иллюстративный материал.

Рекомендуется следующий порядок размещения материала в отчете:

1. Отчет должен быть оформлен на персональном компьютере на одной стороне листа. Размер бумаги – А 4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее - до 20 мм, левое – 30 мм, правое – не менее 15 мм. Интервал написания текста – 1,5; выравнивание – по ширине. Отступ в первых строках – 10 мм.

2. Шрифт предпочтительно *Times New Roman.* Размер шрифта: для текста – 12, для названия разделов – 14 полужирный, буквы заглавные; для названия подразделов – 14 полужирный, буквы прописные.

3. Разделы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего отчета и обозначаться арабскими цифрами с точкой в конце. Подразделы нумеруются арабскими цифрами в пределах каждого раздела. Номер подраздела состоит из номера раздела и подраздела, разделенных точкой.

4. Все страницы отчета нумеруют арабскими цифрами внизу страницы по центру.

5. Сокращения слов, кроме общепринятых, не допускаются.

6. Иллюстрации (таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов, графики и другой иллюстрированный материал) должны иметь название и соответствующий номер.

7. Список литературы должен содержать перечень источников, использованных при выполнении отчета. Сведения об источниках, включенных в список использованной литературы, необходимо давать в соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.0.5-2008.

8. Приложения должны иметь сквозную нумерацию арабскими цифрами. Каждое приложение следует начинать с нового листа с указанием в правом верхнем углу слова «Приложение» и его порядкового номера (без знака №). Каждое приложение должно иметь тематический заголовок, отражающий содержание данного приложения.

9. В конце отчета указывается дата составления отчета по практике и ставится подпись студента.

По окончании практики отчет и дневник подписываются руководителем практики от организации. Дневник сдается вместе с отчетом о практике, после его регистрации на кафедре, руководителю практики от кафедры.

15. Организация практики на заочном отделении

На заочном отделении не реализуется.

16. Особенности организации практики для студентов из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Организация учебной практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом состояния их здоровья и медицинскими показаниями, а также требованиями по доступности:

1. Работа студентов, имеющих отклонения в здоровье, ограничивается работой в аудитории или в домашних условиях.
2. План практики носит упрощенный характер: задания по тематике практики не отличаются от заданий, выполняемых обычными студентами, но объём работы снижен.
3. Составление документации, обработка журналов наблюдений может осуществляться без проведения занятий в аудитории (в домашних условиях, дистанционно).
4. Предоставление возможности получения консультации по практике с использованием сети Internet, скайпа, конференции Zoom, электронной почты, и других информационно-коммуникационных технологий.
5. Студенты с ОВЗ могут принимать дистанционное участие в итоговой конференции.

Приложение 1

Министерство просвещения Российской Федерации

ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический

университет им. К.Д. Ушинского»

Факультет:

Кафедра:

Направление подготовки:

Профиль подготовки:

ДНЕВНИК И ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

_____

(Ф.И.О. студента)

курс, факультет, форма обучения, _____ группы

вид практики:

тип практики:

способ проведения практики:

срок проведения практики: с« » 202 г. по « » 202 г.

объем практики: __ зачетные единицы

место прохождения практики: указать наименование кафедры ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского»кафедра английского языка

Итоговая оценка за практику: _____ _____

цифрой *прописью*

Руководители практики от ФГБОУ ВО ЯГПУ им. К.Д. Ушинского:

Должность, ИОФ_____

МП

Ярославль, 20__

1. ДНЕВНИК ПРАКТИКИ

1.1. КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ СТУДЕНТУ-ПРАКТИКАНТУ

1. Перед выездом на практику необходимо:

1.1. Получить на кафедре индивидуальные задания, выполняемые в период практики, выяснить сроки практики.

1.2. Получить на кафедре консультацию и инструктаж по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.

1.3. Составить план прохождения практики с руководителем практики от университета, в котором отражаются следующие мероприятия, например:

- знакомство с правилами внутреннего распорядка;
- проведение инструктажа на рабочем месте по соблюдению техники безопасности;
- прохождение практики в соответствии с программой практики и индивидуальным заданием;
- подготовка дневника и отчета о прохождении практики.

1.4. Встретиться с руководителем практики от университета и согласовать с ним задания, выполняемые в период практики, и совместный график работы, подписать у него необходимые страницы дневника практики и проставить печати.

2. Обязанности студента в период практики:

2.1. Ежедневно вести дневник в строгом соответствии с программой практики и индивидуальным зданием (отражаются все виды работ и проводимые исследования);

2.2. Представить руководителю практики от университета дневник и другие отчетные документы по практике.

1.2._ ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

ОБЯЗАННОСТИ СТУДЕНТА НА ПРАКТИКЕ		ОБЯЗАННОСТИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРАКТИКИ
1.	Полностью пройти практику в соответствии с указанными в приказе по университету сроками	***Руководитель практики от университета***
2.	Выполнить в полном объеме задания, предусмотренные программой практики	1. Обеспечивает организацию образовательной деятельности в форме практической подготовки при реализации компонентов образовательной программы. 2. Организует участие обучающихся в выполнении определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью: - составляет рабочий график (план) проведения практики; - разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики; - участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ в организации; - осуществляет контроль соблюдения сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным ООП ВО; - оценивает результаты прохождения практики обучающимися. 3. Оказывает методическую помощь обучающимся при выполнении определенных видов работ, связанных с буду-
3.	Подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового порядка	
4.	Изучить и строго соблюдать правила охраны труда, техники безопасности и производственной санитарии	
5.	Участвовать в научно-исследовательской работе по заданию кафедры	
6.	Участвовать в общественной жизни коллектива предприятия, организации, учреждения	
7.	Нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками	
8.	Вести дневник, в который записываются сведения указанные в программе практики	
9.	Собрать в течение практики материалы, необходимые для написания выпускной квалификационной работы и/или отчета о практике, в соответствии с программой практики, индивидуальным заданием на практику и указаниями руководителей практики от университета	
10.	Заверить подписями и печатями дневник практики	
11.	По окончании практики сдать на проверку руководителю практики от университета отчет, дневник, представить собранные материалы для написания выпускной квалификационной работы и своевременно пройти форму аттестации, предусмотренную учебным планом университета.	

		щей профессиональной деятельностью. 4. Несет ответственность совместно с ответственным работником Профильной организации за реализацию компонентов образовательной программы в форме практической подготовки, за жизнь и здоровье обучающихся и работников Организации, соблюдение ими правил противопожарной безопасности, правил охраны труда, техники безопасности и санитарно-эпидемиологических правил и гигиенических нормативов.

1.3. ИНСТРУКТАЖ ПО ОХРАНЕ ТРУДА, ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРАВИЛАМ ВНУТРЕННЕГО ТРУДОВОГО РАСПОРЯДКА

Характер инструктажа	**Дата**	**Проводивший инструктаж** *(ФИО, подпись)*	**Подпись студента**
Вводный инструктаж			
Повторный инструктаж на рабочем месте			

Руководитель практики от ФГБОУ ВО ЯГПУ им. К.Д. Ушинского:

Должность, ИОФ _____

1.4. ПЛАН ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Цели и задачи практики *(заполняется в соответствии с программой практики)*:
1.
2.

№ п/п	**Содержание деятельности (изученные темы) на практике по этапам** *(заполняется в соответствии с программой практики, указываются конкретные виды деятельности)*	**Сроки выполнения**	**Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы**	**Форма представления результата в отчете по практике**	**Отметка руководителя практики о выполнении задания**
1.	***Вводный этап*** (кол-во часов)				
1.1.					
1.2.					
2.	***Основной этап*** (кол-во часов)				
2.1.					
2.2.					
3.	***Заключительный этап*** (кол-во часов)				
3.1.	Оформление дневника практики …				
3.2.	Защита …				

1.5. ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ ОТ УНИВЕРСИТЕТА О ВЫПОЛНЕНИИИ СТУДЕНТОМ ПРОГРАММЫ ПРАКТИКИ

Сведения о студенте (ФИО, курс обучения, группа)	
Наименование ОП	
Вид практики, тип практики	

Итоговая оценка уровня проявления компетенции	
в %	***характеристика уровня***
90–100%	**проявляется полностью**
75–89%	**частично проявляются основные элементы**
60–74%	**частично проявляются отдельные элементы**
0–59%	**не проявляются**

Оценочные средства, индикаторы и критерии оценивания	**Оценки**	
	максимальный балл	**Оценка руководителя практики от вуза**
Таблица		
Индикаторы к оценочному средству 1		

Заключение руководителя практики от университета об уровне проявления компетенций

	Оценка руководителя практики от вуза
Максимум	
Баллы	
Проценты	
уровень сформированности	

ЗАКЛЮЧЕНИЕ руководителя практики от университета о деятельности студента в период практики

№ п/п	***Показатели***	***Характеристика уровня***			
		высокий	***средний***	***низкий***	***ниже среднего***
1.	*качество оформления отчетной документации*				
2.	*своевременность сдачи отчетной документации*				
3.	*степень самостоятельности при выполнении заданий практики*				
ИТОГО БАЛЛОВ:					
ОТМЕТКА:					

Итоговая оценка прохождения практики, выставленная руководителем практики от университета ($И_{проф}$), *определяется через соответствие процента от максимально возможного балла по всему перечню проверяемых компетенций по следующему принципу:*

Процент от максимально возможного балла	***Итоговая оценка***
80-100%	*Отлично - 5*
35-79%	*Хорошо - 4*
11-34%	*Удовлетворительно - 3*
0-10%	*Неудовлетворительно - 2*

ИТОГОВАЯ ОЦЕНКА ПО БЛОКУ: _____(_____)

Руководитель практики от ФГБОУ ВО ЯГПУ им. К.Д. Ушинского:
Должность, ИОФ _____

расшифровка

Итоговая оценка

	Оценка руководителя практики от вуза	**максимум**	**доля, %**
баллы за компетенции			
Оценка качественных характеристик			
Итоговый балл			
Процент:			
Итоговая оценка:			

Руководитель практики от университета _____ (_____)

М.П. *подпись* *расшифровка*

1.6. ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ СТУДЕНТУ В ПРОЦЕССЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

№ п/п	Содержание замечаний и рекомендаций	Ф.И.О. и должность руководителя практики

Приложение 2

ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

2.1. ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ ОТЧЕТА О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

По результатам практики студент составляет индивидуальный письменный отчет по практике. Отчет должен содержать конкретные сведения о работе, выполненной в период практики и отражать результаты выполнения заданий, предусмотренных программой практики и включать текстовый, графический и другой иллюстративный материал.

Рекомендуется следующий порядок размещения материала в отчете:

1. Отчет должен быть оформлен на персональном компьютере на одной стороне листа. Размер бумаги – А 4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее - до 20 мм, левое – 30 мм, правое – не менее 15 мм. Интервал написания текста – 1,5; выравнивание – по ширине. Отступ в первых строках – 10 мм.
2. Шрифт предпочтительно *TimesNewRoman.* Размер шрифта: для текста – 12, для названия разделов – 14 полужирный, буквы заглавные; для названия подразделов – 14 полужирный, буквы прописные.
3. Разделы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего отчета и обозначаться арабскими цифрами с точкой в конце. Подразделы нумеруются арабскими цифрами в пределах каждого раздела. Номер подраздела состоит из номера раздела и подраздела, разделенных точкой.
4. Все страницы отчета нумеруют арабскими цифрами внизу страницы по центру.
5. Сокращения слов, кроме общепринятых, не допускаются.
6. Иллюстрации (таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов, графики и другой иллюстрированный материал) должны иметь название и соответствующий номер.
7. Список литературы должен содержать перечень источников, использованных при выполнении отчета. Сведения об источниках, включенных в список использованной литературы, необходимо давать в соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.0.5-2008.
8. Приложения должны иметь сквозную нумерацию арабскими цифрами. Каждое приложение следует начинать с нового листа с указанием в правом верхнем углу слова «Приложение» и его порядкового номера (без знака №). Каждое приложение должно иметь тематический заголовок, отражающий содержание данного приложения.
9. В конце отчета указывается дата составления отчета по практике и ставится подпись студента

2.2. СОДЕРЖАНИЕ ОТЧЕТА О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

(оформляется в соответствии с содержанием графика работы студента на практике, представленном в п 1.4. Дневника практики)

№ п/п	Результаты выполнения индивидуальных заданий	Стр.	Оценка руководителя практики от университета
1			
2			
Итоговая оценка за отчет по практике			

2.3. РЕЗУЛЬТАТЫ ВЫПОЛНЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ

Представлены работы, выполненные студентом в период практики (характеристики организации, конспекты занятий, методические разработки, результаты диагностики и т.п.)

2.4. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

(при необходимости, иначе – «не предусмотрен»)

2.5. ПРИЛОЖЕНИЯ К ОТЧЕТУ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

(при необходимости, иначе – «не предусмотрены»)

Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический
университет им. К.Д. Ушинского»

У Т В Е Р Ж Д А Ю
проректор по учебной работе
_____ М.Ю. Соловьев
«10» сентября 2021 г.

Программа производственной практики

Наименование практики:

К.М.06.06(П) Производственная (педагогическая (вожатская)) практика

Способ проведения практики: выездная

Форма проведения практики: концентрированная

Рекомендуется для направлений подготовки:

44.03.01Педагогическое образование
44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
44.03.02 Психолого-педагогическое образование

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Разработчики:
доцент кафедры педагогических технологий — И.Г. Харисова
ассистент кафедры педагогических технологий — Ю.А. Иванова

Утверждено на заседании кафедры
педагогических технологий
«03» сентября 2021 г.
Протокол № 1

Зав. кафедрой Л.В. Байбородова

1. Цели практики:

Целью производственной педагогической (вожатской) практики является закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся, овладение профессиональными компетенциями, приобретение практических навыков воспитательной деятельности и опыта профессиональной вожатской деятельности в образовательных организациях и организациях отдыха детей и их оздоровления.

2. Задачи практики:

Задачами практики являются:

– закрепление умений и навыков проведения различных форм воспитательной работы с детьми;

– развитие значимых в профессиональной деятельности навыков: организаторских, коммуникативных, прогностических, аналитических;

– формирование навыков организации и регулирования взаимодействия участников педагогического процесса для решения задач в профессиональной деятельности;

– развитие профессиональных интересов в воспитательной работе с детьми.

3. Место практики в структуре образовательной программы (ОП):

Практика включена в **инвариантную часть ОПОП** (Модуль Воспитательная деятельность). Практика базируется на компетенциях, формируемых в рамках соответствующего модуля.

4. Место и время проведения учебной практики

Практика проводится на базе летних загородных оздоровительных лагерей, городских лагерей, организуемых образовательными организациями, организаций дополнительного образования, кафедр университета.

Практика проводится на 3 курсе в 6 семестре.

5. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях и академических часах

Общая трудоемкость практики составляет:

4,5 зачетных единиц,

162 часа

6. Перечень планируемых результатов прохождения практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

КОМПЕТЕНЦИИ		**Индикаторы**	**Оценочные средства**
Шифр	**Формулировка**		
УК-3	Способен осуществлять социальное	УК-3.6. Осуществляет социальное взаимодействие и	– Форма диагностики, анализа, целеполагания

	взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	решает командные задачи	и планирования – Форма воспитательной деятельности
ОПК-2	Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	ОПК-2.3. Разрабатывает воспитательные программы и программы организации внеурочной деятельности обучающихся	– Форма диагностики, анализа, целеполагания и планирования – Форма воспитательной деятельности
ОПК-3	Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	ОПК-3.5. Использует для организации учебной и воспитательной деятельности современные, в том числе интерактивные, формы и методы воспитательной работы	– Форма диагностики, анализа, целеполагания и планирования – Форма воспитательной деятельности
ОПК-4	Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей	ОПК-4.1. Формулирует воспитательные цели, способствующие развитию обучающихся, независимо от их способностей и характера ОПК-4.2 Проектирует ситуации и события, развивающие эмоционально-ценностную сферу ребенка (культуру переживаний и ценностные ориентации ребенка) ОПК-4.4. Планирует процесс духовно-нравственного воспитания обучающихся с учетом современных требований к его организации ОПК-4.5. Разрабатывает и реализует проекты форм организации деятельности	– Форма диагностики, анализа, целеполагания и планирования – Форма воспитательной деятельности

		обучающихся, направленных на формирование у них толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде на основе базовых национальных ценностей	
ОПК-6	Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями	ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии для адресной работы с различными контингентами обучающихся: одаренные дети, социально уязвимые дети, дети, попавшие в трудные жизненные ситуации, дети-мигранты, дети-сироты, дети с особыми образовательными потребностями (аутисты, дети с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью и др.), дети с ограниченными возможностями здоровья, дети с девиациями поведения, дети с зависимостью	– Форма диагностики, анализа, целеполагания и планирования – Форма воспитательной деятельности
ОПК-7	Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	ОПК-7.1. Организует взаимодействие с другими педагогическими работниками и другими специалистами в решении профессиональных задач ОПК-7.2. Демонстрирует готовность организовывать деятельность разновозрастных детско-взрослых сообществ обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников	– Форма диагностики, анализа, целеполагания и планирования – Форма воспитательной деятельности

7. Содержание практики

№ п/п	Содержание деятельности на практике по этапам	Общая трудоемкость		Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы	Форма представления результата в отчете по практике
		ЗЕТ	Часы		
1	**Подготовительный этап – установочный** (кол-во часов – 10)				
1.1	Установочная конференция в образовательной организации или вузе	0,28	10	– Участие в установочной конференции, организованной руководителем	Индивидуальное целеполагание и планирование работы на практике
1.2	Анализ				

	индивидуального плана работы на практику, составленного студентом			практики. – Определение индивидуальных целей и задач практики, планируемых результатов практики	
1.3	Проверка методической копилки, подготовленной студентом к практике				
1.4	Инструктаж по технике безопасности			– Освоение правил техники безопасности	Журнал инструктажа
2	**Основной этап** (кол-во часов – 128)				
2.1	Организация диагностики в детском коллективе	0,5	18	– Разработать план диагностики в коллективе, подобрать комплекс методик для выявления особенностей детского коллектива. – Проведение диагностики в коллективе. – Подготовка анализа проведенной диагностики	– План проведения диагностики в группе (отряде) – Комплекс методик для диагностики (с краткой характеристикой) – Анализ полученных результатов
2.2	Организация знакомства в детском коллективе	0,5	18	– Разработать план первой встречи-знакомства с детским коллективом, подобрать подходящие для этого формы работы – Проведение встречи-знакомства – Подготовка анализа встречи	– План первой встречи-знакомства с группой (отрядом) с краткой характеристикой примененных форм работы – Анализ итогов проведенной встречи
2.3	Организация целеполагания и планирования в детском коллективе	0,5	18	– Разработать проект собрания по целеполаганию и планированию в детском коллективе – Проведение собрания по целеполаганию и планированию – Подготовка анализа по результатам проведения собрания	– Проект собрания по целеполаганию и планированию в группе (отряде) – План работы с отрядом с группой (отрядом) – Анализ полученных результатов по итогам проведения собрания

2.4	Организация различных форм воспитательной работы с детьми	0,56	20	– Разработать форму работы с отрядом (группой) на основе педагогической технологии – Проведение мероприятия. – Подготовка анализа эффективности примененных форм работы с детским коллективом	– Проект формы работы с отрядом (группой) на основе педагогической технологии – Анализ эффективности примененных форм работы с детским коллективом
		0,67	24	– Составить план коллективного творческого дела (КТД) – Организовать КТД – Подготовка самоанализа проведенного КТД	– Методическая разработка КТД – Самоанализ по итогам КТД
2.5	Анализ результатов работы с отрядом (группой)	0,8	30	– Разработать план собрания по коллективному анализу в отряде (группе) – Проведение собрания – Подготовка самоанализа по итогам проведения собрания	– Планы собрания по коллективному анализу в отряде (группе) – Самоанализ собрания – Анализ результатов работы с отрядом (группой)
3	**Заключительный этап** (кол-во часов – 24)				
3.1	Подведение итогов практики	0,5	18	– Оформление отчетной документации по результатам выполнения индивидуального плана прохождения практики, проведенных воспитательных событий	– Самоанализ результатов практики – Отчет и дневник о прохождении практики
3.2.	Заключительная конференция по практике	0,17	6	– Подготовка выступления на заключительной конференции по практике, представление основных выводов и	– Дневник-отчет

				результатов. – Представление отчетной документации	

8. Формы отчетности по практике

1. Дневник и отчет практики (приложение 1).

Дневник и отчет студента по практике хранится на кафедре в течение трех лет.

9. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

9.1. Требования к проведению промежуточной аттестации по практике:

1. Выполнение программы практики.
2. Выполнение индивидуальных заданий.
3. Предоставление дневника и отчета в течение месяца после окончания практики на кафедру.

9.2. Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:

Уровень проявления компетенций			**Оценка (в баллах)**
Качественный показатель		**Количественный показатель (в %)**	
высокий	компетенции сформированы полностью	**80–100%**	отлично
повышенный	частично сформированы основные элементы компетенций	**35–79%**	хорошо
базовый	частично сформированы отдельные элементы компетенций	**11–34%**	удовлетворительно
низкий	компетенции не сформированы	**0–10%**	неудовлетворительно

9.3. Спецификация оценочных средств

Проверяемые индикаторы проявления компетенций
УК
Форма диагностики, анализа, целеполагания и планирования
УК-3.6. Осуществляет социальное взаимодействие и решает командные задачи изменяющихся требований рынка труда и стратегии личного развития
ОПК
ОПК-2.3. Разрабатывает воспитательные программы и программы организации внеурочной деятельности обучающихся ОПК-3.5. Использует для организации учебной и воспитательной деятельности современные, в том числе интерактивные, формы и методы воспитательной работы ОПК-4.1. Формулирует воспитательные цели, способствующие развитию обучающихся, независимо от их способностей и характера

ОПК-4.2 Проектирует ситуации и события, развивающие эмоционально-ценностную сферу ребенка (культуру переживаний и ценностные ориентации ребенка) ОПК-4.4. Планирует процесс духовно-нравственного воспитания обучающихся с учетом современных требований к его организации ОПК-4.5. Разрабатывает и реализует проекты форм организации деятельности обучающихся, направленных на формирование у них толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде на основе базовых национальных ценностей ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии для адресной работы с различными контингентами обучающихся: одаренные дети, социально уязвимые дети, дети, попавшие в трудные жизненные ситуации, дети-мигранты, дети-сироты, дети с особыми образовательными потребностями (аутисты, дети с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью и др.), дети с ограниченными возможностями здоровья, дети с девиациями поведения, дети с зависимостью ОПК-7.1. Организует взаимодействие с другими педагогическими работниками и другими специалистами в решении профессиональных задач ОПК-7.2. Демонстрирует готовность организовывать деятельность разновозрастных детско-взрослых сообществ обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников
Форма воспитательной деятельности
УК
УК-3.6. Осуществляет социальное взаимодействие и решает командные задачи изменяющихся требований рынка труда и стратегии личного развития
ОПК
ОПК-2.3. Разрабатывает воспитательные программы и программы организации внеурочной деятельности обучающихся ОПК-3.5. Использует для организации учебной и воспитательной деятельности современные, в том числе интерактивные, формы и методы воспитательной работы ОПК-4.1. Формулирует воспитательные цели, способствующие развитию обучающихся, независимо от их способностей и характера ОПК-4.2 Проектирует ситуации и события, развивающие эмоционально-ценностную сферу ребенка (культуру переживаний и ценностные ориентации ребенка) ОПК-4.4. Планирует процесс духовно-нравственного воспитания обучающихся с учетом современных требований к его организации ОПК-4.5. Разрабатывает и реализует проекты форм организации деятельности обучающихся, направленных на формирование у них толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде на основе базовых национальных ценностей ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии для адресной работы с различными контингентами обучающихся: одаренные дети, социально уязвимые дети, дети, попавшие в трудные жизненные ситуации, дети-мигранты, дети-сироты, дети с особыми образовательными потребностями (аутисты, дети с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью и др.), дети с ограниченными возможностями здоровья, дети с девиациями поведения, дети с зависимостью ОПК-7.1. Организует взаимодействие с другими педагогическими работниками и другими специалистами в решении профессиональных задач ОПК-7.2. Демонстрирует готовность организовывать деятельность разновозрастных детско-взрослых сообществ обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников

9.4. Описание оценочных средств

9.4.1. Форма диагностики, анализа, целеполагания и планирования

Это формат раскрывающий, средства, методы, элементы технологий или сами технологии применительно к реализации процессов диагностики, анализа, целеполагания и планирования. Форма может быть результатом, как индивидуальной, так и коллективной работы. Она направлена на решение профессиональной задачи (или комплекса задач), связанной с реализацией диагностической, прогностической и проектировочной функции педагогической деятельности

Критерии оценивания

Критерий	**Балл**
Соответствие предлагаемых решений поставленной задаче	1
Логичность и грамотность изложения	1
Оригинальность предлагаемых решений	1
Воспитывающий характер применяемых педагогических средств	1
Реализация приемов, обеспечивающих проявление детьми субъектности	1
Максимальный балл	**5**

9.4.1. Форма воспитательной деятельности

Это формат раскрывающий, средства, методы, элементы технологий или сами технологии применительно к организации деятельности, связанной с развитием у обучающихся социально и личностно-значимых качеств. Форма может быть результатом, как индивидуальной, так и коллективной работы. Она направлена на решение профессиональной задачи (или комплекса задач), связанной с включением в воспитательный процесс всех обучающихся на основе индивидуализации и деятельностного подхода.

Критерии оценивания

Критерий	**Балл**
Соответствие предлагаемых решений поставленной задаче	1
Логичность и грамотность изложения	1
Оригинальность предлагаемых решений	1
Развивающий характер применяемых педагогических средств	1
Реализация приемов, обеспечивающих проявление участниками субъектности	0,5
Интерактивный характер выбираемых способов организации деятельности участников	0,5
Максимальный балл	**5**

10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет, необходимых для проведения практики

а) основная литература:

1. Вожатская и организаторская деятельность детско-юношеских

объединений и организаций: учебник / Л.В. Байбородова, И.Г. Харисова, К.М. Царькова. Москва: Берлин: Директ-Медиа, 2020. 215 с.

2. Организация массовых мероприятий в детском оздоровительном лагере. Методические рекомендации / Батаева М.Д., Галой Н.Ю., Голышев Г.С. и др.; под общ. ред. Е.А. Левановой, Т.Н. Сахаровой. Москва: МПГУ, 2017. 212 с.

3. Педагогические технологии в 3 ч. Часть 1. Образовательные технологии: учебник и практикум для вузов / Л.В. Байбородова [и др.]; под общ. ред. Л.В. Байбородовой, А.П. Чернявской. 2-е изд., перераб. и доп. Москва: Изд-во Юрайт, 2021. 258 с.

4. Педагогические технологии в 3 ч. Часть 2. Организация деятельности: учебник и практикум для вузов / Л.В. Байбородова [и др.]; под ред. Л.В. Байбородовой. 2-е изд., перераб. и доп. Москва: Изд-во Юрайт, 2021. 234 с.

5. Байбородова Л.В., Харисова И.Г., Царькова К.М. Воспитательная деятельность педагога в детском оздоровительном лагере: учебно-методическое пособие. 2-е стереотип. изд. Ярославль: РИО ЯГПУ, 2018. 111 с.

б) Дополнительная литература

1. Теория обучения и воспитания, педагогические технологии: учебник и практикум для вузов / Л.В. Байбородова, И.Г. Харисова, М.И. Рожков, А.П. Чернявская; отв. ред. Л.В. Байбородова. 3-е изд., испр. и доп. Москва: Изд-во Юрайт, 2021. 223 с.

2. Вологодина Н. Г. Детские страхи днем и ночью. Москва: Изд-во Феникс, 2016. 224 с.

3. Фесенко Ю.А. Синдром дефицита внимания и гиперактивности у детей. Москва: Наука и техника, 2016. 471 с.

4. Профессиональная этика и коммуникативная культура вожатого: методические рекомендации / Н.П. Болотова, Н.Ю. Галой, И.А. Горбенко и др.; под общ. ред. Е.А. Левановой, Т.Н. Сахаровой. Москва: Изд-во МПГУ, 2017. 96 с.

5. Петрова Т.Э., Петрова И.Э. Организация работы с молодежью: учебное пособие. Москва: «Альфа-М, Инфра-М», 2016. 208 с.

6. Профилактика суицида в детской среде. Сборник методических рекомендаций / сост. Н.Л. Конькова. Биробиджан: ОблИПКПР, 2012. 52 с.

7. Долготович И.В., Валуйко А.В., Степаненко С.Ю. Учебно-методический банк кейсов для вожатых. Омск: Изд-во ОмГПУ. 2019. 102 с.

8. Волгунов В.А. Социализирующая среда загородного оздоровительного лагеря // Человек и образование. 2010. № 4. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/sotsializiruyuschaya-sreda-zagorodnogo-detskogo-ozdorovitelnogo-lagerya

9. Сафин Н.В. Информальное образование в детском оздоровительном лагере как фактор социализации детей и подростков // Педагогическое образование в России. 2015. № 2. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/informalnoe-obrazovanie-v-detskom-ozdorovitelnom-lagere-kak-faktor-sotsializatsii-detey-i-podrostkov

10. Социальная педагогика. Профориентация и самоопределение детей-сирот: учебное пособие для вузов / Л.В. Байбородова [и др.]. 3-е изд., испр. и доп. Москва: Изд-во Юрайт, 2021. 189 с.

11. Педагогическое обеспечение социальной безопасности и защита детей-сирот: учебно-методическое пособие / Л.В. Байбородова, В.В. Белкина, Е.Б. Кириченко [и др.]. Ярославль: Изд-во Департамента образования Ярославской области, 2013. 112 с.

12. Сайт для вожатых «Летний Лагерь». URL: https://summercamp.ru

в) ресурсы сети «Интернет»:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru – рефераты, полные тексты научных статей из российских и зарубежных журналов;
2. Электронно-библиотечная система IPRbooks - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (http://www.iprbookshop.ru);
3. ФГНУ «Научная педагогическая библиотека имени К. Д. Ушинского» (http://elib.gnpbu.ru/);
4. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» - полнотекстовая база учебных и учебно-методических электронных изданий (www.biblio-online.ru);
5. ЭПС «Система Гарант-Максимум»;
6. ЭПС «Консультант Плюс».
7. Book-ua:org – библиотека электронных учебников

11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных сетей

В процессе организации производственной практики руководителями от выпускающей кафедры и руководителем от организации могут применяться следующие информационные технологии:

– проведение ознакомительных лекций с использованием мультимедийных технологий;

– использование дистанционной технологии при обсуждении материалов практики с руководителем;

– использование мультимедийных технологий при защите практик;

– использование компьютерных технологий и программных продуктов, необходимых для: систематизации; обработки данных; проведения требуемых программой практики расчетов; оформления отчетности; и т.д.

Контроль осуществляется в рамках электронной среды фиксации успеваемости студентов (БРС) ЯГПУ.

Информационные технологии

– сбор, хранение, систематизация и представление информации;

– подготовка, конструирование и презентация итогов практической деятельности;

– использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших вопросов во время прохождения практики.

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

№ п/п	Название программы/Системы	Описание программы/Системы
	Конференция Zoom / Skype	Используется для индивидуальных и групповых видео-консультаций

12. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

Для проведения практики необходимо материально-техническое обеспечение и оснащение в соответствии с требованиями о материально-техническом обеспечении образовательной деятельности, в том числе сведения о наличии оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, библиотек, объектов спорта, средств обучения и воспитания, об условиях питания и охраны здоровья обучающихся, о доступе к информационным системам и информационно-телекоммуникационным сетям, об электронных образовательных ресурсах, к которым обеспечивается доступ обучающихся.

13. Рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся в период практики

Самостоятельная работа студентов в период практики составляет 159,75 часов.

Основная задача практики заключается в закреплении умений и навыков проведения различных форм воспитательной работы с детьми; развитии значимых в профессиональной деятельности навыков: организаторских, коммуникативных, прогностических, аналитических; формировании навыков организации и регулирования взаимодействия участников педагогического процесса для решения задач в профессиональной деятельности; развитии профессиональных интересов в воспитательной работе с детьми.

В рамках практики студенты овладевают универсальными компетенциями и общепрофессиональными компетенциями, реализуя задачи:

– осуществление социального взаимодействия для решения командных задач и стратегии личного развития;

– разработка воспитательных программ и программ организации внеурочной деятельности;

– использование для организации учебной и воспитательной деятельности современных, в том числе интерактивные, форм и методов;

– постановка воспитательных целей, способствующих развитию участников деятельности, независимо от их способностей и характера;

– проектирование ситуаций и событий, развивающих эмоционально-ценностную сферу ребенка (культуру переживаний и ценностные ориентации);

– планирование процесса духовно-нравственного воспитания детей с учетом современных требований к его организации;

– разработка и реализация форм организации деятельности обучающихся, направленных на формирование у них толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде на основе базовых национальных ценностей;

– применение психолого-педагогических технологий для адресной работы с различными контингентами участников;

– организация деятельности разновозрастных детско-взрослых сообществ обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников.

Организация практики предполагает следующие форматы работы

– индивидуальная (парная) самостоятельная работа по подготовке форм воспитательной работы к реализации в детском коллективе (отряде, группе, классе);

– организация воспитательной деятельности в детском коллективе (отряде, группе, классе): знакомство, диагностика, целеполагание и планирование, форма воспитательной работы, анализ.

14. Методические рекомендации

Срок предоставление дневника и отчета: в течение 2-3 недель после окончания практики на кафедру.

Отчетной документацией по производственной (педагогической (вожатской)) практике является отчет и дневник студента-практиканта, которые хранятся на кафедре в течение трех лет.

По результатам практики студент составляет индивидуальный письменный отчет по практике. Отчет должен содержать конкретные сведения о работе, выполненной в период практики и отражать результаты выполнения заданий, предусмотренных программой практики и включать текстовый, графический и другой иллюстративный материал.

Рекомендуется следующий порядок размещения материала в отчете:

1. Отчет должен быть оформлен на персональном компьютере на одной стороне листа. Размер бумаги – А 4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее - до 20 мм, левое – 30 мм, правое – не менее 15 мм. Интервал написания текста – 1,5; выравнивание – по ширине. Отступ в первых строках – 10 мм.

2. Шрифт предпочтительно *Times New Roman.* Размер шрифта: для текста – 12, для названия разделов – 14 полужирный, буквы заглавные; для названия подразделов – 14 полужирный, буквы прописные.

3. Разделы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего отчета и обозначаться арабскими цифрами с точкой в конце. Подразделы нумеруются

арабскими цифрами в пределах каждого раздела. Номер подраздела состоит из номера раздела и подраздела, разделенных точкой.

4. Все страницы отчета нумеруют арабскими цифрами внизу страницы по центру.

5. Сокращения слов, кроме общепринятых, не допускаются.

6. Иллюстрации (таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов, графики и другой иллюстрированный материал) должны иметь название и соответствующий номер.

7. Список литературы должен содержать перечень источников, использованных при выполнении отчета. Сведения об источниках, включенных в список использованной литературы, необходимо давать в соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.0.5-2008.

8. Приложения должны иметь сквозную нумерацию арабскими цифрами. Каждое приложение следует начинать с нового листа с указанием в правом верхнем углу слова «Приложение» и его порядкового номера (без знака №). Каждое приложение должно иметь тематический заголовок, отражающий содержание данного приложения.

9. В конце отчета указывается дата составления отчета по практике и ставится подпись студента

По окончании практики отчет и дневник подписываются руководителем практики от профильной организации. Дневник сдается вместе с отчетом о практике, после его регистрации на кафедре, руководителю практики от кафедры.

15. Организация практики на заочном отделении

Требования к организации практики на заочном отделении совпадают с требованиями на очном отделении.

16. Особенности организации практики для студентов из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Организация учебной практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом состояния их здоровья и медицинскими показаниями, а также требованиями по доступности:

– план практики носит упрощенный характер: задания по тематике практики не отличаются от заданий, выполняемых обычными студентами, но объём работы снижен;

– предоставление возможности получения консультации по практике с использованием сети Internet, скайпа, электронной почты и других информационно-коммуникационных технологий;

– работа студентов, имеющих отклонения в здоровье, может осуществляться в домашних условиях, дистанционно;

– студенты с ОВЗ могут принимать дистанционное участие в итоговой конференции.

Приложение 1

Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского»

Факультет _____

Кафедра _____*педагогических технологий*_____

Направление подготовки: _____

Профиль подготовки: _____

ДНЕВНИК И ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

_____

_____

(Ф.И.О. студента)

__*3*___ **курса,** _____**факультета,**

очной **формы обучения,** _____ **группы**

вид практики: _____*производственная*_____
тип практики: _____*педагогическая (вожатская)*_____

способ проведения практики: *выездная*
срок проведения практики: с «___» _____ 20__ г. по «___» _____ 20__ г.
объем практики: _____4,5_____ зачетные единицы
место прохождения практики: _____

Итоговая оценка за практику: _____ _____
цифрой *прописью*

Руководитель практики от ФГБОУ ВО ЯГПУ им. К.Д. Ушинского:

_____ _____ _____
(ученая степень, звание, должность) (*подпись)* *(И.О. Фамилия)*

Ярославль – 2022

НАПРАВЛЕНИЕ НА ПРАКТИКУ № _____
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского» (ЯГПУ, университет)
«_____» _____ 20_____г.

Выдано студенту _____
(фамилия, имя, отчество)
_____ факультета, __3__ курса, _____ группы, обучающемуся по
_____
(указать направление подготовки, профиль (профили) подготовки)
направленному в профильную организацию (далее – организацию)
_____
_____
(пункт назначения)
для прохождения практики _____*производственной*_____
(указать вид практики)
_____*педагогической (вожатской)*_____
(указать тип практики)
срок проведения практики с «____» _____ 20__ г. по «____» _____ 20__ г.

Основание: Приказ № _____ от «____» _____ 20__г.

Студент обязан представить *дневник практики и отчет о прохождении практики, собранный материал для написания выпускной квалификационной работы* до «____» _____ 20____ г. и получить зачет с оценкой по практике в соответствии с требованиями формы аттестации результатов практики, установленными учебным планом до «____» _____ 20___ г.

Руководитель практики от университета:

_____	*МП*	_____	_____
(должность)	*(печать)*	*(подпись)*	*(И.О. Фамилия)*

Руководитель практики от профильной организации

_____	*МП*	_____	_____
(должность)	*(печать)*	*(подпись)*	*(И.О. Фамилия)*

ОТМЕТКИ О ПРИБЫТИИ И ВЫБЫТИИ В ПРОФИЛЬНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ:

Убыл из университета
«___» _____ 20___г.

Печать Подпись

Прибыл в_____
«___» _____ 20___г.

Печать Подпись

Убыл из_____
«___» _____ 20___г.
Печать Подпись

Прибыл в университет
«___» _____ 20___г.
Печать Подпись

1. ДНЕВНИК ПРАКТИКИ

1. Перед выездом на практику необходимо:

1.1. Получить на кафедре индивидуальные задания, выполняемые в период практики, выяснить сроки практики.

1.2. Получить на кафедре консультацию и инструктаж по всем вопросам организации практики, в том числе по технике безопасности.

1.3. Составить план прохождения практики с руководителем практики от университета, в котором отражаются следующие мероприятия, например:

- знакомство с правилами внутреннего распорядка;
- проведение инструктажа на рабочем месте по соблюдению техники безопасности;
- прохождение практики в соответствии с программой практики и индивидуальным заданием;
- подготовка дневника и отчета о прохождении практики.

1.4. Встретиться с руководителем практики от университета и согласовать с ним задания, выполняемые в период практики, и совместный график работы, подписать у него необходимые страницы дневника практики и проставить печати.

2. Обязанности студента в период практики:

2.1. Ежедневно вести дневник в строгом соответствии с программой практики и индивидуальным зданием (отражаются все виды работ и проводимые исследования);

2.2. Представить руководителю практики от университета дневник и другие отчетные документы по практике.

1.2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

ОБЯЗАННОСТИ СТУДЕНТА НА ПРАКТИКЕ		ОБЯЗАННОСТИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРАКТИКИ
1.	Полностью пройти практику в соответствии с указанными в приказе по ууниверситету сроками	***Руководитель практики от университета***
2.	Выполнить в полном объеме задания, предусмотренные программой практики	1. Составляет рабочий график (план) проведения практики; 2. Разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики; 3. Участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ в организации; 4. Осуществляет контроль соблюдения сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям,
3.	Подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового порядка	
4.	Изучить и строго соблюдать правила охраны труда, техники безопасности и производственной санитарии	
5.	Участвовать в научно-исследовательской работе по заданию кафедры	
6.	Участвовать в общественной жизни коллектива предприятия, организации, учреждения	
7.	Нести ответственность за выполняемую работу и ее	

	результаты наравне со штатными работниками	установленным ООП ВО; 5. Оказывает методическую помощь обучающимся при выполнении ими индивидуальных заданий, а также при сборе материалов к выпускной квалификационной работе в ходе преддипломной практики; 6. Оценивает результаты прохождения практики обучающимися.
8.	Вести дневник, в который записываются сведения указанные в программе практики	
9.	Собрать в течение практики материалы, необходимые для написания выпускной квалификационной работы и/или отчета о практике, в соответствии с программой практики, индивидуальным заданием на практику и указаниями руководителей практики от университета	
10.	Заверить подписями и печатями дневник практики	
11.	По окончании практики сдать на проверку руководителю практики от университета отчет, дневник, представить собранные материалы для написания выпускной квалификационной работы и своевременно пройти форму аттестации, предусмотренную учебным планом университета.	

1.3. ИНСТРУКТАЖ ПО ОХРАНЕ ТРУДА, ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРАВИЛАМ ВНУТРЕННЕГО ТРУДОВОГО РАСПОРЯДКА

Характер инструктажа	**Дата**	**Кто проводил инструктаж** *(ФИО, подпись)*	**Подпись студента**
Вводный инструктаж			
Повторный инструктаж на рабочем месте			

Руководитель практики от университета:

_____

(ФИО, должность. подпись)

Руководитель практики от профильной организации:

_____

(ФИО, должность, подпись)

1.4. ПЛАН ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Цели и задачи практики *(заполняется в соответствии с программой практики)*:

1.

2.

– закрепление умений и навыков проведения различных форм воспитательной работы с детьми;

– развитие значимых в профессиональной деятельности навыков: организаторских, коммуникативных, прогностических, аналитических;

– формирование навыков организации и регулирования взаимодействия участников педагогического процесса для решения задач в профессиональной деятельности;

– развитие профессиональных интересов в воспитательной работе с детьми.

№ п/п	**Содержание деятельности на практике по этапам** *(заполняется в соответствии с программой практики, указываются конкретные виды деятельности)*	**Сроки выполнения**	**Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы**	**Результаты выполнения индивидуальных заданий** *(наименование оценочного средства)*	**Отметка руководителя практики от профильной организации о выполнении задания**
1.	***Вводный этап***				
1.1.	Установочная конференция	0.06.2022	Индивидуальное целеполагание и планирование работы на практике		
1.2.	Инструктаж по технике безопасности	0.06.2022	Освоение правил техники безопасности		
2.	***Основной этап***				
2.1.	Проведение встречи-знакомства		Проект встречи-знакомства		
2.2.	Проведение диагностики на начальном этапе работы с группой (отрядом)		План диагностики		
2.3.	Проведение собрания по целеполаганию и планированию смены		Собрание по целеполаганию и планированию смены		
2.4.	Организация работы группы (отряда)		План работы с группой (отрядом)		
2.5.	Проведение формы воспитательной работы с группой (отрядом)		Форма работы с группой (отрядом) на основе педагогической		

			технологии		
2.6.	Проведение коллективного творческого дела с группой		Коллективное творческое дело		
2.7.	Проведение собрания по коллективному анализу смены		Собрание по коллективному анализу смены		
2.8.	Проведение диагностики в заключительный период смены		Анализ результатов работы с группой (отрядом) (текст)		
3.	***Заключительный этап***				
3.1.	Подведение итогов практики		Самоанализ результатов практики (текст)		
3.2.	Подготовка и оформление отчетной документации		Дневник и отчет по практике		
3.2.	Заключительная конференция по практике		Представление отчетной документации		

Руководитель практики от университета:

_____ _____

(подпись) *(И.О. Фамилия*)

Руководитель практики от профильной организации:

_____ _____

(подпись) *(И.О. Фамилия*)

1.4. ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРАКТИКИ О ВЫПОЛНЕНИИИ СТУДЕНТОМ ПРОГРАММЫ ПРАКТИКИ

Сведения о студенте *(ФИО, курс обучения, группа)*				
_____ _____				
Наименование ОП *(направленность, профиль)*				
Вид практики, тип практики				
Производственная практика (педагогическая (вожатская)), концентрированная				
Заключение руководителя практики от профильной организации об уровне проявления компетенций:				
Компетенция	*Высокий (5 баллов)*	*Повышенный (4 балла)*	*Базовый (3 балла)*	*Низкий (0 баллов)*
УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде				
ОПК-2. Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)				
ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов				
ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей				
ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями				
ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ				
Характеристики, проявленные студентом в период практики				
Уровень подготовленности студента к прохождению практики				
Умение правильно определять и эффективно решать профессиональные задачи				

Степень самостоятельности при выполнении заданий по практике				
Инициативность				
Оценка трудовой дисциплины				
Итоговый балл ***(максимум – 55)***				

Замечания и рекомендации студенту

Руководитель практики
от профильной организации _____ ***МП***

подпись ***расшифровка***

Заключение руководителя практики об уровне проявления компетенций:
УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
ОПК 2 Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)
ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов
ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей
ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями
ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ

оценочное средство	**максимальный балл**	**оценка руководителя практики от университета**
Форма целеполагания, планирования, анализа *(целеполагание и планирование практики)*	5	
Форма диагностики *(план проведения диагностики)*	5	
Форма целеполагания, планирования, анализа *(собрание по коллективному целеполаганию и планированию)*	5	
Форма целеполагания, планирования, анализа *(план работы с группой (отрядом))*	5	
Форма целеполагания, планирования, анализа *(собрание по коллективному анализу)*	5	
Форма целеполагания, планирования, анализа *(анализ результатов работы с группой (отрядом))*	5	
Форма целеполагания, планирования, анализа	5	

(самоанализ работы на практике)		
Форма воспитательной работы (*первая встреча-знакомство*)	10	
Форма воспитательной работы *(форма работы с отрядом (группой) на основе педагогической технологии)*	10	
Форма воспитательной работы *(коллективное творческое дело)*	10	
Итоговый балл	**65**	
Сумма баллов, полученных студентом от руководителей практики	**120**	
Итоговая оценка		
компетенции проявляются на высоком уровне	108–120 баллов 5 (отлично)	
компетенции проявляются на повышенном уровне	90–109 баллов 4 (хорошо)	
компетенции проявляются на базовом уровне	72–89 баллов 3 (удовлетворительно)	
компетенции проявляются на низком уровне	0–71 балл 2 (неудовлетворительно)	
Замечания и рекомендации студенту		
Руководитель практики от университета _____ ***подпись*** ***расшифровка***		

2. ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

2.1. ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ ОТЧЕТА О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

По результатам практики студент составляет индивидуальный письменный отчет по практике. Отчет должен содержать конкретные сведения о работе, выполненной в период практики и отражать результаты выполнения заданий, предусмотренных программой практики и включать текстовый, графический и другой иллюстративный материал.

Рекомендуется следующий порядок размещения материала в отчете:

1. Отчет должен быть оформлен на персональном компьютере на одной стороне листа. Размер бумаги – А 4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее - до 20 мм, левое – 30 мм, правое – не менее 15 мм. Интервал написания текста – 1,5; выравнивание – по ширине. Отступ в первых строках – 10 мм.
2. Шрифт предпочтительно *Times New Roman.* Размер шрифта: для текста – 12, для названия разделов – 14 полужирный, буквы заглавные; для названия подразделов – 14 полужирный, буквы прописные.
3. Разделы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего отчета и обозначаться арабскими цифрами с точкой в конце. Подразделы нумеруются арабскими цифрами в пределах каждого раздела. Номер подраздела состоит из номера раздела и подраздела, разделенных точкой.
4. Все страницы отчета нумеруют арабскими цифрами внизу страницы по центру.
5. Сокращения слов, кроме общепринятых, не допускаются.
6. Иллюстрации (таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов, графики и другой иллюстрированный материал) должны иметь название и соответствующий номер.
7. Список литературы должен содержать перечень источников, использованных при выполнении отчета. Сведения об источниках, включенных в список использованной литературы, необходимо давать в соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.0.5-2008.
8. Приложения должны иметь сквозную нумерацию арабскими цифрами. Каждое приложение следует начинать с нового листа с указанием в правом верхнем углу слова «Приложение» и его порядкового номера (без знака №). Каждое приложение должно иметь тематический заголовок, отражающий содержание данного приложения.

2.2. СОДЕРЖАНИЕ ОТЧЕТА О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

(оформляется в соответствии с содержанием графика работы студента на практике, представленном в п 1.4. Дневника практики)

№ п/п	Результаты выполнения индивидуальных заданий	Стр.	Оценка руководителя практики от университета
	Результаты выполнения индивидуальных заданий		
2.3.1	*Целеполагание и планирование практики*		
2.3.2	*План проведения диагностики*		
2.3.3	*Первая встреча-знакомство*		
2.3.4	*Собрание по коллективному целеполаганию и планированию*		
2.3.5	*План работы с группой (отрядом)*		
2.3.6	*Форма работы с отрядом (группой) на основе педагогической технологии*		
2.3.7	*Коллективное творческое дело*		
2.3.8	*Собрание по коллективному анализу*		
2.3.9	*Анализ результатов работы с группой (отрядом)*		
2.3.10	*Самоанализ работы на практике*		
2.4	**Список литературы**		
2.5	**Приложения**		
2.5.1			
Итоговая оценка за отчет по практике			

2.3. РЕЗУЛЬТАТЫ ВЫПОЛНЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ

2.3.1. Индивидуальное целеполагание и планирование работы на практике

Цели (*определите минимум две приоритетные для вас цели практики, опираясь на формулировки наиболее значимых для Вас формируемых компетенций (см. последнюю таблицу шаблона)*)	**Задачи** *(опираясь на индикаторы выбранных для формулировки целей компетенций, определите задачи работы на практике для каждой цели (узнать…, приобрести умения, получить опыт ….))*	**Действия по решению задач** *(определите действия в период практики, которые будут способствовать решению поставленных задач)*

Планируемые результаты

(Обозначьте, что Вы планируете узнать, понять и чему научиться в соответствии с обозначенными целями и задачами практики, которые зафиксированы в первой таблице)

Узнаю	**Пойму**	**Научусь**

Полученные результаты

(заполняется в конце практики!)

Узнал	**Понял**	**Научился**

Формируемые компетенции

Компетенция	**Индикаторы**	**Сформированные элементы компетенции** *(заполняется в конце практики!)*

УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.6. Осуществляет социальное взаимодействие и решает командные задачи.	
ОПК 2 Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	ОПК-2.3. Разрабатывает воспитательные программы и программы организации внеурочной деятельности обучающихся	
ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	ОПК-3.5. Использует для организации учебной и воспитательной деятельности современные, в том числе интерактивные, формы и методы воспитательной работы	
ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей	ОПК-4.1. Формулирует воспитательные цели, способствующие развитию обучающихся, независимо от их способностей и характера ОПК-4.2 Проектирует ситуации и события, развивающие эмоционально-ценностную сферу ребенка (культуру переживаний и ценностные ориентации ребенка) ОПК-4.4. Планирует процесс духовно-нравственного воспитания обучающихся с учетом современных требований к его организации ОПК-4.5. Разрабатывает и реализует проекты форм организации деятельности обучающихся, направленных на формирование у них толерантности и навыков поведения в	

	изменяющейся поликультурной среде на основе базовых национальных ценностей	
ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями	ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии для адресной работы с различными контингентами обучающихся: одаренные дети, социально уязвимые дети, дети, попавшие в трудные жизненные ситуации, дети-мигранты, дети-сироты, дети с особыми образовательными потребностями (аутисты, дети с синдромом дефицита внимания и гиперактивностью и др.), дети с ограниченными возможностями здоровья, дети с девиациями поведения, дети с зависимостью	
ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	ОПК-7.1. Организует взаимодействие с другими педагогическими работниками и другими специалистами в решении профессиональных задач	

2.3.2. План проведения диагностики в группе (отряде)

Цель					
Задачи					
Критерии	**Показатели**	**Методики**	**Периоды смены**		
			начальный	**основной**	**заключительный**

2.3.3. Первая встреча-знакомство с группой (отрядом)

Цель встречи		
Решаемые задачи		
Ход встречи		
Этап	***Действия организатора***	***Используемые приемы***
Методика для изучения результатов и эффективности встречи		
Самоанализ результатов проведения встречи		
1. Как решены поставленные задачи?		
2. Насколько удалось обеспечить субъектную позицию участников и включить в деятельность всех детей, что это подтверждает?		
3. Что вызвало затруднения и почему?		
4. Какую информацию удалось получить в рамках встречи о детях?		
5. Какие приемы способствовали повышению уровня субъектности участников встречи?		
6. Что изменили бы в будущем, почему?		

2.3.4. Проект собрания по целеполаганию и планированию в группе (отряде)

<table>
<tr><td colspan="2">Цель</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="4">Задачи</td></tr>
<tr><td colspan="2">Воспитательные</td><td colspan="2">Организационно-педагогические</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="3"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="3"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="4">План подготовки</td></tr>
<tr><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="4">Ход собрания</td></tr>
<tr><td colspan="2">Этап</td><td>Действия организатора</td><td>Приемы</td></tr>
<tr><td colspan="2">Вступительное слово</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Целеполагание</td><td>Обоснование и выдвижение цели</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Определение путей ее достижения (задач)</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Проектирование результата</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="5">Планирование</td><td>Структурирование предмета планирования (по задачам или направлениям)</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Подбор средств достижения цели и решения задач</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Распределение событий во времени</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Распределение ответственности</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Оформление плана</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Заключение</td><td></td><td></td></tr>
</table>

Методика для изучения эффективности собрания		
Самоанализ собрания		
1. Как решены поставленные задачи?		
2. Насколько удалось обеспечить субъектную позицию участников, что это подтверждает?		
3. Что вызвало затруднения и почему?		
4. Насколько удалось учесть индивидуальные особенности участников и обеспечить их проявление и развитие на собрании? Что об этом свидетельствует?		
5. Какие приемы способствовали повышению уровня субъектности участников собрания?		
6. Что изменили бы в будущем, почему?		

2.3.5. План работы с отрядом

Цель работы с группой (отрядом)	
Воспитательные задачи	**Организационно-педагогические задачи**

Планируемые результаты	
Для детей	**Для временного детского коллектива**

Дата	**Дата**	**Дата**	**Дата**	**Дата**
Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер
Дата	**Дата**	**Дата**	**Дата**	**Дата**
Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер

Дата	**Дата**	**Дата**	**Дата**	**Дата**
Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер
Дата	**Дата**	**Дата**	**Дата**	**Дата**
Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер	Утро День Вечер
Дата				
Утро День Вечер				

2.3.6. Форма работы с отрядом (группой) на основе педагогической технологии

Тема		
Возраст участников		
Цель		
Задачи		
воспитательные		
организационно-педагогические		
Планируемые результаты		
Дополнительные материалы		
Структура		
Этап	**Действия организатора**	**Используемые приемы**
Вступительная часть		
Этапы соответственно выбранному формату занятия		
Заключение		
Методика для изучения эффективности формы		
Самоанализ результатов проведения		
1. Какие действия и приемы помогли решить поставленные задачи?		
2. Что обеспечило субъектную позицию участников и включение их в совместную деятельность, почему?		
3. Что вызвало затруднения и почему?		

4. Какие действия и приемы обеспечили возможность организации адресной работы с каждым ребенком?	
5. Какие приемы способствовали повышению уровня субъектности участников занятия?	
6. Что изменили бы в будущем, почему?	

2.3.7. Коллективное творческое дело

Направление воспитательной деятельности		
Название		
Общий замысел дела		
Цель		
Задачи		
воспитательные		
организационно-педагогические		
Планируемые результаты		
Качественные		
Количественные		
Описание деятельности участников		
Этап организации	**Действия на этапе**	**Используемые приемы**
Предварительная подготовка		
Коллективное планирование		
Коллективная подготовка		
Проведение дела		
Коллективное подведение итогов		
Ближайшее последействие		
Методика изучения эффективности коллективного творческого дела		
Самоанализ результатов проведения коллективного творческого дела		
1. Как решены поставленные задачи?		
2. Насколько удалось обеспечить субъектную позицию участников и включить в деятельность всех членов коллектива, что это подтверждает?		
3. Что вызвало затруднения и почему?		

4. Насколько удалось учесть индивидуальные особенности участников и обеспечить их проявление и развитие в совместной деятельности? Что об этом свидетельствует?	
5. Какие приемы способствовали повышению уровня субъектности участников дела?	
6. Что изменили бы в будущем, почему?	

2.3.8. Собрание по коллективному анализу в отряде (группе)

Цель	
Задачи	
Воспитательные	***Организационно-педагогические***
План подготовки	
Ход собрания	

Этап (стадия)		**Действия организатора**	**Приемы**
Синтез 1	***Описание явления в целом***		
Анализ	***Структурирование предмета анализа (по задачам или направлениям)***		
	Сравнение		
	Установление причинно-следственных связей		
Синтез 2	***Абстрагирование***		
Заключение			

Методика для изучения эффективности собрания		
Самоанализ собрания		
1. Как решены поставленные задачи?		
2. Насколько удалось обеспечить субъектную позицию участников, что это подтверждает?		
3. Что вызвало затруднения и почему?		
4. Насколько удалось учесть индивидуальные особенности участников и обеспечить их проявление и развитие на собрании? Что об этом свидетельствует?		
5. Какие приемы способствовали повышению уровня субъектности участников собрания?		
6. Что изменили бы в будущем, почему?		

2.3.9. Анализ результатов работы с отрядом (группой)

Синтез первого порядка *(описание результатов работы в целом)*	
Насколько удалось реализовать поставленные цель и задачи работы с отрядом (группой)?	
Какие из планируемых результатов достигнуты? Что об этом свидетельствует?	
Какие педагогические средства использовались для достижения поставленных цели, задач и планируемых результатов?	
Анализ	
Какие положительные изменения произошли с детьми и временным детским коллективом? Что этому способствовало?	
Какие проблемы возникали в решении поставленных задач? С чем они связаны?	
Какие педагогические средства, использованные в работе коллективом, были наиболее эффективны? Почему?	
Какие педагогические средства, использованные в работе с временным детским коллективом, были малоэффективны или неэффективны? Почему?	
Синтез второго порядка	

(выводы по результатам анализа)	
Какие способы взаимодействия с детьми целесообразно использовать при организации работы с отрядом (группой)?	
Каким образом можно предотвратить возникновение проблем в работе с детьми и отрядом (группой)?	
Какие педагогические средства целесообразно использовать для организации работы с членами временного детского коллектива?	

2.3.10. Самоанализ результатов практики

(ответьте на предлагаемые вопросы по окончании практики)

1. Какие компетенции предполагалось формировать, **почему**?
2. Какие цели и задачи были определены для работы в период практики, **почему**?
3. Какие цели и задачи были достигнуты, в какой степени?
4. Что помогало в достижении поставленных задач?
5. Что вызывало затруднения в работе на практике, **почему**?
6. Каким образом преодолевались возникающие трудности?
7. Какие компетенции формировались в период практики, **что об этом свидетельствует**?
8. Какие компетенции следует развивать на следующих этапах освоения программы бакалавриата, **почему**?

2.4. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Педагогические технологии в 3 ч. Часть 1. Образовательные технологии. Учебник и практикум / Москва, 2020. Сер. 76 Высшее образование (2-е изд., пер. и доп.)

2. Теория обучения и воспитания, педагогические технологии: учебник и практикум для вузов / Л. В. Байбородова, И. Г. Харисова, М. И. Рожков, А. П. Чернявская; ответственный редактор Л. В. Байбородова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 223 с.

3. Теория воспитания и технологии педагогической деятельности (в схемах и таблицах): учебное пособие / под. ред. Л.В. Байбородовой, И.Г. Харисовой – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2018.

2.5. ПРИЛОЖЕНИЯ К ОТЧЕТУ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Ярославский государственный
педагогический университет им. К.Д. Ушинского»

У Т В Е Р Ж Д А Ю
проректор по учебной работе
_____М.Ю. Соловьев
«30» мая 2022 г.

Программа производственной практики

Наименование практики:
К.М.10.06(П) Производственная практика (педагогическая, методическая предметная)

Способ проведения практики: стационарная и (или) выездная

Форма проведения практики: непрерывная

Рекомендуется для направления подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
(профили Английский язык, Немецкий язык; Английский язык, Французский язык; Английский язык, Китайский язык; Немецкий язык, Английский язык; Французский язык, Английский язык)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Разработчики:
Доцент кафедры теории и методики преподавания иностранных языков — Е.А. Буданова

Утверждена на заседании кафедры теории и методики преподавания иностранных языков

«25» марта 2022 г.
Протокол № 7

Зав. кафедрой — М.Н. Аверина

1. Цели практики:

Целью производственной практики является формирование у студентов умений анализа, планирования и организации учебного процесса по иностранному языку в средней школе, умений наблюдения, рефлексии и самокоррекции как методов исследования в лингводидактике, а также создание условий для подготовки конкурентоспособного выпускника для сферы образования, готового вести профессиональную деятельность в сферах образования, культуры и в социальной сфере.

2. Задачи практики:

1. научить бакалавров применять полученные методические, психолого-педагогические и специальные теоретические знания в практической деятельности учителя иностранного языка;
2. способствовать формированию профессиональных качеств, навыков и умений будущих педагогов, готовности к творческой самореализации в образовательной и воспитательной сфере;
3. предоставить бакалаврам возможность творчески осмыслить содержание, формы, методы и технологии педагогической деятельности;
4. подготовить выпускника, способного успешно работать в профессиональной сфере педагогического образования по преподаванию иностранных языков на основе овладения им в процессе обучения общекультурными, профессиональными и специальными компетенциями;
5. способствовать закреплению и углублению практических знаний бакалавра, полученных во время аудиторных занятий по иностранному языку, учебных практик.
6. подготовить выпускника, способного осуществлять контроль и оценку сформированности образовательных результатов, обучающихся: метапредметных личностных и предметных.

3. Место практики в структуре образовательной программы (ОП):

Практика включена в **обязательную** часть ОП (Модуль методический).

4. Место и время проведения производственной практики

Практика проводится на базе Ресурсных центров / организаций, с которыми заключены договоры кафедр о сотрудничестве.

При выборе баз практики необходимо руководствоваться следующими критериями:

– соответствие действующим нормативно-правовым, гигиеническим, санитарным и техническим нормам, условиям пожарной безопасности, ГОСТ и Регламентам в данной области;

– наличие высококвалифицированных педагогических кадров;

– наличие в учреждении необходимой инфраструктуры (технических средств обучения, компьютерной техники и средств телекоммуникации).

Практика проводится в течение 6 недель на 4 курсе в 8 семестре.

5. Объем производственной практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях и академических часах

Общая трудоемкость практики составляет:

9 зачетных единиц;

6 недель;

324 час

6. Перечень планируемых результатов прохождения практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

Практика направлена на формирование следующих компетенций:

КОМПЕТЕНЦИИ		Индикаторы	Оценочные средства
Шифр	**Формулировка**		
Общепрофессиональные компетенции:			
ОПК-1	Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	ОПК-1.1. Решает профессиональные задачи опираясь на нормативно-правовые документы, регламентирующие образовательную и трудовую деятельность в РФ. ОПК-1.3. Организует взаимодействие с обучающимися (воспитанниками), признавая их достоинство, понимая и принимая их. ОПК-1.4. Признает необходимость защиты достоинства и интересов обучающихся. ОПК-1.5. Демонстрирует готовность оказывать помощь детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях.	КТП на период практики План проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности
ОПК-5	Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	ОПК-5.2. Планирует свои действия по контролю и оценке формирования результатов образования обучающихся и объективному анализу полученных результатов. ОПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися. ОПК-5.4. Подбирает способы контроля и оценки достижений обучающихся в соответствии с планируемыми результатами образовательной деятельности. ОПК-5.5. Проектирует систему контроля и оценки текущих и итоговых результатов освоения содержания преподаваемого предмета обучающимися.	Технологическая карта урока Анализ посещённого урока Самоанализ урока
ОПК-8	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.1. Решает профессиональные задачи, опираясь на теоретико-методологические основы педагогической деятельности, закономерности и принципы построения и функционирования образовательных систем ОПК-8.2. Проектирует образовательный процесс с учетом основных закономерностей возрастного развития, социализации личности, культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей ОПК-8.3. Подбирает пути решения про-	КТП на период практики Технологическая карта урока Дидактические материалы к уроку (в том числе УМК), разработка и анализ.

		фессиональных задач используя методы психодиагностики и психодидактики ОПК-8.4. Организует работу с коллективом на основе знаний социально-психологических особенностей и закономерностей развития детско-взрослых сообществ ОПК-8.5 Планирует и реализует работу с родительской общественностью на основе знаний закономерностей семейных отношений	
Профессиональные компетенции:			
ПК-1	Способен разрабатывать и реализовать учебные и развивающие занятия для детей, в том числе с особыми потребностями в образовании в рамках основных и дополнительных образовательных программ	ПК-1.1. Объективно оценивает возможности обучающихся. ПК-1.2. Определяет у детей наличие особых потребностей в образовании. ПК-1.3. Подбирает подходы к обучению в соответствии с особенностями контингента обучающихся. ПК-1.4. Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала. ПК-1.5. Демонстрирует готовность использовать средства индивидуализации при разработке и реализации учебных и развивающих занятий.	КТП на период практики Технологическая карта урока Дидактические материалы к уроку (в том числе УМК), разработка и анализ
ПК-2	Способен организовывать различные виды внеурочной деятельности: игровую, учебно-исследовательскую, художественно-продуктивную, культурно-досуговую с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона	ПК-2.1. Оценивает воспитательный и развивающий потенциал разных видов внеурочной деятельности ПК-2.2. Выбирает формы организации внеурочной деятельности оценивает их воспитательные и развивающие возможности ПК-2.3. Решает организаторские задачи, связанные с включением обучающихся во внеурочную деятельность на основе их интересов и потребностей ПК-2.4. Владеет способами оценивания результатов внеурочной деятельности обучающихся ПК-2.5. Использует возможности образовательной организации и социокультурного окружения в организации внеурочной деятельности обучающихся	КТП на период практики План проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности
ПК-3	Способен организовывать образовательную деятельность с учетом возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования	ПК-3.1. Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся ПК-3.2. Демонстрирует готовность решать задачи, связанными с анализом образовательной деятельности. ПК-3.3. Осуществляет целеполагание образовательной деятельности в рамках взаимодействия с другими участниками образовательного процесса. ПК-3.4. Планирует образовательную деятельность обучающихся на основе диа-	Технологическая карта урока Анализ посещённого урока Самоанализ урока

		гностики их возможностей, потребностей, достижений и поставленных целей, и задач. ПК-3.5. Использует образовательные технологии, обеспечивающие субъектную позицию обучающихся в образовательной деятельности.	
ПК-5	Способен разрабатывать индивидуальные образовательные маршруты, индивидуальные образовательные программы (в том числе развивающие) обучающихся и программы своего профессионального роста и личностного развития	ПК-5.1. Владеет технологией проектирования индивидуальной образовательной деятельности ПК-5.2. Организует деятельность участников образовательного процесса по разработке индивидуальных образовательных маршрутов и индивидуальных образовательных программ обучающихся ПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с проектированием и организацией индивидуальной развивающей деятельности обучающихся ПК-5.4. Выстраивает свой индивидуальный образовательный маршрут по освоению основной профессиональной образовательной программы, выбранного направления и профиля ПК-5.5. Оценивает результаты своей образовательной деятельности по освоению выбранной профессии	План проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности

* описание оценочных средств находится в разделе «Фонд оценочных средств» образовательной программы

7. Содержание практики

№ п/п	Содержание деятельности на практике по этапам	Общая трудоемкость		Индивидуальные задания с указанием темы и/или вида работы	Форма представления результата в отчете по практике
		ЗЕТ	Часы		
1	**Подготовительный этап – установочный (6 часов)**				
1.1	Участие в установочной конференции в вузе	0,16	2		
1.2	Прохождение инструктажа по охране труда и технике безопасности				Дневник практики. Журнал инструктажа
1.3	Составление плана практики, согласование его с руководителем профильной организации		4	Разработка индивидуального плана педагогической практики	Дневник практики (План практики)
1.4	Уточнение плана работы и согласование индивидуальных заданий				Дневник практики (План практики)
1.5	Изучение отчётной документации по практике				
2	**Вводный этап – наблюдательная практика (48 часов)**				

2.1	Изучение внутренней атмосферы учреждения, знакомство с режимом работы, особенностями работы данной организации (учреждения) и его коллектива. Изучение нормативной документации учреждения (устава организации, положения об учреждении, плана работы, программы развития)	0,33	12	Оформление сведений о профильной организации в дневнике практики	Дневник практики
2.2	Изучение опыта работы педагогов образовательной организации, беседы с преподавателями	0,25	9	Ознакомление с методическим оснащением дисциплин	КТП на период практики
23	Посещение системы уроков (не менее 2-х) у одного учителя.	0,75	27	Изучение дидактических возможностей урока.	Анализ посещённого урока
3	Основной этап (243 часов) – **организация индивидуальной педагогической деятельности**				
3.1	Изучение существующего календарно-тематического планирования по предмету, разработка КТП на период практики	2	18	Разработка календарно-тематического плана изучения одного из разделов предмета	КТП на период практики
3.2	Разработка дидактических и методических материалов к урокам	2,75	99	Разработка презентаций, компьютерных тестов, лабораторных работ, практических работ, самостоятельных работ, обучающих квестов, интерактивных упражнений и т.п.	Дидактические материалы к уроку (в том числе УМК и ресурсы кабинета иностранного языка), разработка и анализ.
3.3	Подготовка и самостоятельное проведение уроков	2	72	Разработка планов и проведение не менее 4-х уроков	Технологические карты уроков
3.4	Самоанализ проведённого урока	0,5	18	Выполнение самоанализа проведённого урока	Самоанализ урока
3.5	Проектирование и проведение формы внеурочной деятельности по предмету	1	36	Разработка плана-проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности	План проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности
4	**Заключительный этап** (27 часов)				
4.1	Подготовка отчётов по результатам практики		25	Оформление дневника-отчета	Дневник-отчет
4.2	Участие в заключительной конференции в образовательной организации и/или вузе		2	Сдача документов	

8. Формы отчетности по практике

1. Дневник практики (приложение 1).

2. Отчет по практике (приложение 2): анализ посещенного урока, самоанализ урока, технологическая карта урока, дидактические материалы к уроку (в том числе УМК и ресурсы кабинета иностранного языка), разработка и анализ, КТП на период практики, план проекта

или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности.

9. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

9.1. Требования к проведению промежуточной аттестации по практике:

1. Выполнение программы практики.
2. Выполнение индивидуальных заданий.
3. Предоставление дневника и отчета по практике в течение двух недель после практики на кафедру.
4. Выступление с отчетом на заключительной конференции.

9.2. Критерии оценки результатов прохождения студентом промежуточной аттестации:

Уровень проявления компетенций			**Оценка (в баллах)**
Качественный показатель		**Количественный показатель (в процентах)***	
высокий	**компетенции сформированы полностью**	**80–100%**	отлично
повышенный	**частично сформированы основные элементы компетенций**	**55–79%**	хорошо
базовый	**частично сформированы отдельные элементы компетенций**	**31–54%**	удовлетворительно
низкий	**не сформированы**	**0–30%**	неудовлетворительно

*Соответствует уровню проявления студентом в период практики компетенций, обозначенному в отзыв руководителя практики и характеристике результатов деятельности студента в период практики.

9.3. Спецификация оценочных средств

Проверяемые индикаторы проявления компетенций	
ОПК	**ПК**
КТП на период практики	
ОПК-1.1. Решает профессиональные задачи опираясь на нормативно-правовые документы, регламентирующие образовательную и трудовую деятельность в РФ. ОПК-8.2. Проектирует образовательный процесс с учетом основных закономерностей возрастного развития, социализации личности, культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей	ПК-1.1. Объективно оценивает возможности обучающихся. ПК-1.4. Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала. ПК-2.4. Владеет способами оценивания результатов внеурочной деятельности обучающихся
Технологическая карта урока	

ОПК-5.2. Планирует свои действия по контролю и оценке формирования результатов образования обучающихся и объективному анализу полученных результатов. ОПК-5.4. Подбирает способы контроля и оценки достижений обучающихся в соответствии с планируемыми результатами образовательной деятельности. ОПК-8.4. Организует работу с коллективом на основе знаний социально-психологических особенностей и закономерностей развития детско-взрослых сообществ	ПК-1.4. Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала. ПК-3.1. Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся
Дидактические материалы к уроку (в том числе УМК и ресурсы кабинета иностранного языка), разработка и анализ.	
ОПК-8.2. Проектирует образовательный процесс с учетом основных закономерностей возрастного развития, социализации личности, культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей	ПК-1.1. Объективно оценивает возможности обучающихся. ПК-1.3. Подбирает подходы к обучению в соответствии с особенностями контингента обучающихся. ПК-1.4. Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала. ПК-1.5. Демонстрирует готовность использовать средства индивидуализации при разработке и реализации учебных и развивающих занятий.
Самоанализ урока	
ОПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися. ОПК-5.4. Подбирает способы контроля и оценки достижений обучающихся в соответствии с планируемыми результатами образовательной деятельности.	ПК-3.1. Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся ПК-3.2. Демонстрирует готовность решать задачи, связанными с анализом образовательной деятельности. ПК-3.4. Планирует образовательную деятельность обучающихся на основе диагностики их возможностей, потребностей, достижений и поставленных целей, и задач.
Анализ посещенного урока	
ОПК-5.3. Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися. ОПК-5.4. Подбирает способы контроля и оценки достижений обучающихся в соответствии с планируемыми результатами образовательной деятельности.	ПК-3.1. Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся ПК-3.2. Демонстрирует готовность решать задачи, связанными с анализом образовательной деятельности. ПК-3.4. Планирует образовательную деятельность обучающихся на основе диагностики их возможностей, потребностей, достижений и поставленных целей, и задач.
План проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности	
ОПК-1.3. Организует взаимодействие с обучающимися (воспитанниками), признавая их достоинство, понимая и принимая их.	ПК-2.1. Оценивает воспитательный и развивающий потенциал разных видов внеурочной деятельности

.	ПК-2.2. Выбирает формы организации внеурочной деятельности оценивает их воспитательные и развивающие возможности ПК-2.4. Владеет способами оценивания результатов внеурочной деятельности обучающихся ПК-5.1. Владеет технологией проектирования индивидуальной образовательной деятельности

9.4. Описание оценочных средств

9.4.1. КТП на период практики

Календарно-тематическое планирование - это последовательное тематическое планирование части содержания программы по учебной дисциплине. Составляется с учётом ФГОС, ООП ОУ и программы по предмету.

Критерии оценивания (максимально 5 баллов)

Критерий	Индикаторы	Балл
Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	Решает профессиональные задачи, опираясь на нормативно-правовые документы, регламентирующие образовательную и трудовую деятельность в РФ.	**1 балл**
Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	Проектирует образовательный процесс с учетом основных закономерностей возрастного развития и индивидуальных особенностей	**1 балл**
Способен разрабатывать и реализовать учебные и развивающие занятия для детей	Объективно оценивает возможности обучающихся.	**1 балл**
	Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала.	**1 балл**
Способен организовывать различные виды внеурочной деятельности: игровую, учебно-исследовательскую, художественно-продуктивную, культурно-досуговую с учетом возможностей	Владеет способами оценивания результатов внеурочной деятельности обучающихся	**1 балл**
		5 баллов

9.4.2. Технологическая карта урока

Технологическая карта урока – это проект (описание) урока, структурированный в по выбранным учителем параметрам, содержащий перечень планируемых результатов обучения и путей их достижения в соответствии с требованиями ФГОС. Технологическая карта представляет собой таблицу в которой находят отражение тема урока, его цель и задачи, этапы урока, содержание учебного материала, методы и приемы организации учебной деятельности обучающихся, деятельность учителя и деятельность обучающихся.

Критерии оценивания (максимально 5 баллов)

Критерий	Индикаторы	Балл
Способен осуществлять контроль и	Планирует свои действия по контролю и оценке формирования результатов образования	**1 балл**

оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	обучающихся и объективному анализу полученных результатов.	
	Подбирает способы контроля и оценки достижений обучающихся в соответствии с планируемыми результатами образовательной деятельности.	**1 балл**
Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	Организует работу с коллективом на основе знаний социально-психологических особенностей использования различных методов и приемов обучения	**1 балл**
Способен разрабатывать и реализовать учебные и развивающие занятия для детей	Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала.	**1 балл**
Способен организовывать образовательную деятельность с учетом возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования	Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности	**1 балл**
ИТОГО:		**5 баллов**

9.4.3. Дидактические материалы к уроку (в том числе УМК и ресурсы кабинета иностранного языка), разработка и анализ.

Дидактические материалы к уроку – это материалы необходимые для сопровождения учебного процесса, представляющие систему взаимосвязанных элементов: презентаций, самостоятельных работ, лабораторных работ, визуализаторов, тестирующих систем, интерактивных упражнений и т.п.

Схема анализа УМК по иностранному языку

1. соответствие целям и задачам обучения;
2. соответствие используемому учителем методу и подходу к обучению;
3. учет влияния родного языка;
4. учет возрастных и социокультурных особенностей учащихся; обеспечение взаимосвязанного формирования умений во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо); степень аутентичности;
5. соответствие заявленному уровню обучения;
6. эффективность и качество упражнений: разнообразие их типов и видов, четкость заданий, инструкций и объяснений, обеспечение активного участия обучаемых и повторения пройденного;
7. соблюдение логичности и последовательности в построении курса;
8. оформление учебника: качество иллюстраций, расположение материала на странице, размер шрифта, удобство пользования;
9. наличие дополнительных пособий и материалов: аудио- и видеоматериалы, рабочие тетради, иллюстративный материал.

Критерии оценивания (максимально 5 баллов)

Критерий	Индикаторы	Балл
Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	Проектирует образовательный процесс с учетом основных закономерностей возрастного развития, социализации личности, и индивидуальных особенностей	**1 балл**

Способен разрабатывать и реализовать учебные и развивающие занятия для детей	Объективно оценивает возможности Объективно оценивает возможности использования различных средств обучения	**1 балл**
	Подбирает подходы к обучению и средства обучения в соответствии с особенностями контингента обучающихся.	**1 балл**
	Подбирает средства обучения на основе анализа их развивающего потенциала.	**1 балл**
	Использует средства индивидуализации при разработке и реализации учебных и развивающих занятий.	**1 балл**
ИТОГО:		**5 баллов**

9.4.4 Анализ посещённого урока

Анализ посещённого урока - это дидактический анализ урока учителя, включающий оценку реализации задач урока, оценку содержания и видов учебной деятельности учащихся, реализации дидактических принципов и результативности урока. Анализ урока может включать анализ приемов и средств обучения, дидактической обработки учебного материала, степени педагогического руководство самостоятельной познавательной деятельностью учащихся и т.п.

Примерная схема-образец анализа посещенного урока

Класс_____
Предмет _____
Тема урока _____
Дата _____
Учитель _____

1. Сформулируйте цель урока. Достигнуты ли учителем цель и задачи? Достигнуты ли цели, поставленные учениками?
2. Определите тип, структуру и этапы урока. Оцените временные затраты на каждый из этапов урока.
3. Какие способы мотивации учебной деятельности применяет педагог?
4. Насколько урок соответствует требованиям ФГОС? Развитие каких УУД (универсальных учебных действий) предусмотрено на уроке?
5. Оценка содержания урока
    a. Оцените правильность освещения учебного материала с научной точки зрения, соответствие возрасту учащихся.
    b. Оцените соответствие урока, его содержания требованиям образовательной программы.
    c. Оцените степень развития самостоятельности и познавательной активности с помощью создания ситуаций для применения собственного жизненного опыта школьников (взаимосвязь теории и практики).
    d. Прослеживается ли связь нового и ранее изученного учебного материала, межпредметные связи.
6. Анализ методики проведения урока

a. Оцените способы актуализации знаний учащихся, способов учебной деятельности. Способствовал ли учитель созданию проблемной ситуации на уроке. Присутствовали ли на уроке проблемные вопросы.
b. Какие методы применял педагог? Каково соотношение репродуктивной и исследовательской/ поисковой деятельности? Сравните примерное количество репродуктивных и не репродуктивных заданий.
c. Преобладает ли деятельность учащихся в сравнении с деятельностью педагога? Насколько объемна самостоятельная работа учащихся? Каков ее характер?
d. Какие методы получения новых знаний применяет педагог (опыты, сравнения, наблюдения, чтение, поиск информации и др.)?
e. Используется ли диалог в качестве формы общения?
f. Создает ли учитель нестандартные ситуации для применения учащимися полученных знаний?
g. Прослеживается ли наличие обратной связи между учеником и учителем?
h. Оцените сочетание разных форм работы: групповой, фронтальной, индивидуальной, парной.
i. Оцените соблюдение принципа дифференцированного обучения: наличие заданий разного уровня сложности.
j. Оцените целесообразность применения средств обучения в соответствии с тематикой и содержанием урока.
k. Оцените целесообразность использования демонстрационных, наглядных материалов. Соответствует ли количество наглядного материала на уроке целям, содержанию занятия?
l. Оцените действия, направленные на развитие умений самооценки и самоконтроля учащихся.

7. Психологические моменты в организации урока
   a. Принимает ли учитель во внимание уровень знаний каждого отдельного учащегося и его способности к обучению?
   b. Направлена ли учебная деятельность на развитие памяти, речи, мышления, восприятия, воображения, внимания?
   c. Есть ли чередование заданий разной степени сложности? Насколько разнообразны виды учебной деятельности?
   d. Есть ли паузы для эмоциональной разгрузки учащихся?
8. Насколько оптимален объем домашнего задания? Дифференцировано ли оно по уровню сложности? Есть ли у учеников право выбора домашнего задания? Понятен ли инструктаж по его выполнению?
9. Охарактеризовать одного из обучающихся класса с особыми образовательными потребностями. Проанализировать работу учителя с ним на данном уроке.

Критерии оценивания

Критерий	**Индикаторы**	**Балл**
Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися.	**1 балл**
	Подбирает способы контроля и оценки достижений обучающихся в соответствии с планируемыми результатами образовательной деятельности.	**1 балл**
Способен организовывать образовательную	Владеет способами изучения и оцен-	**1**

деятельность с учетом возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования	ки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся	**балл**
	Решает задачи, связанными с анализом образовательной деятельности.	**1 балл**
	Планирует образовательную деятельность обучающихся на основе диагностики их возможностей, потребностей, достижений и поставленных целей, и задач.	**1 балл**
		ИТОГО: 5 баллов

9.4.5. Самоанализ урока

Оценочное средство «Самоанализ урока» предназначено для формирования навыка оценки эффективности результата своей педагогической деятельности. Самоанализ урока является важнейшим элементом педагогической деятельности регламентированной ФГОС. Именно самоанализ позволяет педагогу выявить собственные ошибки и приложить максимум усилий для их преодоления.

Примерная схема самоанализа урока

1. Характеристика класса:
   a. межличностные отношения;
   b. особенности развития учащихся класса;
   c. Особенности подготовленности учащихся класса.
2. Место урока в изучаемой теме и в изучении предмета в целом, связь урока с предыдущим и последующим уроками по предмету.
3. Характеристика цели и задач урока.
4. Характеристика плана урока:
   a. содержания учебного материала;
   b. методов обучения;
   c. приёмов обучения;
   d. форм организации познавательной деятельности.
5. Анализ соответствия хода урока плану
   a. анализ распределения времени по этапам урока
   b. анализ влияния учебно-воспитательных элементов на ход урока, на получение конечного результата,
   c. доказательство оптимального выбора каждого элемента урока.
6. Анализ дидактических материалов, используемых на уроке. Все ли использованы, каких-то не хватило, соответствует ли форма и содержание этих материалов поставленным целям?
7. Анализ соответствия содержания и формы дидактических материалов требованиям, предъявляемым к презентациям, печатным раздаточным материалам, педагогическим программным средствам и т.п.
8. Анализ соответствия элементов урока возможностям класса.
9. Анализ взаимодействия учителя и учащихся:
   a. стиль общения учителя и учащихся,
   b. влияние способа взаимодействия на конечный результат урока,
   c. соотношение деятельности учащихся в сравнении с деятельностью педагога, объем самостоятельной работы учащихся, ее характер
   d. соразмерность репродуктивной, частично-поисковой и исследовательской деятельности учащихся на уроке.

10. Анализ развивающих ситуаций на уроке
    a. описание проекта развивающей ситуации, оценка соответствия проекта и реального хода фрагмента урока
    b. анализ развивающего потенциала средств обучения, используемых в данном фрагменте урока
    c. использование средств индивидуализации при разработке и реализации развивающей ситуации
11. Оценка конечного результата урока:
    a. определение разрыва между общей целью урока и результатами урока;
    b. определение причин разрыва;
    c. формулировка выводов.

Критерии оценивания

Критерий	Индикаторы	Балл
Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	Решает профессиональные задачи, связанные с выявлением трудностей в обучении и проектированием системы коррекционно-развивающей работы с обучающимися.	**1 балл**
	Подбирает способы контроля и оценки достижений обучающихся в соответствии с планируемыми результатами образовательной деятельности.	**1 балл**
Способен организовывать образовательную деятельность с учетом возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования	Владеет способами изучения и оценки состояния, результатов и эффективности организации образовательной деятельности обучающихся	**1 балл**
	Решает задачи, связанными с анализом образовательной деятельности.	**1 балл**
	Планирует образовательную деятельность обучающихся на основе диагностики их возможностей, потребностей, достижений и поставленных целей, и задач.	**1 балл**
		ИТОГО: 5 баллов

9.4.6. План проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности

План проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности:

- план реализации индивидуального или коллективного проекта, руководство которым студент осуществлял в период практики

или

- план проведения мероприятия в рамках эпизодической или постоянной формы внеурочной деятельности.

К эпизодическим формам внеурочной деятельности можно отнести различные мероприятия: конкурсы, викторины, экскурсии и т.п.

К постоянным формам внеурочной деятельности относятся кружки, секции, студии, мастерские и т.п.

Примерный план проекта или мероприятия по направлениям внеурочной деятельности

1. Тип внеурочной деятельности (эпизодический или постоянный)
2. Место в программе внеурочной деятельности образовательной организации
3. Цель и задачи занятия (мероприятия)
4. План занятия (сценарий мероприятия)
5. Техническое сопровождение занятия (мероприятия)
6. Анализ результатов проведенного занятия (мероприятия):
    a. достижение поставленных цели и задач
    b. характер взаимодействия участников мероприятия (школьников, учителей, родителей…)
    c. активность участников мероприятия
    d. способы вовлечения участников мероприятия в воспитательный и образовательный процесс
    e. эмоциональный фон мероприятия (занятия)

5. *Критерии оценивания*

Критерий	Индикаторы	Балл
Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	Организует взаимодействие с обучающимися	**1 балл**
Способен организовывать различные виды внеурочной деятельности: игровую, учебно-исследовательскую, художественно-продуктивную, культурно-досуговую	Оценивает воспитательный и развивающий потенциал разных видов внеурочной деятельности	**1 балл**
	Выбирает формы организации внеурочной деятельности оценивает их воспитательные и развивающие возможности	**1 балл**
	Владеет способами оценивания результатов внеурочной деятельности обучающихся	**1 балл**
Способен разрабатывать образовательные маршруты, образовательные программы	Владеет технологией проектирования образовательной деятельности	**1 балл**
		ИТОГО: 5 баллов

10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет, необходимых для проведения практики

а) основная литература:

1. Байбородова Л.В., Рожков М.И., Чернявская А.П., Харисова И.Г. Теория воспитания и технологии педагогической деятельности (в схемах и таблицах). Ярославль: РИО ЯГПУ, 2016. 190 с.

2. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Современные педагогические и информационные технологии в системе образования. М.: Академия, 2010, 368 с.

3. Фокин Ю. Г. Теория и технология обучения: Деятельностный подход: учеб. пособие. 3-е изд., испр. М.: Академия, 2008, 241 с.

б) дополнительная литература:

1. Матяш, Н.В. Инновационные педагогические технологии : проектное обучение : учеб. пособие. 3-е изд., стер. М.: Академия, 2014. 160 с. (Высшее образование).

2. Федорова Л.И. Игра: дидактическая, ролевая, деловая. Решение учебных и профессиональных проблем. М.: ИНФРА-М, 2019, 174 с.

3. Якушева С. Д. Основы педагогического мастерства : учеб. пособие. 2-е изд., стер. М.: Академия, 2009. 256 с.

в) ресурсы сети «Интернет»:

11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных сетей

В процессе организации производственной практики руководителями от выпускающей кафедры и руководителем от предприятия (организации) могут применяться следующие информационные технологии:

проведение ознакомительных лекций с использованием мультимедийных технологий;

использование дистанционной технологии при обсуждении материалов учебной практики с руководителем;

использование мультимедийных технологий при защите практик;

использование компьютерных технологий и программных продуктов (MSOffice, 1С:Предприятие и др.) необходимых для: систематизации; обработки данных; проведения требуемых программой практики расчетов; оформления отчетности; и т.д.

Информационные технологии

– сбор, хранение, систематизация и представление учебной и научной информации;

– подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;

– самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;

– использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем во время прохождения практики.

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

№ п/п	Название программы/Системы	Описание программы/Системы
	«1С: предприятие»	Совокупность прикладных решений, построенных на целостной технологической платформе и по нераздельным принципам. Руководитель самостоятельно принимает решения, соответствующее актуальным потребностям предприятия, которое в дальнейшем будет развиваться вместе с расширением задач автоматизации.
	КонсультантПлюс	Справочная правовая система

12. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

Школьные кабинеты, оборудованные в соответствии с требованиями к оснащению образовательного процесса, имеющие компьютеры, проектор, учебно-методические материалы; бытовые помещения, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

Учебные классы для проведения занятий и организации работы с учащимися должны быть оборудованы в соответствии с требованиями к оснащению образовательного процесса:

Специализированная мебель и системы хранения:

Доска классная, стол учителя, кресло для учителя, столы ученические, стулья ученические, информационно-тематический стенд.

Технические средства обучения (рабочее место учителя):

Интерактивный программно-аппаратный комплекс, компьютер учителя, лицензионное программное обеспечение, учебно-методические материалы.

Административные кабинеты:

Учительская - специализированная мебель и система хранения, стол, кресло учителя, диван, магнитно-маркерная доска, конференц-стол.

Бытовые помещения, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

13. Рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся в период практики

Самостоятельная работа обучающихся в период практики составляет 319,5 час.

В процессе самостоятельной работы обучающиеся познакомятся с опытом работы педагогического коллектива образовательной организации, посетят уроки учителей и выполнят анализ посещенных занятий, подготовят и проведут уроки по предмету, разработают дидактические материалы к урокам, выполнят самоанализ уроков, спроектируют и проведут внеурочное мероприятие по предмету.

Примерный перечень вопросов для выступления на итоговой конференции:

- Назовите особенности класса, в котором проходит практика.
- Назовите основные особенности методической системы педагога, работающего в данном классе.
- Назовите какие-либо «методические находки» учителя-предметника, оцените результативность применяемых методических приемов.
- Как учитываются индивидуальные особенности учащихся класса при планировании и проведении уроков по предмету (подбор форм, методов адекватных индивидуальным и возрастным особенностям учащихся)?
- Как организована внеурочная деятельность по предмету в классе, в котором проходит практика?

Представление результатов практики в соответствии с индивидуальным заданием на итоговой конференции.

14. Методические рекомендации

Отчетной документацией по учебной/производственной практике является отчет и дневник студента-практиканта, которые хранятся на кафедре в течение трех лет.

Отчет должен содержать конкретные сведения о работе, выполненной в период практики и отражать результаты выполнения заданий, предусмотренных программой практики и включать текстовый, графический и другой иллюстративный материал.

Рекомендуется следующий порядок размещения материала в отчете:

1. Отчет должен быть оформлен на персональном компьютере на одной стороне листа. Размер бумаги – А 4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее - до 20 мм, левое – 30 мм, правое – не менее 15 мм. Интервал написания текста – 1,5; выравнивание – по ширине. Отступ в первых строках – 10 мм.

2. Шрифт предпочтительно *Times New Roman.* Размер шрифта: для текста – 12, для названия разделов – 14 полужирный, буквы заглавные; для названия подразделов – 14 полужирный, буквы прописные.

3. Разделы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего отчета и обозначаться арабскими цифрами с точкой в конце. Подразделы нумеруются арабскими цифрами в пределах каждого раздела. Номер подраздела состоит из номера раздела и подраздела, разделенных точкой.

4. Все страницы отчета нумеруют арабскими цифрами внизу страницы по центру.

5. Сокращения слов, кроме общепринятых, не допускаются.

6. Иллюстрации (таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов, графики и другой иллюстрированный материал) должны иметь название и соответствующий номер.

7. Список литературы должен содержать перечень источников, использованных при выполнении отчета. Сведения об источниках, включенных в список использованной литературы, необходимо давать в соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.0.5-2008.

8. Приложения должны иметь сквозную нумерацию арабскими цифрами. Каждое приложение следует начинать с нового листа с указанием в правом верхнем углу слова «Приложение» и его порядкового номера (без знака №). Каждое приложение должно иметь тематический заголовок, отражающий содержание данного приложения.

9. В конце отчета указывается дата составления отчета по практике и ставится подпись студента.

По окончании практики отчет и дневник подписываются руководителем практики от организации. Дневник сдается вместе с отчетом о практике, после его регистрации на кафедре, руководителю практики от кафедры.

15. Организация практики на заочном отделении

Требования к организации практики на заочном отделении совпадают с требованиями на очном отделении.

Студент может проходить практику по месту жительства, в том числе по своему месту работы, если профессиональная деятельность соответствует содержанию практики.

16. Особенности организации практики для студентов из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Организация производственной практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом состояния их здоровья и медицинскими показаниями, а также требованиями по доступности:

1. Работа студентов, имеющих отклонения в здоровье, ограничивается работой в аудитории.

2. План практики носит упрощенный характер: задания по тематике практики не отличаются от заданий, выполняемых обычными студентами, но объём работы снижен.

3. Студенту даётся индивидуальное задание, которое может быть выполнено с помощью сотрудника кафедры; задания адаптированы под конкретного студента.

4. Предоставление сотрудника кафедры для оказания помощи студенту в прохождении практики.

5. Составление документации, обработка журналов наблюдений может осуществляться без проведения занятий в аудитории (в домашних условиях, дистанционно).

6. Предоставление возможности получения консультации по практике с использованием сети Internet, скайпа, электронной почты, и других информационно-коммуникационных технологий, электронной образовательной среды MOODLE.

7. Студенты с ОВЗ могут принимать дистанционное участие в итоговой конференции.